

# COURANTS d'AIR

LE MAGAZINE DE L'ÉVASION ET DE L'ART DE VIVRE

S'ÉVADER, S'INSPIRER, SAVOURER, RÊVER

## La Villa Calvi

**LA CORSICA TOUCH  
EN MODE LUXE**

**60 PAGES  
SPÉCIAL  
FRANCE  
100% NATURE,  
ÉVASION ET  
SAVEURS**

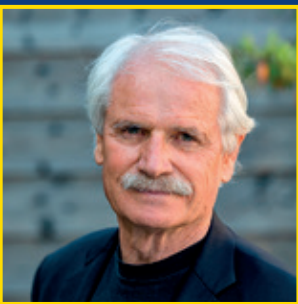
### ENVIE DE...

BULLER SUR LA CÔTE D'OPALE  
SE RÉGALER EN BOURGOGNE-  
FRANCHE-COMTÉ

DEVENIR ACCROS DU PEIGNOIR  
À VICHY

### RÊVER DE...

PARCOURIR L'ISLANDE  
S'ÉMERVEILLER À RODRIGUES  
SAVOURER LA THAÏLANDE...



**RENCONTRE**  
YANN ARTHUS-BERTRAND  
UN REGARD SUR LA TERRE

**LIFESTYLE**  
EFFET BOHÈME, ESPRIT NOMADE  
ET NOUVELLE VAGUE...

L 18331-3 H - F. 6.00 € - AL



**HM** LA HAUTE-MARNE  
RESPIRE  
ET INSPIRE !

# PARC NATIONAL DE FORETS

**ENTREZ DANS UN MONDE  
D'ÉMERVEILLEMENTS...**



Entre la Champagne et la Bourgogne, découvrez un territoire authentique et une forêt préservée, d'exploration grandeur nature abritant une faune et une flore renversantes de beauté.

## IDÉES SÉJOURS

Découvrez en ligne  
nos escapades  
au cœur de ce  
11<sup>ème</sup> Parc national !

**VOTRE ÉCHAPPÉE BELLE EN HAUTE-MARNE**



Bora Bora, Polynésie Française - interview page 8

## Voyagez mieux...

**V**oyager moins mais voyager mieux. S'il ne devait rester qu'une conséquence à ces événements surréalistes qui, depuis plusieurs mois, ont touché l'humanité, cela serait peut être notre prise de conscience du monde qui nous entoure et du mal que notre modernisme a fait à notre planète.

90 jours nous séparent de la vie que nous avons avec celle que nous devons inventer désormais. Mais positivons ! Nous avons en très peu de temps accepté de changer notre mode de vie, notre sociabilité, nos rythmes et nos priorités. Nous sommes en train de vivre une véritable révolution, aspirant à un mode de vie plus doux, plus lent, à la recherche de notre bien-être et du dépassement de soi. Le voyage devient une découverte qui émerveille et fait réfléchir, une élévation spirituelle et intellectuelle.

Nous avons choisi dans ce numéro de partager avec vous quelques belles échappées et de grands bols d'oxygène. Car nous avons tous une formidable envie de bouger, de s'évader, de voyager, de découvrir et de se réapproprier le monde. Apprécions le moment présent, respirons, sourions et ayons confiance en l'avenir, car « *Il n'y a ni début ni fin ... Hier, c'est l'histoire. Demain est un mystère. Aujourd'hui est un cadeau* » (Eleanor Roosevelt).

L'équipe de **COURANTS d'AIR**

**COURANTS d'AIR** est édité par LES ÉDITIONS TENDANCE Sarl au capital de 1 500 euros - RCS Créteil 489 561 563 00011 - APE 221A  
 N° ISSN : 2680-6002 - Siège social : 3/5 rue de la Prévoyance 94300 VINCENNES - Adresse postale : 54 bis rue David d'Angers 75019 PARIS.  
 www.courantsdair.com - @courantsdair - #courantsdair - @courantsdairmag - Courants d'Air Magazine - Courants d'Air  
 Directeur de la publication et directeur artistique : Philippe GUERSAN - Rédacteur en chef : Vincent GUERRIER - Rédactrice en chef Lifestyle :  
 Nicole KORCHIA - Responsable Web : Stéphane PAUTRAT/gizboo - Chef de projets : Catherine NAIT - Ont collaboré à ce numéro : Nathalie BLOCH-  
 SITBON, Julie DJIAN, Veronick DOKAN, Véronique GAVELLE, Dominique PAYOUX, Alain SERIEVIC - Photogravure : PHOTEXT, 1 Rue des Goélands,  
 56000 Vannes Imprimerie MONTERREINA, C/ Cabo de Gata, 1-3, Área empresarial Andalucía 28320 Pinto, Madrid, Espagne - Répartition : ABO-  
 MARQUE - Diffusion MLP - Publicité au magazine Tél. 06 08 33 49 16 et 06 73 37 68 18 - TVA CEE : FR38489561563 - Dépôt légal : juin 2020.  
 La reproduction partielle ou totale des articles et illustrations, par quelque procédé que ce soit, parus dans ce magazine est strictement interdite pour tous pays.  
 Textes, dessins et photographies sont la propriété exclusive de **COURANTS d'AIR** qui se réserve tous droits de reproduction et de traduction dans le monde entier.  
**COURANTS d'AIR** ne peut être tenu responsable des modifications qui pourraient intervenir sur les informations tarifaires publiées dans ce numéro.  
 © LES ÉDITIONS TENDANCE-2020 - All rights reserved. Reproduction in whole or part is strictly prohibited.



# Sommaire

PRINTEMPS/ÉTÉ 2020



3 Édito  
4 Sommaire  
6 Lire

## **RENCONTRE**

8 Yann Arthus-Bertrand,  
Le voyage est au bout de la rue

## **S'INSPIRER**

12 Shopping : travel style

14 Shopping : gourmandises d'été

16 Déco : effet bohème

18 Déco : nouvelle vague

## **S'ÉVADER**

20 Échappées thaïlandaises  
De Bangkok à Hua Hin

26 Costa Calida  
Un territoire aux multiples facettes

28 Islande  
Terre de couleurs et d'aventures...

30 Rodrigues  
Un paradis turquoise

32 Turquie  
Féérique Cappadoce...

## **RESPIRER**

34 Isère,  
Balades électriques

36 Côte d'Opale  
Le plein d'oxygène

38 Rochefort Océan  
Un infini charme

40 Pierre blanche  
Le bien-être qualité suisse

42 Les Accros du Peignoir  
2020 l'eau-dyssée de Vichy

## **SAVOURER**

46 Food Trip  
Les saveurs de Bangkok

50 Des chefs thaïlandais  
Pim Techamuanvith et Chef Ton

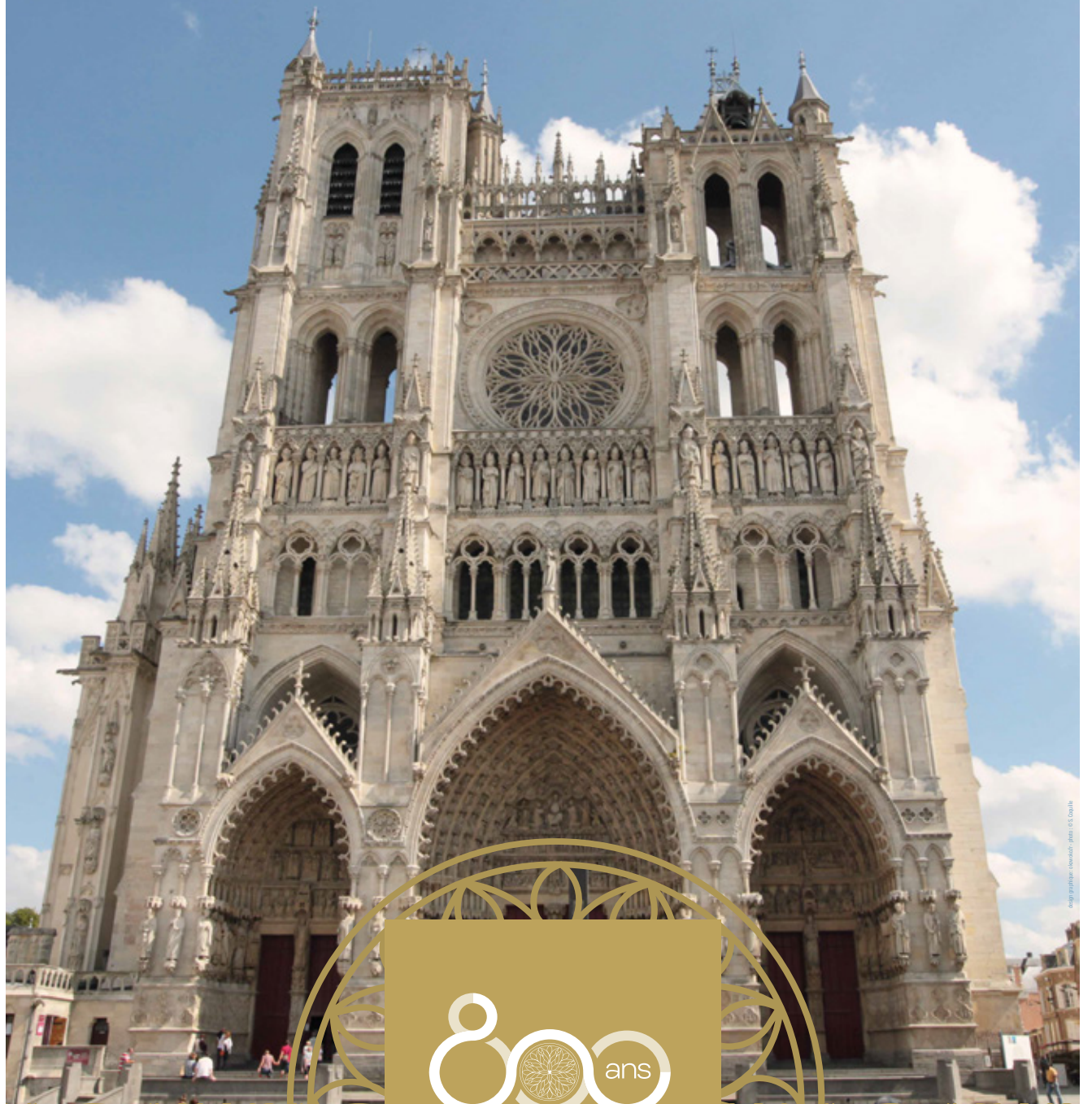
52 Aveyron  
Echappée gourmande

56 Dijon Côte de nuits  
Expériences urbaines et natures

60 Bourgogne-Franche-Comté  
Mon carnet gourmand

1220-2020

LA CATHÉDRALE NOTRE-DAME D'AMIENS  
CÉLÈBRE SON OCTOCENTENAIRE



CATHÉDRALE  
AMIENS

[800ans-amiens-cathedrale.com](http://800ans-amiens-cathedrale.com)



64



72



92



108



64 Savoie Mont Blanc  
La Route des Vignobles Alpines

**DÉCOUVRIR**

68 Allier  
Des invitations sublimes

72 Amiens  
Les petits bonheurs

74 Les Combrailles  
Au cœur d'un poumon vert

76 Bourgogne-Franche-Comté  
La vie de château

80 Saône et Loire  
Sur les routes du département

82 Charentes  
Tomber sous le charme

84 Montbéliard  
Balade en voiture ancienne

86 La Chaise-Dieu  
Étonnant havre de paix

90 Grand Est  
Un bol d'air et d'écotourisme  
et des expériences inspirantes

92 Saint-Étienne  
City break 48 H

**SE CULTIVER**

96 Haute-Marne  
2020, une année exceptionnelle  
Charles de Gaulle

100 Aix-la-Chapelle  
Sur la route Charlemagne

**SE DIVERTIR**

102 Futuroscope  
Et si on partait pour l'espace ?

**DORMIR**

106 La Villa Calvi  
La Corsica touch en mode luxe

108 LUX\* Saint Gilles Resort  
Un éden de vert et de bleu  
à La Réunion

110 Cabochon  
Une maison de maître authentique

111 Le Muse  
Un boutique-hôtel de luxe au cœur  
de Bangkok

112 Abonnements

113 Chambres en vue à Paris

114 Des guides

CITADELLE ET FORTIFICATIONS DE VAUBAN  
**BESANÇON**

L'ŒUVRE ARCHITECTURALE DE LE CORBUSIER,  
UNE CONTRIBUTION EXCEPTIONNELLE  
AU MOUVEMENT MODERNE,  
CHAPELLE NOTRE-DAME DU HAUT  
**RONCHAMP**

CHEMINS DE SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE  
EN FRANCE, ÉGLISE NOTRE-DAME  
**LA CHARITÉ-SUR-LOIRE**

BASILIQUE ET COLLINE DE VÉZELAY

ABBAYE CISTERCIENNE DE FONTENAY  
**MARMAGNE**

CLIMATS DU VIGNOBLE DE BOURGOGNE  
**DE DIJON AU SUD DE BEAUNE**

DE LA GRANDE SALINE DE SALINS-LES-BAINS  
À LA SALINE ROYALE D'ARC-ET-SENANS,  
LA PRODUCTION DU SEL IGNIGÈNE

SITES PALAFITTIQUES PRÉHISTORIQUES  
AUTOUR DES ALPES  
**LACS DE CHALAIN ET CLAIRVAUX-LES LACS**

# HUIT BIENS INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

[patrimoine.bourgognefranche-comte.com](http://patrimoine.bourgognefranche-comte.com)



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Le patrimoine  
mondial  
en France

**BOURGOGNE  
FRANCHE  
COMTÉ**

**TOURISME**



© Yann Arthus-Bertrand

# Yann Arthus-Bertrand

« LE VOYAGE EST AU BOUT DE LA RUE »

PHOTOGRAPHE, RÉALISATEUR, MILITANT ÉCOLOGIQUE, YANN ARTHUS-BERTRAND PROMÈNE SON REGARD SUR LE MONDE POUR NOUS RENDRE PLUS ATTENTIFS À L'HUMANITÉ. SES FILMS ET SES PHOTOS SONT DES ÉLANS D'AMOUR. RENCONTRE...

PAR NICOLE KORCHIA

**Vous qui incitez depuis toujours à regarder le monde autrement, que vous inspire l'épreuve que nous traversons ?**

Elle nous a forcés à vivre avec l'essentiel et beaucoup moins de superflu. Et en fin de compte nous nous sommes aperçus que nous vivions très bien comme cela. Je suis conscient qu'en résident à la campagne j'ai eu un confinement de privilégiés par rapport à mes amis citadins. Mais, se déplacer à vélo et voir moins de bagnoles, entendre les petits oiseaux plutôt que les avions, prendre le temps de parler à ses

voisins, c'est un vrai changement.

**Pensez-vous que cette crise ait déclenché des prises de consciences individuelles bénéfiques ?**

Je le crois, par exemple pour les circuits courts. On s'aperçoit que finalement c'est bien et très sécurisant de produire français, même si cela coûte un peu plus cher. Aujourd'hui les gens ont envie d'acheter les produits à leurs vrais prix, en respectant ceux qui les fabriquent. Il y a une réelle envie de consommer autrement.

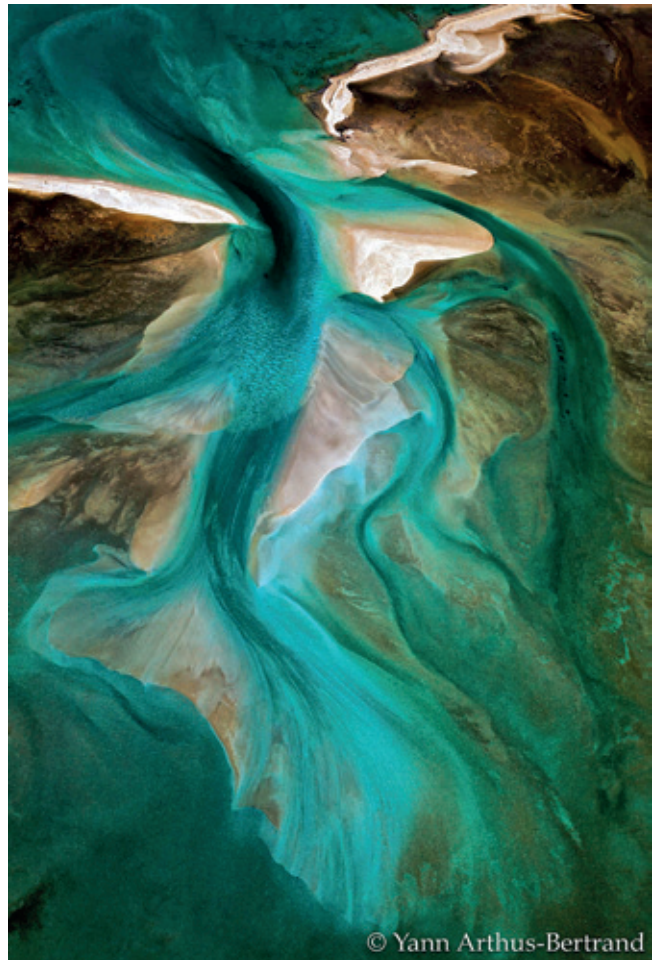
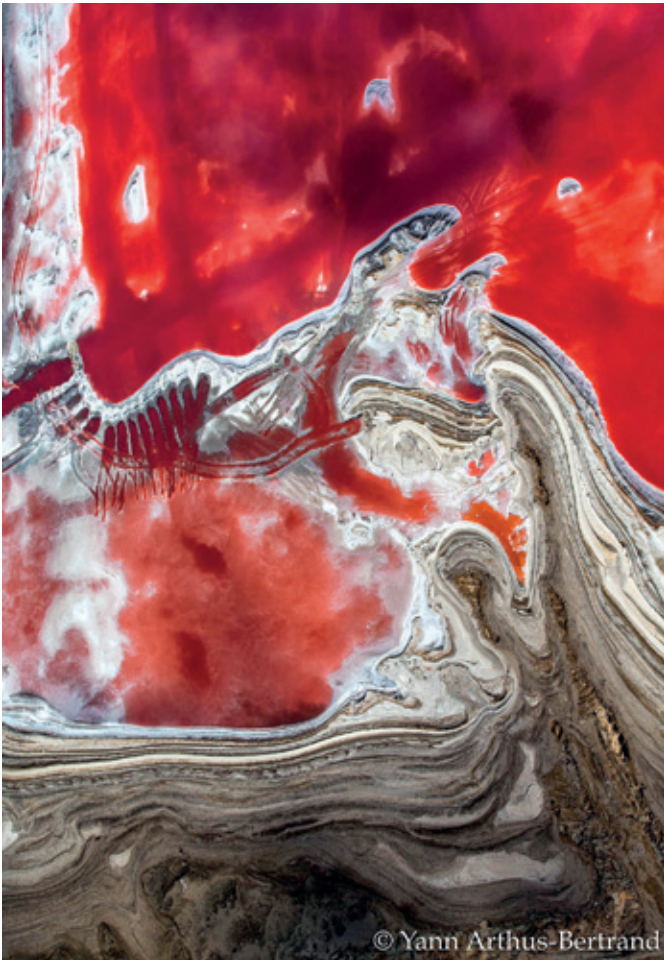
**Sur le plan économique, les choses semblent plus compliquées.**

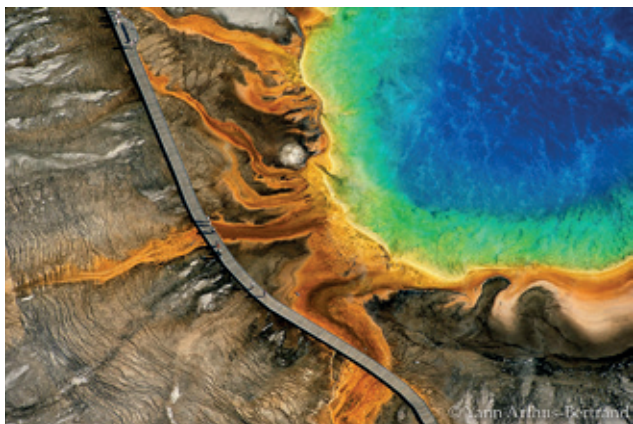
Alors que je suis quelqu'un qui prône une espèce de décroissance, j'ai conscience que nous dépendons tous de la croissance. Et moi le premier, car j'ai besoin de mécènes pour produire mes films ou faire fonctionner la fondation GoodPlanet. Nous vivons dans un système où nous ne sommes pas préparés à la décroissance, alors le jour où elle nous tombe dessus si soudainement, nous sommes complètement désemparés. Nous pensions avoir un avenir tracé et écrit, mais en fin de compte il ne l'est plus du tout et tout est remis en question.



**REGARDEZ HUMAN !**

Yann Arthus-Bertrand et la fondation GoodPlanet ont rendu disponible gratuitement depuis le confinement la version cinéma de film Human sortie en salle en 2015. Ces témoignages forts, violents et bouleversants d'hommes et de femmes de tous horizons sont une grande leçon d'humanité dont vous ressortirez différents : [www.human-themovie.org](http://www.human-themovie.org) [www.goodplanet.org](http://www.goodplanet.org)





## WOMAN

Sorti en mars, *Woman* ne va pas tarder à revenir sur grand écran. Ce film qui donne la parole à 2000 femmes de 50 pays est un voyage au pays de la féminité. Il tente de répondre à la question « Qu'est-ce que c'est que d'être une femme dans le monde d'aujourd'hui ? ». Un vrai choc émotionnel.

## Restez-vous optimiste ?

Oui car c'est ma nature. Cela n'empêche que de nombreuses personnes et sociétés traversent actuellement des épreuves très difficiles. En voyant le décompte des morts chaque jour à la télévision, on se rend compte que la chose la plus précieuse que l'on a, c'est la santé et la famille. Chacun ressent la peur de ramener le virus à la maison, mais finalement cette inquiétude de préserver la vie est assez saine. Vous savez, être écolo c'est aimer la vie quelque part, c'est aimer les oiseaux, les plantes, les gens... C'est peut-être un peu ce qu'a oublié l'écologie politique. Donc il faut comprendre ce qui est en train de se passer, l'accepter et ne pas trop être trop en colère devant ce monde qu'on est en train de détruire, parce qu'on y participe.

## “VOYAGER MIEUX,,

### Pour l'ambassadeur du voyage que vous êtes, que signifie voyager mieux ?

Quand j'y réfléchis j'ai passé ma vie à aller dans les plus beaux endroits du monde. J'ai fait des photos dans 120 pays, mais en fin de compte, écouter les gens et parler avec eux de leur vie, m'a fait comprendre que ce voyage à travers le cœur des gens était le plus intéressant. Aujourd'hui, la beauté des gens m'intéresse beaucoup plus que la beauté des paysages. Le voyage est au bout de la rue. Il est à côté de chez soi. Je pense que d'être bénévole aux restos du cœur ou ailleurs est un vrai voyage.

### Notre manière de découvrir et de s'évader aurait-elle changé ?

J'ai eu la chance d'être photographe dans les années 80, à une époque où les gens avaient une énorme envie de voyager à travers le monde. Je pense que ce courant est un peu passé et que même si on a tous envie de se poser une fois sur une plage de cocotiers incroyable, cela ne nous suffit plus. Le bonheur ce n'est pas seulement ça. La vie est un long voyage qu'on fabrique soi-même et auquel il faut donner du sens. Je me souviens d'avoir demandé à une personne que j'interviewais pour le projet vidéo « 6 milliards d'autres » quel était son plus grand rêve. Elle m'a répondu en rigolant : J'aimerais mourir avec le sourire.

Je pense qu'être dans cette perspective et de tendre vers une banalité du bien est un bon exemple. Alors qu'on vit plutôt dans une banalité du mal où l'on se fiche de tout, de prendre l'avion, de consommer de la viande industrielle, de saccager, en se disant que ce n'est pas grave. Je parle souvent de la liberté parce qu'il ne faut pas oublier que nous sommes des êtres libres. Bien sûr, tout le monde n'a pas les mêmes chances, mais il ne faut surtout pas avoir peur de sa chance. Et la chance passe toujours à côté de vous...

**Retrouvez l'intégralité de l'interview sur [www.courantsdair.com](http://www.courantsdair.com)**

☒ SANS WIFI



# L'AVENTURE, EN FRANCE, À DEUX PAS DE CHEZ VOUS

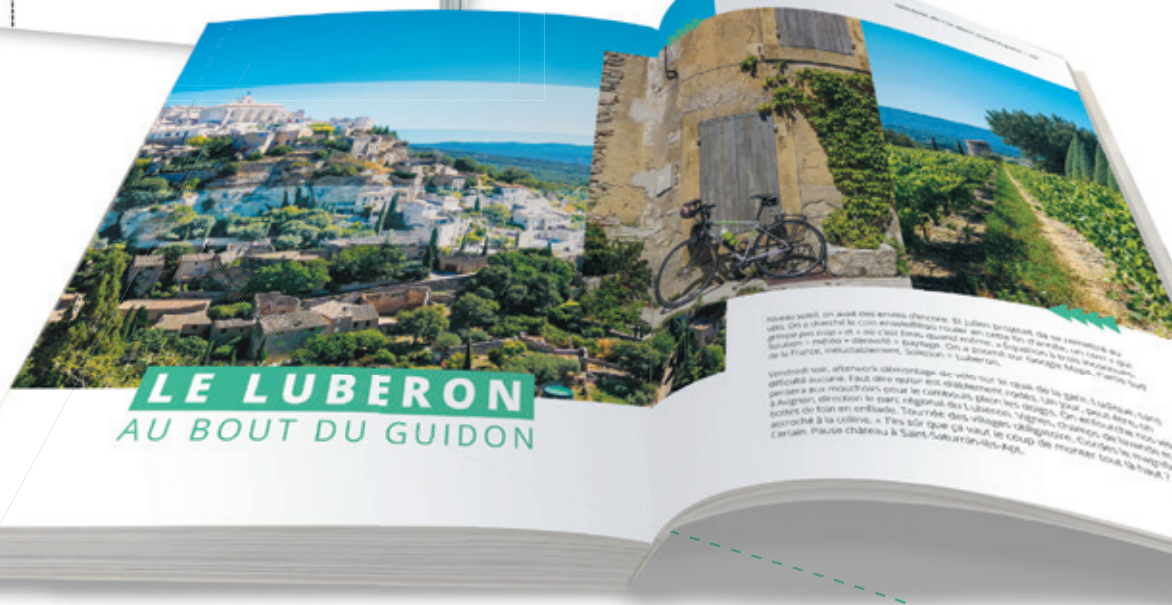
34 MICROAVENTURES,  
VÉCUES ET TESTÉES  
POUR VOUS

☒ PÉDALER

DORMIR À LA  
BELLE ÉTOILE ☒

PARTIR  
SANS RIEN  
PRÉVOIR

☒ FAIRE UN FEU



GALLIMARD  
VOYAGE

272 pages illustrées  
25€

# Travel Style...

UNE SÉLECTION D'ACCESSOIRES NOMADES ET DE SOINS PERFORMANTS POUR VIVRE L'ÉTÉ AVEC STYLE

PAR NICOLE KORCHIA



Le pull marin emblématique des vestiaires d'été prend des couleurs. «Groix» Armor Lux, 89 €



Bougies parfumées **Beach Club Baobab**, dès 79 €



Valises ultra légères, fabriquées à base de plastique recyclé. **Eko by Sohito** dans les magasins Rayon d'Or, dès 59,90 €



Esprit bord de mer en **Banana Moon**.  
Chemise «Waila» : 80 €, haut de bikini «Palco» : 44 €, bas «Nalta» : 34 €, robe «Komari» : 99 €



Sac weekend en matières recyclées et cuir de vachette. **FAGUO X Habitat**, 140 €



Casque éco conçu hautes performances qui se loue avec une assurance contre tous les incidents. **Gérard Street pour Commonn, à partir de 7,50 € /mois**



Capturer l'instant et le mouvement sans images tremblantes et avec plusieurs fonctionnalités. Stabilisateur 3 axes, **PNY Mobee, 89,90 €**



Vélo électrique design et pliable en moins de 10 s. 14 kg. **Eovolt. 5 modèles à partir de 1190 €**



Bonne protection anti UV et maintien optimum. **Jonku polarized, Salomon, 99 €**



Fouta 100% coton. Carré blanc, **40 €**



Sac en raphia fabriqué à la main à Madagascar. **Sans-Arcidet, Shani, 235 €**



Montre en Édition limitée dédiée au Grand Prix de Monaco. **TAG Heuer Monaco. 6500 €**

## SOUS LE SOLEIL EXACTEMENT



Shampooing rafraîchissant solaire et végan avec 97 % d'ingrédients d'origine naturelle. **Patrice Mulato, 35 €**



Lait solaire écoresponsable qui respecte les océans. **Waterlover SPF50 Biotherm, 37 €**

98% d'ingrédients d'origine naturelle certifiés bio dans cet écran solaire SPF 30. **Minéral Physidermie, 41 €**



Huile sèche nourrissante et hydratante riche en Monoï de Tahiti AO. **Hei Poa 19,90 €**

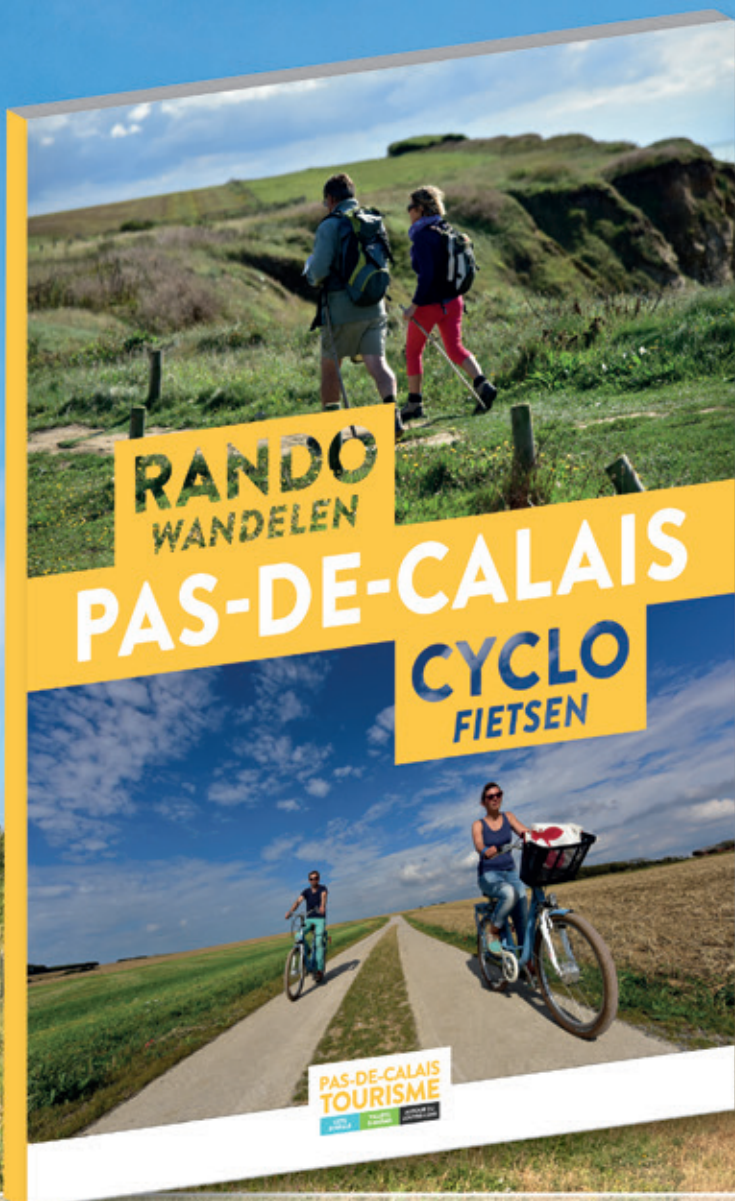
# Gourmandises...



PAR NICOLE KORCHIA

1. Sélection de conserves de poisson et bouteille isotherme Qwetch. Coffret «Zéro bouteille à la mer» La belle-iloise, 37€. 2. Design parisien pour ces tablettes signatures : Noir gingembre & piment d'Espelette, Lait caramélisé, et noir 65 % Côte d'Ivoire. Coffret collector Petits Carreaux de Paris, 18,90€. 3. Savoureux tarama à la truffe d'été et tapenades à tartiner. L'apéritif convivial. Comtesse de Barry, 6,50€ et 14,90€. 4. Éclats de fruits déshydratés sur pâtes de fruits fondantes. Éclats de fruits de François Doucet, 14,80€. 5. Fleurs de sel d'exception venues d'ailleurs. Collection monde Les Terres Blanches, 15€. 6. Merveilleux Beaufort AOP à déguster partout et dans les alpages de Savoie. Autour de 22 €/kg. 7. Magnifique collection Les Couteaux à la Française® fabriquée près de Thiers. Planche avec couteau Jean Dubost, à partir de 34€. 8. Miel racé et tonique récolté à Sainte-Maxime dans le Var. Miel de Chêne Martine, 15,50€ à la Grande Épicerie de Paris. 9. Les carottes, le chocolat, les fromages... tout se rappe enfin facilement. Râpe à gros grains Microplane Master, 39,95€. 10. Un champagne extra brut gourmand à souhait, avec une très belle trame fruitée. Cuvée «Petite douceur rosée» Gosset, 55€. 11. L'équilibre fruit fraîcheur d'un Côtes de Provence structuré et charmeur. Irrésistible, Domaine De La Croix, 12,50€. 12. Un effervescent aux bulles vives et fruitées, accompagné d'un jar pour sangria bianca. Coffret Freixenet Do Ceramica, 50€ sur Mondovino. 13. Un rosé gastronomique avec beaucoup de rondeur et d'élégance. Côtes de Provence rosé Château de Berne 2019, 26€.

# Le Pas-de-Calais à pied et à vélo !



- Découvrez le Guide  
**RANDO/CYCLO :**
- 16 randonnées  
pédestres
  - 18 boucles cyclo

Commandez le guide et téléchargez  
les fiches détaillées sur :  
[www.pas-de-calais-tourisme.com](http://www.pas-de-calais-tourisme.com)

**PAS-DE-CALAIS  
TOURISME**

CÔTE  
D'OPALE

VALLÉES  
& MARAIS

AUTOUR DU  
LOUVRE-LENS

☎ 03 21 10 34 60 - [accueil@pas-de-calais.com](mailto:accueil@pas-de-calais.com)

## Effet bohème...

IMPRIMÉS CHAMPÊTRES, LÉOPARD ET GÉOMÉTRIQUES S'ACCORDENT POUR INSUFFLER À VOTRE INTÉRIEUR UNE AMBIANCE BOHÈME BERCÉE PAR LA LUMIÈRE D'ÉTÉ.

PAR DOMINIQUE PAYOUX



### Au mur

Laissez parler les petits papiers aux motifs fleuris, 150 € le rouleau de 10 m, [elitis.fr](http://elitis.fr)



### Scoubidou

Table basse graphique pour une touche rétro vitaminée, 765 €, [ames-shop.de](http://ames-shop.de)

### Pas bête

Coussin en coton impression léopard, 45 €, Home Autour du Monde c/o [bensimon.com](http://bensimon.com)



### Coup de filet

Vase cylindrique en grès effet quadrillage, 35 €, [habitat.fr](http://habitat.fr)



### Terracotta

Fauteuil vintage dans l'air du temps, 759 €, [fleux.com](http://fleux.com)



### Au jardin

Assiettes en faïence pour une table bucolique, 3,90 et 3,20 €, E. Leclerc (09 69 32 42 52)

## Le naturel revient au galop

OSIER, ROTIN, BAMBOU... OUI AUX FIBRES VÉGÉTALES !



### Ethnique

Miroir à franges en fibres naturelles, 12,99 €, [4murs.com](http://4murs.com)

### Exotique

Table en rotin « outdoor », plateau en verre, 419 €, [thecoolrepublic.com](http://thecoolrepublic.com)



### Ligne graphique

Lanterne en bambou tressé d'inspiration japonaise, 49 €, [habitat.fr](http://habitat.fr)



# Saône & Loire

BOURGOGNE DU SUD

Plein d'idées pour  
vos balades et randos

[www.destination-saone-et-loire.fr](http://www.destination-saone-et-loire.fr)

**6 821 km**  
de sentiers  
balisés  
balades  
vertes

**687**  
circuits  
aménagés

**739 km**  
de  
GR



# Nouvelle vague...

UN PARFUM DE VACANCES FLOTTE DANS L'AIR

PAR DOMINIQUE PAYOUX

Une large baie vitrée surplombant la mer donne l'impression de se retrouver à fleur d'eau.

Suspension fibres de palmier, 117,25 €, Bols, 10,50 €, tapis en jute, 282,50 €, pichet, 29,75 €, verre, 8,25 €, chaise en bois, 199,95 €, fauteuil en bambou, 230,95 €, assiette en grès, 15,95 €, [madamstoltz.dk](http://madamstoltz.dk)



**Une sélection de coussins aux nuances chaudes et naturelles, habille un canapé recouvert de lin blanc.**

Canapé, 1295 €, suspension en fibres de palmier, 149 €, coussins, 15 €, boîte céramique, 12 €, vase, 8 €, amphore, 60 €.

[alinea.com](http://alinea.com)

**Matières brutes, palette naturelle et lignes essentielles, les petites corbeilles en jonc de mer, adoptent le mode écolo.**

Panier avec anse, 111 €, set de 3 corbeilles, 134 €. Broste Copenhagen c/o [thecoolrepublic.com](http://thecoolrepublic.com)

**A** l'approche des beaux jours, réapparaît cette envie de liberté, de légèreté et d'évasion. Avec en fond sonore le chant des oiseaux et le murmure des vagues, la fusion avec la nature est totale.

## FACE À LA MER...

Le vrai luxe c'est la vue. Dans cette maison typique de la péninsule ibérique la lumière irradie en douceur les murs blanchis à la chaux. Un jeu de couleurs contrastées, du bleu électrique à l'ocre solaire, insufflent à ce refuge d'été, une atmosphère apaisante. Céramiques aux lignes graphiques, suspensions en rotin et tapis maille bouclée, ponctuent la décoration chaleureuse de cette pièce agréable à vivre et à rêver. Un parfum de vacances flotte dans les airs !

Pages réalisées par le blog [decodeur.net](http://decodeur.net) Dominique Payoux



**Bivouac sous les étoiles pour se retrouver en osmose avec la nature.**

Bocaux de 8,99 à 11,99 €, saladier en manguier, 24,99 €, bouteille isotherme, 14,99 €, double coupelle en acacia, 7,99 €, planche à découper, 24,99 €, pochette réfrigérante, 10,99 €.

[maisonsdumonde.com](http://maisonsdumonde.com)

# Échappée thaïlandaise

## DE BANGKOK À HUA HIN

QUITTONS BANGKOK AFIN DE DÉCOUVRIR UNE THAÏLANDE AUTHENTIQUE ET PLEINE DE CHARME. DES MARCHÉS SUR LES RAILS ET SUR L'EAU, UN TEMPLE À CIEL OUVERT AU FOND D'UNE GROTTÉ, UNE GARE COLORÉE TRÈS VICTORIENNE, SUIVEZ-NOUS POUR UN ROAD TRIP PONCTUÉ DE SURPRISES.

PAR VINCENT GUERRIER ET PHILIPPE GUERSAN



Le temple Wat Tham Khao Tao



Plage de Cha-Am



Village de pêcheurs, Ban Pu Sam Roi Yot



Offrandes matinales aux moines

**A**vez-vous déjà vu un train au milieu d'un marché ? À environ 1h15 de route à l'ouest de Bangkok, le MaeKlong Railway Market s'étire sur plusieurs centaines de mètres de part et d'autre de la ligne de chemin de fer. De grands coups de corne pour annoncer l'arrivée imminente d'un train et d'un seul élan, les tables branlantes et les toits de tente se déplient pour s'écarter des voies. Les cartons s'entassent dans le fond des réduits et chacun, vendeurs, acheteurs ou touristes se blottissent pour laisser passer un vieux train en bois qui absorbe, lentement, tout l'espace. Dès le passage du train, les stands se reforment comme si de rien n'était. Si le marché est étonnant par le va-et-vient, 8 fois par jour, des vendeurs et des visiteurs, la diversité de ses étals de viande, de poissons et ses nombreuses plantes aromatiques valent également le détour.

C'est un autre marché particulier, flottant cette fois-ci, qui nous attend, non loin, à Amphawa. Du vendredi midi au dimanche soir, le canal Wat Chula s'anime principalement quand les boutiques en bois qui le longent commencent à s'illuminer. Les barques qui flottent sur l'eau proposent crevettes grillées, riz sauté, Pad Thai et autres mets locaux que l'on déguste sur le bord du canal dans une ambiance très conviviale. Magique ! Dès la nuit, la visite des lucioles qui clignent dans les arbres le long des berges du Mae Klong est l'occasion d'une jolie balade en bateau.

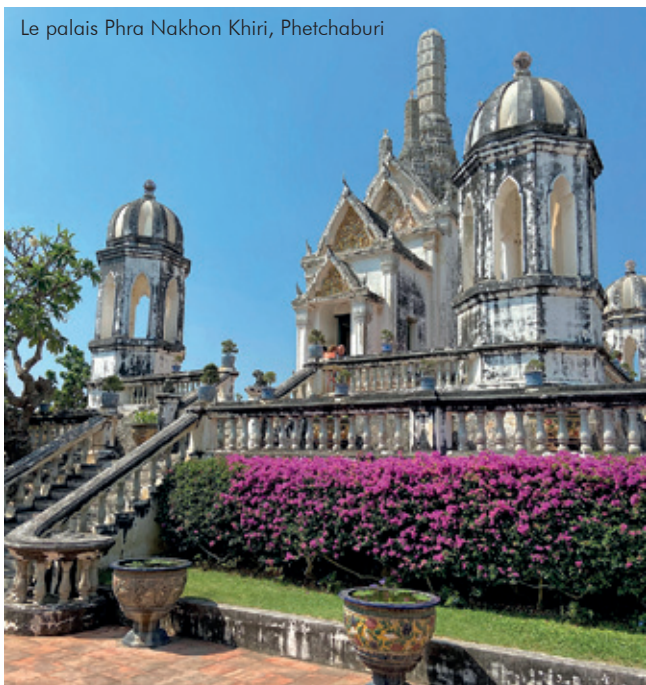
## “HUA HIN, LE DEAUVILLE THAÏLANDAIS,”

Nous voilà filant vers le sud-ouest. Si Phetchaburi, l'une des plus anciennes villes du pays, mérite le détour avec ses cinq tours de style khmer et ses nombreux toits ornés d'anges et de divinités, c'est surtout le Phra Nakhon Khiri qui attire notre attention. Perché sur trois collines dominant la ville, le palais bâti par Rama IV offre un mélange de styles architecturaux thaïs, néoclassiques et chinois au cœur d'un parc boisé. La montée en funiculaire est spectaculaire et la vue époustouflante sur les vallées alentours. Attention aux singes voleurs !

Avant d'atteindre Hua Hin, notre guide suggère un break à Cha-Am, ancien port de pêche devenu petite station balnéaire très populaire auprès des Thaïlandais. La longue plage de sable fin bordée de pins, les étals de fruits de mer tout au long de la route côtière et les tables ombragées sous des parasols pour savourer poissons grillés et fruits de mer, incitent à la flânerie. L'ambiance est vraiment familiale.

À Hua Hin, 25 km plus au sud, nous retrouvons le charme d'une station élégante, plus touristique certes, mais avec beaucoup d'activités possibles. Point névralgique de Hua Hin, la Railway Station. C'est là où tout a

Le palais Phra Nakhon Khiri, Phetchaburi



La grotte de Phraya Nakhon Cave



Le bouddha d'or de la plage de Khao Takiab, Hua Hin



commencé avec la venue de la famille Royale dès les années 1911 et la construction de la ligne de chemin de fer. Grâce au train, les Thaïlandais allaient suivre. Peinte de couleurs vives avec une architecture très particulière mêlant styles thaï et victorien, la gare nous plonge dans le passé. Admirez le bâtiment principal avec ses bancs rouges et bleus, ainsi que les réverbères rouges surmontés d'oiseaux mythologiques. À l'écart, le pavillon de la salle d'attente royal en teck, très ouvragé, avec ses couleurs jaunes et rouges vifs est un vrai bijou. Peut-être aurez-vous la chance de voir passer le mythique Eastern and Oriental Express et la nuée de vendeurs à la sauvette qui semblent jaillir de partout pour proposer victuailles et collations lors de l'arrêt ?

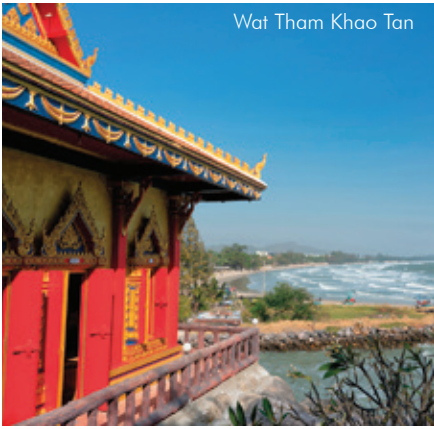
La plage idéale, vous l'avez sans doute rêvée, avec du sable fin et blanc. À Hua Hin, elle est multiple. Comment choisir entre la plage principale qui s'étend sur 7 km, celle de Suan Son bordée de pins maritimes, celle de Khao Takiab au pied d'une colline investie par des macaques et protégée par un bouddha d'or ou encore les deux de Khao Tao plus paisibles ? Le centre-ville est à deux pas de la plage. Un village d'artistes, des centres commerciaux et plusieurs marchés nous y attendent.

« Le Deauville Thaïlandais », est également réputé pour ses activités sportives, ses 8 golfs, ses balades à cheval sur la plage, son spot de kitesurf, mais aussi ses événements (notamment son festival de jazz) et ses lieux magnifiques à découvrir aux alentours.

## “WONDERFUL KHAO SAM ROI YOT,,

Parmi les sites autour de Hua Hin, le parc national marin, Khao Sam Roi Yot (littéralement la montagne aux 300 pics) reste incontournable. Sur 100 km<sup>2</sup>, le premier parc créé en Thaïlande offre une diversité de paysages et de balades grandioses. À commencer par la grotte de Phraya Nakhon Cave. L'accès est un peu ardu, nous l'avouons, mais malgré la marche sur un sentier pierreux pentu, la récompense est à la hauteur. Après quelques dizaines de pas sous la roche, nous arrivons dans une sorte de clairière, illuminée comme par magie par un jeu de lumières venues du ciel. Il suffit de lever les yeux pour voir qu'il provient d'une cavité ouverte dans le plafond rocheux. Encore quelques pas et la vision quasi irréaliste d'un petit temple nous cueille en plein émerveillement. Surtout quand, entre 10 et 11 h du matin, les rayons du soleil viennent flirter avec ce Pavillon...

Le parc a bien d'autres surprises à dévoiler, tel le Khao Daeng Viewpoint. Pour atteindre ce panorama, une autre montée s'annonce. Après quelques passages un peu abrupts, où se distinguent macaques et langurs (singes à poils blancs autour du visage), le point de vue



Wat Tham Khao Tan



Coucher de soleil sur le fleuve Mae Khlong à Amphawa



La gare de Hua Hin



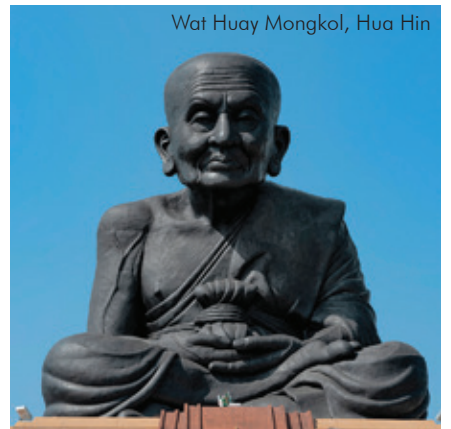
“Qui sème le silence récolte la paix”  
*proverbe thaïlandais*



Plage du parc Khao Sam Roi Yot



Marché de Maeklong Railway Market



Wat Huay Mongkol, Hua Hin



Offrandes aux moines



Wat Bang Kung, Amphawa



Marché d'Amphawa



Au marché flottant d'Amphawa



Bueng Bua Nature Observation Center, parc Sam Roi Yot

de Khao Daeng déploie une vision à 360° s'ouvrant sur les marais, la baie de Siam, des fermes à crevettes et un cirque de montagnes au loin. Installez-vous sur les rochers et admirez !

Au centre du parc, Bueng Bua Wood, il ne faut pas manquer l'étonnant centre d'observation de la nature. Imaginez une passerelle de bois longue de plus d'un kilomètre, ponctuée de belvédères d'observation, qui serpente dans les marais, les roseaux et les plantations de nénuphars. Des montagnes déchiquetées surplombent la passerelle. Vous êtes quasiment seuls, à peine dérangés par des oiseaux, des cygnes pourpres et les éclaboussures de grenouilles. L'endroit est féérique !

Après quelques photos du petit port de pêche à l'entrée du parc Khao Sam Roi Yot, notre road trip se poursuit vers le Huay Mongkol Temple, à 15 km à l'est de Hua Hin. Édifiée dans un parc et perchée sur un monticule, l'imposante statue de Luang Phor Thuad se dresse sur près de douze mètres. Le moine légendaire est vénéré pour son illumination et pour ses miracles. De nombreux Thaïlandais gravissent le grand escalier pour implorer l'aide du moine. Ils lui déposent des offrandes et prient autour de deux éléphants en bois, afin d'obtenir bonne chance. Puis ils vont acheter des amulettes porte-bonheur dans les bâtiments voisins.

Retour à Hua Hin pour une balade nocturne dans les ruelles du centre-ville pour un peu de shopping ou pour déguster quelques fruits de mer dans les deux marchés de nuit. Une bien belle échappée loin des circuits traditionnels !

## AZYGOCOM, NOTRE COUP DE CŒUR EN ASIE

**P**our un voyage en Thaïlande, optez pour cette agence de voyage en ligne tenue par une équipe française et francophone qui vit en Asie du sud-est depuis 1993 et sillonne régulièrement les pays de cette région à la recherche d'originalité et de différences.

Des experts vous conseillent et répondent à toutes vos questions par téléphone, email ou Skype. L'offre est diversifiée, les programmes uniques et personnalisables, et l'on peut créer son voyage sur-mesure sans intermédiaires, sans commissions ou de frais cachés ! Le voyage se fait avec un guide local francophone qui saura vous faire découvrir son pays.

Sur le blog, vous trouverez une foule de conseils, des bons plans et des adresses utiles pour bien préparer votre départ et profiter au maximum de votre voyage.

Exemple : un circuit de 9 jours sur place au départ de Bangkok qui vous entraînera vers Mahachai, Amphawa, Kanchanaburi, Petchaburi, le parc Sam Roi Yot et Hua Hin. Un programme bien diversifié et inventif au cours duquel vous découvrirez un grand marché aux poissons et crustacés, de petits villages authentiques, des temples discrets, le marché traversé par le train à Mae Klong, et le très animé marché nocturne d'Amphawa. L'itinéraire comprend aussi une balade en cyclo-pousse, un séjour à Kanchana-



buri à l'hôtel flottant Jungle Raft sur la rivière Kwai, un trajet à bord du train tortillard, les cascades d'Erawan, des découvertes dans des grottes, la visite des résidences royales de Petchaburi et un séjour à Hua Hin.

[www.azygo.com](http://www.azygo.com)

# DES IDÉES POUR L'ÉTÉ 2020!

Retrouvez notre  
magazine en  
version numérique  
**GRATUITEMENT**



Pour voir  
notre survol des  
**TSINGYS ROUGE  
MALGACHES !**

**petit futé**  
DES BONS PLANS ET DES EXPÉRIENCES  
À PARTAGER !



# Costa Cálida

## UN TERRITOIRE AUX MULTIPLES FACETTES

LA MURCIE N'EST PAS LA RÉGION LA PLUS CONNUE D'ESPAGNE, MAIS ELLE A BEAUCOUP À OFFRIR. LITTORAL MÉDITERRANÉEN, VILLES HISTORIQUES, GASTRONOMIE, SPORT ET ARRIÈRE-PAYS VALLONNÉ, IL EST TEMPS DE SE LAISSER SÉDUIRE.

PAR L'ÉQUIPE DU PETIT FUTÉ

Une escapade dans la région de Murcie conduit les visiteurs dans des villes au patrimoine de toute beauté et animées à longueur d'année par des fêtes et festivals. À commencer par Murcie, son dédale de ruelles pittoresques et son exceptionnel patrimoine religieux, dont la sublime cathédrale Santa-Maria aux styles gothique et néoclassique. La région de Murcie est tellement riche en cultures et en vergers que la ville a été désignée Capitale espagnole de la Gastronomie en 2020 ! Et pour honorer ce titre, la région organise tout au long de l'année des itinéraires

gastronomiques, des ateliers de cuisine, des activités dans les musées et des festivals. Autre commune à ne pas manquer, Carthagène bénéficie elle d'une baie exceptionnelle. Mais c'est son patrimoine romain qui ne cesse de ravir les curieux. Notamment son superbe théâtre antique, construit entre les ans 5 et 1 av. J-C. Pour faire reconnaître à jamais ces richesses ancestrales, la ville est d'ailleurs candidate au Patrimoine Mondial de l'UNESCO.

Avec un littoral long de 250 km et la présence de deux mers, il n'y a pas de doute, la Costa Cálida est bien un lieu de villégiature rêvé pour les

adeptes de balades sur de longues plages de sable blanc, d'heures de farniente, de baignades et d'activités comme la voile, le canoé-kayak, le ski nautique et le stand up paddle, comme sur la Mar Menor.

## “ATMOSPHÈRE MÉDITERRANÉENNE,”

La Costa Cálida surprend par la vérité et la richesse des paysages marins, et des longues plages de San Pedro del Pinatar. On peut rejoindre lors d'autres moments les eaux turquoises des criques intimes de Bolnuevo. Ici, la Méditerranée donne tout ce qu'elle a de meilleur. Terre de randonneurs et d'adeptes du VTT, la région de Murcie abrite en outre 19 parcs naturels protégés dans lesquels on sillonne des sentiers qui dévoilent des paysages marins et de montagnes. Au parc régional Salinas y Arenales de San Pedro, on passe volontiers la journée à longer la plage et à admirer la mer rose et les flamants. Et pour ceux qui veulent bénéficier d'une expérience hors du commun, un trek au coeur de Los Barrancos de Geba offre un parcours dont les paysages surprennent à bien des égards, de par leur sécheresse et leur apparence désertique.

### PLUS D'INFOS

**Quand y aller :** Située dans le sud-est de l'Espagne, la région est ensoleillée une large partie de l'année. De novembre à janvier, on profite de températures printanières.

**Budget :** Si l'été, les prix grimpent, ils restent moins élevés qu'en France. Destination pour tous budgets avec la possibilité de s'installer dans un établissement de tourisme rural, dans un camping en bord de mer ou dans un camping étoilé.

**Y aller :** Vols entre Paris et l'aéroport international de la région de Murcie. Trajet en moyenne de 10 heures en voiture depuis la France.

Site internet : [www.murciaturistica.es](http://www.murciaturistica.es)



# Islande

## TERRE DE COULEURS ET D'AVENTURES

IL EST UN PAYS ENTRE DEUX MONDES OÙ GLACIERS, VOLCANS, GEYSERS ET CHUTES D'EAU ÉVOQUENT LE DÉBUT DES TEMPS. UN VOYAGE UNIQUE QUI OFFRE UNE INCROYABLE LEÇON DE GÉOGRAPHIE ET DES IDÉES D'AVENTURES INOUBLIABLES. BIENVENUE AU PAYS DES EXTRÊMES ET DES CONTRASTES !

PAR VINCENT GUERRIER

Geysir, le bouillonnant geyser du Cercle d'Or

**S**i l'Islande est surnommée la Porte de l'Enfer, elle est aussi l'entrée vers une fantastique terre d'aventures qui ne laisse jamais indifférent. À pied, à cheval, à vélo ou en voiture tout terrain, l'île mystérieuse se dévoile sauvage, tantôt glacée ou tantôt chaude, mais toujours d'une beauté ravageuse. Un paradis naturel qui va vous en faire voir de toutes les couleurs !

## UN BLANC ASSOURDISSANT

Près de la capitale Reykjavik, à deux pas du parc national Thingvellir, admirez Gulfoss, la chute d'or, qui déploie ses deux cascades dans un fracas blanc assourdissant. Blanches également les cascades du sud, telle Seljalandsfoss, grandiose avec ses 65 m de haut et son tour du rideau d'eau, telle Gljúfráfos la secrète ou Skógafoss, la plus impressionnante, qui jaillit au milieu d'une herbe verdoyante et s'étend sur 25 m de large.

## DES VISIONS NOIR INTENSE

Au sud-est, le noir domine avec les plages de cendres de Vik, les falaises d'orgues basaltiques, les aiguilles de Dyrhólaey et les blocs de rochers immergés au large en forme de trolls. Noirs encore les champs de lave et de roches magmatiques d'Eldhraun. Une vision quasi monochrome presque irréelle.

## DES BALADES EN BLEU

Impossible de ne pas tester la douceur des eaux chaudes du Blue Lagoon ou encore du peu connu Secret Lagoon ! Ne vous laissez pas surprendre par les geysers qui, sans prévenir, propulsent des profondeurs vapeurs et trombes d'eau turquoise, comme Geysir et son jumeau Strokkur. Et puis vous irez découvrir le bleu translucide des eaux d'Hvalfjörður, l'inattendu fjord des baleines, ou celui des grottes de glace au cœur du glacier Vatnajökull dont l'ambiance quasi mystique vous interpellera. Admirez, non loin, les camaïeux bleus du glacier Svinafellsjökull. Sur la côte sud, à Jökulsárlón, la nature déroule ses blocs de glace sur la plage comme des diamants enluminés.

## OCRE, ROUGE, ORANGE...

Au nord de l'île, place aux excursions en terres volcaniques. La nature vibre, gronde, crache et se fait ensorcelante. Du lac Mývatn aux pseudo-cratères de Skutustadir, en passant par le cratère d'explosion Hverfjall, les champs de lave de Krafla et les montagnes fumantes de Námafjall, c'est un festival coloré de marmites de boue, fumerolles et vapeurs. Ocre encore sur les monts Kerlingarföll, au centre de l'île, où la neige a rendez-vous avec le feu. Des randonnées en terres fascinantes !

## PLUS D'INFORMATIONS

Retrouvez les voyages exceptionnels organisés par l'équipe d'Éric Biard et Marc Broussaud, d'ISLAND TOURS, experts de la destination depuis plus de 20 ans.

## IDÉES DE VOYAGES

Autotour « Montagnes et Fjords » - 10 jours à partir de 1 235 €/pers.  
Voyage « Merveilles d'Islande » - 8 jours - à partir de 2 069 €/pers.

[www.islandtours.fr](http://www.islandtours.fr)



La cascade de Skógafoss



Les monts Kerlingarföll dans les Hautes Terres



Les falaises basaltiques de Dyrhólaey

# Rodrigues

## UN PARADIS TURQUOISE



L'INFINI D'UNE PLAGE DE SABLE BLANC, LE BLEU TRANSPARENT D'UN LAGON QUI FLIRTE AVEC UNE BARRIÈRE DE CORAIL, VOUS NE RÊVEZ PAS, VOUS ÊTES À RODRIGUES AU CŒUR DE L'OCÉAN INDIEN.

PAR NICOLE KORCHIA

**R**eprendre son souffle, respirer l'air iodé de la plus belle et authentique île des Mascareignes, s'enivrer d'une nature qui dessine des paysages idylliques, c'est tout ce dont nous avons envie. Car à Rodrigues, tout brille d'un éclat différent. Les plages désertes à perte de vue et les criques sauvages sont éblouissantes de beauté. L'île posée entre le ciel et l'eau turquoise exacerbe nos sentiments de plénitude et de renaissance.

Une échappée belle est ici le plus bel anti-stress. Sur ses chemins de randonnées, on retrouve la joie d'une marche méditative ou sportive avec des guides connaissant mille endroits secrets. Partez par exemple du Mont Limon en direction des plus belles plages du sud-est. Arpentez les sentiers en ouvrant grand les yeux sur les paysages de carte postale qui s'affichent devant vous. Tout autour : des champs, des bois, des rivières, des falaises, des roches volcaniques... Aux abords de la cascade Victoire, les Pailles-en-queue, oiseaux emblématiques de l'île viennent vous saluer dans un vol fascinant. Les fleurs sont incroyables, les plantes tropicales généreuses, les couleurs intenses... Arrivés au sommet, sur l'ancien cratère du Mont Limon, ressentez l'atmosphère singulière de ce point culminant où le temps s'arrête face à tant de beauté. C'est le moment de faire des

clichés de ce doux paradis. Au retour, croquez dans quelques fruits sauvages cueillis au passage et regardez au loin la valse des kitesurfeurs.

En marchant, vous avez goûté une partie de la culture des habitants de l'île qui aiment tant partager avec les touristes. Accueillants et chaleureux, rien ne leur plaît tant que de vous initier à leur mode de vie. Les pêcheurs seront ravis de vous embarquer pour une pêche à la ligne, au filet ou même au gros ! Et si vous partagiez leur repas ? Régalez-vous de poulpe au curry ou d'un barbecue de homard et fruits de mer sur la plage. Un délice ! Les jours suivants, profitez des sports nautiques de cet immense terrain de jeu naturel. Kitesurf, snorkeling, plongée... la vie marine avec ses 140 espèces de coraux, ses tortues et ses poissons multicolores est un véritable spectacle.

Pour vos envies de plages, marchez de Pointe Coton à Gravières les yeux dans le grand bleu, en posant de temps en temps votre paréo sur le sable immaculé. Vous êtes presque seuls au monde face à l'immensité turquoise comme à Trou d'Argent, l'une des 5 plus belles plages de l'Océan Indien. Encore une balade dans la sublime réserve naturelle de l'Île aux Cocos puis la Caverne Patate, et vous serez définitivement conquis par Rodrigues et ses merveilles...

[www.tourism-rodrigues.mu](http://www.tourism-rodrigues.mu)

La plage de Trou d'Argent



Réserve naturelle de Grande Montagne



Randonnée au Mont Croupier



Kitesurfing

Pêcheurs



# Turquie

## FÉÉRIQUE CAPPADOCE



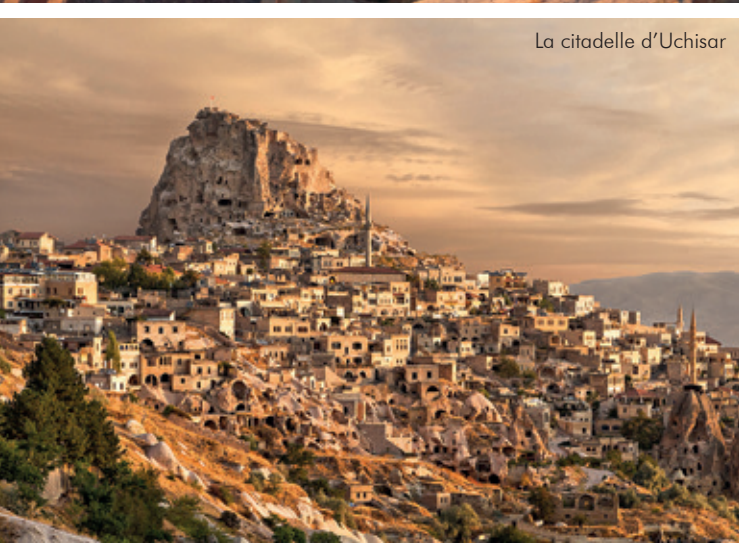
Göbekli Tepe



Les cheminées de feu



Le ballet des montgolfières



La citadelle d'Uchisar

DES PAYSAGES GRANDIOSES, DES FORMATIONS ROCHEUSES SCULPTÉES PAR LES SIÈCLES, DES ÉGLISES RUPESTRES ET DES HABITATIONS TROGLODYTES... LA CAPPADOCE EST LA DESTINATION À SURVOLER EN MONTGOLFIÈRE.

PAR VÉRONIQUE GAVELLE

F éérique, grandiose, unique... les mots ne manquent pas pour qualifier la Cappadoce. Et si on prenait de la hauteur pour découvrir ces incroyables formations géologiques ? Au centre de l'Anatolie, la petite ville de Göreme est le point de départ idéal pour rayonner et survoler la région en montgolfière.

Dès l'arrivée sur le site d'envol, au petit matin, le spectacle est déjà là. Entendre le bruit des brûleurs qui s'enflamment, voir les ballons qui se gonflent déployant leurs couleurs et les nacelles qui, peu à peu, quittent le sol dessinant un ballet multicolore, tout paraît tellement irréel.

“UN MUSÉE À CIEL OUVERT,,

La curiosité a vaincu mon appréhension. Du haut de la nacelle qui m'emporte vers un autre monde, je distingue les cheminées de fée qui dressent leurs longs cônes de pierre dans le ciel du Pays des Beaux Chevaux. J'oublie de faire des photos tellement le paysage me subjugue. Ici des aiguilles, des pitons et des tours, là des canyons et des vallées aux paysages lunaires.

Au fur et à mesure du vol, notre «ballonier» nous montre les lieux les plus emblématiques telles la vallée Rose si colorée ou la pittoresque vallée Rouge. La vallée de l'amour surprend avec ses cheminées aux formes phalliques, tout comme celle des épées aux roches acérées. Le pilote nous indique ensuite les villages souterrains de Derinkuyu, Cavusin et Zelve, tous perdus au milieu des vallons et des canyons, mais aussi les monastères byzantins et les superbes églises de Carikli ou d'Elmali décorées de peintures religieuses du XI<sup>e</sup> siècle. Plus loin apparaît l'étonnante citadelle d'Uchisar et ses 22 étages creusés dans le tuf, ainsi qu'au fond d'un canyon, la vallée verdoyante d'Ihlara et ses églises rupestres. En redescendant sur terre, la traditionnelle coupe de champagne n'est pas inutile pour se remettre de tant d'émotions !

### GÖBEKLI TEPE

Revenu vers la terre ferme, cap sur le sud-est, à Sanliurfa, où s'élève Göbekli Tepe, le plus vieux temple du monde. Bâti environ 13 000 ans avant J.C., le «temple des crânes» aurait été un centre spirituel pour nomades à l'époque néolithique. Sa structure circulaire, ses piliers décorés de figures abstraites d'hommes et d'animaux et son culte du crâne laissent entrevoir bien des mystères. La Turquie aime nous surprendre de toutes ses beautés !

<https://turquie tourisme.ktb.gov.tr>

# Isère

## BALADES ÉLECTRIQUES

DEPUIS LES BORDS DU RHÔNE JUSQU'ÀUX SOMMETS DE L'OISANS, LE DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE OFFRE UN INCOMPARABLE TERRAIN DE JEUX ET D'INNOMBRABLES BALADES ÉLECTRIQUES POUR TOUS LES GOÛTS ET TOUS LES NIVEAUX. EN ROUTE !

PAR VINCENT GUERRIER

L'Isère est depuis longtemps le royaume de la petite reine (surnom du vélo en l'honneur de la Reine des Pays-Bas, fervente adepte), autant pour les grands sportifs que pour les cyclistes occasionnels. Grâce à l'assistance électrique nul besoin d'être un champion pour oser quelques belles ascensions ! Plus habitué au relief tout en douceur de ma Normandie natale, j'ai donc troqué ma fidèle bicyclette pour un VAE ou VTAE (traduisez vélo et VTT à assistance électrique) afin de me lancer sur les pentes parfois escarpées de l'Isère. Il m'a fallu choisir parmi la sélection de 13 itinéraires phares mis en avant et détaillés dans une brochure intitulée «Balades électriques». Les tracés référencés (de 10 à 30 km et de moins de deux heures) se répartissent sur tout le département, avec des difficultés raisonnables et sans grands dénivelés ni pentes trop raides. Ainsi, sans fatigue excessive, j'ai pu sillonner à travers quelques jolies boucles et apprécier des paysages grandioses. Tantôt j'ai joué à saute-mouton avec le Rhône, tantôt j'ai découvert



des cités qui ont inspiré des écrivains de renom tels Stendhal, Paul Claudel ou Jean Giono. D'autres parcours m'ont ouvert les portes de la plaine de la Bièvre aux parcelles agricoles de formes géométriques.

Ces balades sont aussi l'occasion de découvertes et de rencontres au pied de cimes majestueuses. Ici un éleveur de chèvres et ses fromages, là un troupeau de vaches dont les cloches résonnent, là encore une source désaltérante ou un panorama époustouflant... Au hasard des chemins se sont dévoilés également châteaux, étangs, hameaux aux maisons à pignons lauzés et fermes où déguster des produits du terroir.

Le plus impressionnant fut la ronde des lacs du domaine de l'Alpe d'Huez qui longe les lacs Besson, Rond, Carrelet, Faucille, Noir et Lamat et flirte avec les 2000m, mais aussi la balade vers le lac de Paladru ou encore celui du Crozet. Perché à 1974 m, ce lac à débordement dévoile une vue grandiose sur la vallée du Grésivaudan et le massif de la Chartreuse.

## TERRE DE CHAMPIONS

Certaines des pages les plus mémorables du Tour de France se sont écrites ici, en Isère, avec les ascensions de cols mythiques, de l'Oisans, de La Croix de Fer et la fantastique montée de l'Alpe d'Huez avec ses 21 virages... Des parcours balisés permettent d'emprunter, à votre tour, les circuits emblématiques de l'Isère en suivant sa progression avec, notamment, 19 cols et montées remarquables. Si cela ne vous suffit pas, il restera 1 000 km de routes et de chemins à votre disposition. Encore un petit effort !

**PLUS D'INFORMATIONS**  
[www.alpes-isere.com](http://www.alpes-isere.com)  
[www.cyclo-alpes.com](http://www.cyclo-alpes.com)



Sur les routes du département



Au bord du lac Paladru



Dans les chemins creux



Le long du lac du Crozet



# Côte d'Opale

## LE PLEIN D'OXYGÈNE

DE BERCK-SUR-MER À CALAIS, LA CÔTE D'OPALE PROCURE LE PLEIN D'OXYGÈNE SUR 120 KM DE PLAGES, DE DUNES, DE MARAIS, D'ESTUAIRES ET DE FALAISES. MARCHER, RESPIRER, COURIR, LÂCHER PRISE ET S'ÉMERVEILLER, CELA VOUS TENTE ?

PAR VÉRONIQUE GAVELLE

Kitesurf au large de Wimereux et Wissant



Randonnée au Cap Gris-Nez



Chairs à voile à Berck-sur-Mer



Flobart (bateau traditionnel) près d'Ambleteuse



Balade à vélo dans les dunes du Touquet

**R**ien de tel qu'une balade le long de la Côte d'Opale pour prendre un sacré bol d'air pur ! Berck-sur-Mer sera notre première étape tonique. Ici, les cerfs-volants s'en donnent à cœur joie, tandis qu'au loin quelques phoques gris ne paraissent pas troublés par le va-et-vient des chairs à voile. À deux pas, le sentier de la baie d'Authie propose aux randonneurs un périple revigorant à travers les dunes et les oyats.

En remontant le littoral, la station du Touquet-Paris-Plage se la joue chic avec ses rues bordées de jolies villas « les Touquettoises », sa rue Saint-Jean et ses belles boutiques. Prenez le temps de visiter à pied ou à vélo la charmante petite ville et de vous émerveiller devant la baie de Canche.

### AU ROYAUME DE LA PÊCHE

Étaples-sur-Mer revendique son savoir-faire en matière de pêche. Ne manquez pas une halte à Maréis, un centre dédié à la découverte de la pêche avec des visites organisées par d'anciens marins-pêcheurs. Un parcours qui pourra se prolonger autour d'un plat de poissons et de crustacés...

À Boulogne, on flânera le long des quais du port de pêche en admirant de nombreux chalutiers amarrés, mais aussi les étals de poissons frais. Une escale s'impose également à Nausicaa, le plus grand aquarium d'Europe, qui réunit dans ses bassins près de 60 000 animaux.

Plus au nord, la côte se fait plus sauvage et abrupte. Comment résister au charme des 300 villas de style anglo-normand de Wimereux, de la digue-promenade, avec ses jolies cabanes de plage blanches et bleues et son atmosphère Belle Époque ? Peut-être y pratiquerez-vous quelques activités nautiques, comme le kitesurf ?

Le Fort Vauban d'Ambleteuse veille sur l'estuaire de la Slack et ses 200 ha de dunes qui s'entrecroisent laissant des « pannes », sortes de mares où s'agitent quelques amphibiens. Vous aimerez Audresselles et ses petites maisons de pêcheur basses à la façade blanche et aux volets bleus.

### LE SITE DES DEUX CAPS

Les falaises grises du Cap Gris-Nez (à 31 km de l'Angleterre) précèdent celles, blanches, du Cap Blanc-Nez qui dominent le détroit. Entre elles se dressent une succession de crans (vallons suspendus creusés par les ruisseaux). Grimpez jusqu'aux différents belvédères pour découvrir, par temps clair, la perfide Albion, la plaine de Flandre et l'incessant trafic de cargos et de ferries.

Sous vos pieds, la baie de Wissant déroule sa magnifique plage et ses chemins de randonnée. Terminerez-vous votre escapade sur la plage de Sangatte d'où s'est envolé Louis Blériot ? À moins que vous ne préfériez survoler Calais à dos de dragons au-dessus des toits ou du front de mer ? Décidemment la Côte d'Opale décoiffe !

# Rochefort Océan

## UN INDÉFINISSABLE CHARME

Coucher de soleil sur la presqu'île de Fouras-les-Bains



L'HEURE EST À LA (RE)DÉCOUVERTE DE LA FRANCE SOUS SES PLUS BELLES ALLURES. AU CONFLUENT DE LA NATURE ET DU PATRIMOINE HISTORIQUE, VOICI L'ÉTAPE INCONTOURNABLE D'UN SÉJOUR PROMESSE D'ÉMOTIONS MULTIPLES.

PAR VERONICK DOKAN

Que demande-t-on à une destination vacances ? Qu'elle nous dépayse, nous surprenne, nous enrichisse. La diversité des attraits de Rochefort Océan, en cours de labellisation «Grand Site de France», en fait toute sa richesse.

Cet automne, le peloton du Tour de France reliera Oléron à l'île de Ré en passant par Rochefort, située à une cinquantaine de kilomètres de là. Mais pas le temps pour les coureurs de fendre l'air iodé sur l'entrelac des 300km de pistes cyclables et de sentiers pédestres aménagés entre les marais salants, le fleuve Charente et l'océan. Au cœur de l'un des domaines naturels les plus protégés de l'hexagone, les cyclistes y auraient pourtant observé le vol gracieux des cigognes blanches, admiré la rareté des orchidées sauvages et humé le parfum mêlé de sable et d'ambre des Tamaris. Ils auraient aussi pris le temps d'une baignade en bord de littoral, avant de visiter l'une des quatre échappées Nature qui composent le paysage. Chacune d'entre elles, véritable territoire écologique, propose toute l'année sorties botaniques, observation de la faune et de la flore, safaris découvertes pour les enfants, à pied, en deux-roues ou pourquoi pas en kayak. Un conseil : n'oubliez pas votre appareil photo, car ici la beauté est partout !

### DES SIÈCLES D'HISTOIRE MARITIME

Vestige de la grandeur du règne de Louis XIV, l'Arsenal militaire construit dès 1666 s'étend avec noblesse le long de la Charente. Une fois franchie la Porte du Soleil, la réplique à l'identique de L'Hermione -frégate avec laquelle jadis La Fayette traversa l'Atlantique jusqu'aux États-Unis- vous laissera le souffle court. L'intérêt sera grand aussi à découvrir l'exposition permanente de la Corderie Royale «Le Versailles de la mer» classée Monument Historique. On y apprend en effet tous les secrets de la fibre devenue cordage entre les mains de l'homme. Plus loin, le Musée National de la Marine et tout autour le Jardin des Retours où il fait si bon achever cette visite enchantée.

### UNE DESTINATION BALNÉAIRE ENCHANTERESSE

Il flotte sur la presqu'île de Fouras-les-Bains et ses cinq plages (dont la plus grande fait face au fameux Fort Boyard) comme un air d'autrefois. Un indéfinissable charme...Villas d'hier et d'aujourd'hui, régates de planches à voile, initiation à la pêche à pied... Il est délicieux d'y flâner. Un peu plus bas sur la côte, le village de pêcheurs de Port-de-Barques se fait plus sauvage. On aime l'ombre de ses carrelets, ces jolis abris de pêcheurs sur pilotis, au soleil couchant, ses huîtres savourées à même les cabanes ostréicoles de la Pointe de la Fumée, et cette vue sur les îles d'Aix et Madame à quelques miles qui nous fait dire : Il y a encore tant à découvrir...

[www.rochefort-ocean.com](http://www.rochefort-ocean.com)



Plage Nord à Fouras-les-Bains



Découverte de l'île d'Aix à Vélo



La Frégate L'Hermione dans son port d'attache à Rochefort



Balade à vélo dans le marais



# La Pierre Blanche

## LE BIEN-ÊTRE QUALITÉ SUISSE

SI VOUS ASPIREZ AU DOUX ÉQUILIBRE DU CORPS ET DE L'ESPRIT, VOUS ÊTES AU BON ENDROIT ! UN SÉJOUR À LA PIERRE BLANCHE EST UNE PROMESSE DE RECONNEXION AVEC SOI, DE PARTAGE D'EXPÉRIENCES ET DE MIEUX-VIVRE.

PAR NICOLE KORCHIA

**D**'abord il y a le lieu, surprenant avec ses deux bâtiments qui se font face. Le premier est un château accueillant des salles de yoga, méditation et une cuisine où se déroulent des ateliers de nutrition. Le second aux allures contemporaines, alliant le bois et le verre, est une résidence hôtelière de standing attenante à un centre de soins. Tout autour, l'appel de la nature se ressent dans un immense parc-verger et un jardin de plantes médicinales. Là, en Suisse à Estavayer-le-Lac sur les bords du lac de Neuchâtel, il ne vous reste plus qu'à

partir à la recherche d'un meilleur équilibre de vie.

Comme en apesanteur dans cet environnement soyeux, vous voilà accompagnés, écoutés et guidés par des experts en médecines complémentaires, attentifs à votre mieux-être. Privilégiant une approche holistique visant à améliorer la connaissance de soi et acquérir de nouveaux réflexes, un séjour à La Pierre Blanche est une expérience unique dans un établissement pionnier en Europe. Que vous choisissiez un séjour détox, bien-être, capital santé, poids ou gestion du



stress, un programme de soins intégratifs avec accompagnement personnalisé, activités de partage en groupe et séances individuelles vous attendent, afin que vous deveniez un expert de votre santé, en totale harmonie corps et esprit.

En effet qui ne rêve pas d'une parenthèse pour se recentrer sur son essentiel, d'initiations à la détente et de conseils sur mesure ? À La Pierre Blanche on glisse d'une séance de qi gong, méditation ou yoga à une session d'aquagym en eau dynamisée régénérante ou de marche nordique. On lâche prise le temps d'un massage, d'un sauna ou d'un hammam. On participe à des ateliers culinaires, énergétiques, art-thérapie...

Et pourquoi ne pas découvrir aussi son potentiel d'auto guérison avec l'homéopathie et l'acupuncture ? Justement, un des points forts de cet établissement tourné vers le mieux-vivre est de proposer à la carte des activités additionnelles, coachings privés et rendez-vous avec des spécialistes de diverses disciplines naturelles.

Quels que soient ses besoins et ses aspirations, on repart d'un séjour Médical Wellness à La Pierre Blanche avec un carnet de bord rempli d'émotions, d'impressions et de rêves, une nouvelle énergie et surtout le sentiment d'un profond apaisement. Prêts pour une nouvelle vie ?

### **ON AIME AUSSI...**

*Les chambres élégantes et feutrées, le restaurant lumineux ouvert sur l'extérieur et sa délicieuse cuisine à tendance végétarienne, la somptueuse piscine couverte, le salon bibliothèque cosy, la salle de fitness, l'accès à la plage privée et la chapelle construite en 1830...*

**PLUS D'INFORMATIONS**  
[www.lapierreblanche.ch](http://www.lapierreblanche.ch)



# Les Accros du Peignoir

## 2020 L'EAU-DYSSÉE DE VICHY

IL Y A BIEN LONGTEMPS, DANS UNE GALAXIE LOINTAINE, TRÈS LOINTAINE... VIVAIT UNE COMMUNAUTÉ HEUREUSE OÙ TOUS ÉTAIENT VÊTUS DE PEIGNOIRS IMMACULÉS. ON LA CROYAIT DISPARUE ET POURTANT C'EST À VICHY, VILLE D'EAU ET D'ÉMOTIONS QUE J'AI RENCONTRÉ CES PETITS HOMMES BLANCS, AVENTURIERS DU BIEN-ÊTRE ET DE L'ESPACE.

PAR NICOLE KORCHIA

**J**e me souviens de notre premier contact. J'étais descendue à l'hôtel Les Nations pour m'offrir un séjour à Vichy, la reine des villes d'eau. J'avais entendu parler de cet établissement raffiné avec une table savoureuse et des chambres spacieuses où séjourna jadis Marguerite Bellanger, maîtresse de Napoléon III. Je savais les Thermes, l'Opéra et les parcs tout près, c'était donc l'endroit idéal pour prendre du temps pour moi.

J'ai rangé mes vêtements dans le dressing, revêtu un peignoir blanc en éponge moelleuse et me suis lovée sur le lit pour lister les soins que je rêvais de m'offrir aux thermes des Dômes et au Spa Vichy Célestins. Mais épuisée je me suis endormie....



Quelques heures plus tard je me suis éveillée et aspirée par une force étrange je me suis dirigée vers la fenêtre. Et ils étaient là, les petits hommes blancs, se tenant par la main et souriant à la vie sous une belle lumière d'été. Ils m'ont invitée à me glisser dans leur aura et nous avons marché ensemble, beaux, libres et fraternels dans nos douilllets peignoirs immaculés.

Comme en apesanteur nous avons longé les jardins qui bordent l'Allier pour nous désaltérer à la source de l'hôpital, riche en acide carbonique. Puis, en arrivant sous la tonnelle Belle Époque toute de verre et d'acier de l'opéra-casino, Madame de Sévigné nous a salués, nous indiquant les chalets impériaux. Devant leur élégante architecture aux balcons à balustres et dentelles de bois, nous avons l'impression que l'empereur Napoléon III nous soufflait l'art de vivre d'antan. Nous l'avons goûté au Spa Vichy Célestins en découvrant La Méthode Vichy à travers des programmes «Santé-forme-beauté».

## “DES SOINS EXPERTS,,

Quel délice de découvrir sous la grande coupole de verre, la trilogie de soins signature à l'eau thermale de Vichy, passant d'un bain hydromassant à une douche à jet, un modelage aux huiles chaudes ou encore un soin expert. Puis j'ai suivi le cortège des lumineux petits hommes blancs vers les Thermes des Dômes. À peine avons-nous passé l'entrée que nous levions tous les yeux vers les voûtes et fresques néomauresques, hypnotisés par la beauté des mosaïques et du décor peuplé de vieux appareils de mécanothérapie... Après, nous nous sommes assis en cercle pour goûter à la bienfaisante eau de Vichy, issue d'un long voyage à travers la chaîne des Puys. Sous l'effet de sa richesse en bicarbonate de sodium et en





**INFORMATIONS SUR LES ACCROS DU PEIGNOIR**

La Route des Villes d'Eaux  
du Massif Central  
Stéphane Huin  
Tél. 04 73 34 72 83

[www.lesaccrosdupeignoir.com](http://www.lesaccrosdupeignoir.com)

**UNE CURE OU UN SÉJOUR THERMAL EN AUVERGNE**

Auvergne Thermale  
Tél. 04 73 34 72 80

[www.auvergne-thermale.com](http://www.auvergne-thermale.com)

**UN HÉBERGEMENT DE QUALITÉ DANS LES VILLES D'EAUX DU MASSIF CENTRAL**

Thermhôtel  
Tél. 04 73 34 72 85

[www.thermhotel.com](http://www.thermhotel.com)

**VICHY DESTINATIONS**

Tél. 04 70 98 71 94

[www.vichy-destinations.fr](http://www.vichy-destinations.fr)

oligo-éléments, nous nous sentions légers, comme soulagés de nos douleurs et stress. Ensuite, des élégantes dames vêtues de peignoirs blancs à longues traînes nous ont conduits vers des cabines. J'y ai découvert la volupté de la douche massage à 4 mains. Comme une danse parfaitement synchronisée, les mains expertes des hydrothérapeutes me modelaient divinement le corps sous une pluie d'eau thermale à 35°. Puis j'ai glissé sous une douche à jet me sentant à la fois décontractée, apaisée et tonique. Ces incroyables sensations de bien-être étaient-elles réelles ou imaginaires ? C'est à cela que je pensais lorsque l'on m'a enveloppée d'une bienfaitrice boue thermale chaude, à base d'argile blanche. Un pur bonheur.

Totalement Accro de mon Peignoir j'ai rejoint mes nouveaux amis dans le hall des sources. Dans ce splendide vaisseau de verre et de fonte, nous nous sommes enivrés aux eaux des buvettes. «Un élixir de jouvence» m'a-t-on glissé à l'oreille. Je ne sais pas, mais je me sentais à ce moment en totale symbiose corps et esprit.

La sonnerie de mon smartphone m'a tirée du sommeil. J'ai souri en repensant aux petits hommes blancs de mon délire nocturne... Mais en ouvrant le dressing il n'y avait plus un seul vêtement de ville et rien que des peignoirs blancs. J'ai alors remarqué une trace de boue d'argile blanche sur ma main...



AUVERGNE THERMALE

# AUVERGNE THERMALE TERRE DE SANTÉ

**11 Stations thermales pour une réponse efficace  
face aux maladies chroniques.**



Demandez  
gratuitement le  
guide Auvergne  
Thermale

[www.auvergne-thermale.com](http://www.auvergne-thermale.com)

---

8 avenue Anatole France - 63130 Royat  
**04 73 34 72 80**  
info@borvo.com



# Food Trip à Bangkok

RESTAURANTS ÉTOILÉS, MARCHÉS, STANDS DE RUE OU GARGOTTES BRANCHÉES... LA CAPITALE THAÏLANDAISE ENCHANTE NOS PAPILLES JOUR ET NUIT. ON VOUS ENTRAÎNE À TRAVERS SES RUELLES POUR UN FOOD TOUR QUI NE VOUS LAISSERA PAS SUR VOTRE FAIM !

PAR VINCENT GUERRIER ET PHILIPPE GUERSAN

## Marchés flottants traditionnels de Bangkok

Pour avoir une vraie idée de la vie locale sur les klongs (canaux), partez à la découverte des marchés flottants fréquentés par les Thaïlandais.



La cuisine thaïe, fine et subtilement parfumée, est célèbre aux quatre coins du monde et la légendaire cité des Anges a depuis quelques temps remporté le titre de capitale culinaire de l'Asie.

Dès l'arrivée, vous serez certainement saisis par les odeurs de cuisine qui ne vous quitteront plus jamais durant tout votre séjour. De quoi activer vos papilles du matin au soir ! Car dans ce petit paradis culinaire, on consomme à toute heure, alors faites comme les Thaïs qui vouent une place importante à la nourriture et qui peuvent manger jusqu'à 6 fois par jour.

Cette cuisine extrêmement populaire, préparée au coin de la rue et savourée sur un bout de table, reste avant tout bon marché. Pour seulement quelques dizaines de bahts (environ 1,5 euros) vous pourrez déguster des plats sans

complexe et goûteux. Un éden pour les gourmets, amateurs d'expériences authentiques.

## LA STREET FOOD

C'est sur les trottoirs que vous sentirez l'âme culinaire de cette capitale. Plus de 400 000 échoppes ambulantes cuisinent à tout heure. Et pour l'hygiène, rassurez-vous, les ingrédients achetés le matin même sur le marché sont préparés devant vous.

Pour suivre la tendance locale, adonnez-vous au « kin » et au « len » (manger et se promener) ce qui veut dire grignotage. Pour un large choix, nous vous conseillons **Chinatown** sur l'avenue Yaowarat Road et les nombreux marchés de nuit comme le Talat Rod Fai Ratchada.

Goûtez au **Pad Thai**, le plat national, fait de nouilles sautées, crevettes, tofu... Il y a quasiment autant de Pad



“Aussi beau que bon, la cuisine thaï traduit un équilibre visuel et gustatif parfait,,



## JAY FAI, REINE DE LA STREET FOOD !

Une première au monde dans le domaine de la street food, Jay Fai, figure renommée de la cuisine de rue, obtient une étoile au célèbre guide Michelin. À 72 ans, elle est de plus en plus populaire et tient toujours les rênes du fourneau, de 14 heures à 1 heure du matin. Elle sert une extraordinaire omelette au crabe qui attire les clients du monde entier. Ce personnage au look excentrique portant bonnet et des lunettes de ski pour se protéger des projections d'huile des woks prépare aussi d'exquises nouilles sautées aux fruits de mer, une de ses spécialités. En revanche, l'addition est bien plus élevée que la moyenne 1 000 bahts (environ 28 euros) pour son omelette XXL et le temps d'attente atteint facilement 3 heures sur place. Succès oblige...

Jay Fai 327 Maha Chai Rd, Samran Rat, Phra Nakhon, Bangkok





Joli décor du Nahm

## TENTÉ PAR UN RESTAURANT GASTRONOMIQUE ?

Bangkok rivalise avec les villes les plus populaires du globe proposant des adresses de cuisine moderne, une tendance à la bistronomie, des ambiances design et des restaurants de luxe inspirés par de jeunes chefs. Et le guide Michelin ne s'y est pas trompé, accordant reconnaissance à 29 restaurants étoilés, dont cinq avec deux étoiles, 24 avec une étoile et 94 Bib Gourmands. Parmi ces « étoilés » se distinguent Le Nahm et Le Du (voir p. 50 et 51).

## PLUS D'INFOS

Azygo propose un séjour gastronomique et culturel à Bangkok, 4 jours de visites, de cours de cuisine, de dégustation dans de grands restaurants. Une aventure culinaire hors du commun : [www.azygo.com](http://www.azygo.com)

Office National du Tourisme de Thaïlande  
Tél. 01 53 53 47 00  
[www.tourismethaifr.com](http://www.tourismethaifr.com)

A lire : Le Guide Michelin 2019 Bangkok (en anglais)

Retrouvez toutes nos bonnes adresses et des recettes thaïes sur notre site [www.courantsdair.com](http://www.courantsdair.com)



Thaï que de vendeurs de rue, mais celui de **Baan Phadthai**, la maison du Pad Thaï, est un Must ! Au **Thip Samai**, ce plat extraordinaire dévoile un extraordinaire fumé. Pour une bonne soupe **Tom Yum Kung** allez chez **Tom Yam Kung Banglamphu** qui la sert à la citronnelle et au galanga avec des crevettes, du calamar et des palourdes. Chez **Rung Ruang** on la déguste avec des boulettes de poisson et du porc en tranche.

Ouvrez-vous aussi à d'autres plaisirs gustatifs : le **Phat Kaphrao** (bœuf, porc, poulet sautés au basilic), le **Kaeng Khiao Wan** (curry vert au poulet ou au bœuf) ou le **Kaeng Massaman** (à base de viande et de pommes de terre), le **Som Tam** (salade de papaye verte épicée), le **Khao Man Gai** (poulet au riz cuisiné dans du bouillon de poule). Incontournable, le **Pad See Ew** (nouilles de riz sautées dans de la sauce de soja douce), le **Khao Soi** (poulet, nouilles aux œufs dans un curry de coco et pâtes croustillantes).

Pour quelques douceurs, **Kluai Buat Chi** (banane au lait de coco) et le délicieux **Khao Niao Mamouang**



(mangue et riz gluant à la crème de coco).

Proches de la capitale, les célèbres marchés flottants sont généralement ouverts le week-end entre 9h et 17h. Le **Bang Ku Wiang** est réservé aux lève-tôt ou aux noctambules (ouvert entre 4h et 7h). Non loin du centre ville, le **Taling Chan Floating Market** se visite en barque pour déguster des plats cuisinés. À peu de distance, le **Lat Mayom** est un vrai marché local plus animé et on y trouve un large choix de nourriture. Mais le plus authentique reste celui de **Bang Nam Phueng**. Ici pas de barques, le marché se situe sur un ponton.

Une petite faim, commandez une soupe de nouilles, il y en a de toutes sortes, avec un choix de vermicelles de riz, de pâtes claires, blanches, larges ou aux œufs ! La plus classique, **Kuay Tiao Nam Sai**, est faite à base de boulettes de poisson, porc, de poulet ou de bœuf et assaisonnée de sel, de poivre, d'ail, de coriandre et d'un peu de sucre. À goûter aussi le **Pet Pah Loh** un ragoût de canard aux cinq épices, le **Pla Pao**, poisson en croûte de sel au barbecue servi avec une marinade à la citronnelle.

# Pim Techamuanvivit

## CHEF DU NAHM À BANGKOK

**Q**uel parcours incroyable ! Après avoir quitté son poste dans la Silicon Valley en 2003 pour se consacrer à un blog culinaire nommé Chef Pim, puis en 2014 à l'ouverture du Kin Khao, restaurant branché de San Francisco, Chef Pim continue son ascension qui ravit les gourmets. Fière de sa première étoile au Michelin, gagnée seulement une année après l'inauguration du Kin Khao, elle continue de relever les défis en remplaçant le très réputé David Thompson aux commandes des cuisines du célèbre Nahm, le restaurant du Como Metropolitan Hotel\*\*\*\*\* de Bangkok. Chef Pim y reprend les recettes traditionnelles qui ont fait le succès de l'établissement, tout en affirmant son style personnel. « Je veux que les convives qui visitent Nahm se

sentent comme s'ils ont été invités chez leurs amis thaïlandais et découvrent une cuisine authentique, riche en saveurs et cuisinée du fond du cœur ».

En retrouvant les parfums qui ont bercé son enfance, elle se concentre sur d'excellents ingrédients tels les fruits de mer sauvages, avec le souci permanent des condiments, des épices et des sauces... et le désir de soutenir les producteurs locaux.

On aime son curry d'agneau massaman au litchi, ses fougères de violon au wok, son curry de crabe nageur bleu ou encore son bœuf Wagyu sauté aux jeunes pousses de noix de coco.

Dans le joli cadre du restaurant, les plats, transcendés par une vaisselle raffinée comme les bols Benjarong et les assiettes Celadon, nous emmènent dans un délicieux voyage gustatif au pays des saveurs.

V.G. et P.G.



[www.comohotels.com/en/metropolitanbangkok](http://www.comohotels.com/en/metropolitanbangkok)

# ThiTid Tassanakajohn

## ESPRIT D'ÉQUIPE CHEZ LE DU À BANGKOK



**M**ince, grand, l'œil vif, le sourire de jeune premier, ThiTid Tassanakajohn, connu sous le nom de Chef Ton, aurait pu être acteur, mannequin ou danseur. Mais c'est sa passion pour la cuisine qui l'entraîne au Culinary Institute of America à New York d'où il termine premier de sa classe. Après avoir fait ses armes au Eleven Madison Park, Modern et Jean-Georges, tout en devenant sommelier certifié, il revient à Bangkok en 2013 et ouvre le restaurant Le Du (Saison). Consacré d'une étoile Michelin en 2019 et classé parmi les 20 meilleurs restaurants d'Asie, il propose une cuisine moderne utilisant uniquement des ingrédients d'origine 100% thaïlandaise. Avec juste une façade en verre qui sépare la salle de la cuisine, le spectacle se joue devant nos yeux, dans un véritable travail d'équipe.

Dîner à la table du chef Ton est à chaque fois un nouveau voyage culinaire car le menu change souvent. Les mets originaux et raffinés s'équilibrent parfaitement avec les nombreuses saveurs thaïlandaises. Le restaurant propose 3 menus au choix dont «Le Du Expérience» une dégustation en 6 plats aux portions plus petites, avec des vins uniques du monde entier sélectionnés par le sommelier. Nous avons découvert un rafraîchissant Khao Chae (un riz parfumé glacé imbibé d'eau) en sorbet de riz au jasmin, un sabayon au vin de riz thaï et l'extraordinaire River Prawn (crevettes de rivière, confiture de poitrine de porc, pâte de crevettes et riz biologique). «La beauté de mes plats et leurs parfums doivent donner envie. C'est ce que j'aimerais que mes invités retiennent».

**V.G. et P.G**



# ÉCHAPPÉE GOURMANDE en Aveyron

C'EST UNE INVITATION À L'ÉVEIL DES SENS QUE PROPOSE CETTE RÉGION, OÙ LA BEAUTÉ INSOLENTÉ DES VILLAGES CLASSÉS SE CONJUGUE AUX SAVEURS INTENSES DE SES SPÉCIALITÉS. ICI ON RETROUVE AVEC DÉLICE TOUS LES GOÛTS DES VOYAGES...VOUS NOUS SUIVEZ ?

PAR NICOLE KORCHIA

Le meilleur moyen de se laisser séduire par une destination c'est assurément d'allier les plaisirs. Découvrir, ressentir, flâner, savourer... Dès le premier regard, le charme des villages hors du temps de l'Aveyron opère. Ce n'est pas pour rien qu'ils sont classés «Plus Beaux Villages de France» ! Mais au-delà du pouvoir envoûtant de ces pierres chargées d'histoire, ici se cultive l'art de se réunir autour d'une table, pour se régaler de spécialités du terroir. Les fées de la gastronomie se sont penchées sur cette région vallonnée et elles nous invitent à découvrir ce patrimoine authentique.

## TANT D'ÉTAPES SAVOUREUSES...

Prenez d'abord le temps de vous arrêter face au village de Belcastel, avec son château adossé à la colline qui domine les maisons. Cette image carte postale encore plus belle au lever et au coucher du soleil est absolument incroyable ! Puis traversez le vieux pont médiéval et empruntez les ruelles où le temps s'est ralenti, avant de franchir la porte du château. Restauré par l'architecte visionnaire Fernand Pouillon et désormais ouvert au public, il abrite plusieurs galeries d'art, des chapelles, une prison, des cours et des jardins.

Pour retrouver des forces après la visite, partez en quête d'un restaurant, peut être celui Du Vieux Pont où a débuté Cyril Lignac, pour déguster du veau fermier labellisé d'Aveyron ou de Ségala. Sa saveur unique et sa tendreté exceptionnelle subliment tous les mets, même les tripous (qui peuvent aussi se préparer à base de panse d'agneau) ou le chou farci. Dans la cité médiévale de Sauveterre-de-Rouergue, les petites rues pavées et la place aux 47 arcades vous conduiront comme par magie à une belle

Le village médiéval de Sauveterre-de-Rouergue



Choux farci de l'Aveyron





Sainte-Eulalie-d'Olt



Inimitable fromage de Roquefort !



Les maisons troglodytes de Peyre



Le célèbre aligot



Conques, une bien belle étape



La délicieuse Fovace



Le marché de Villefranche-de-Rovergue



L'Estofinado, une découverte



Le Château de Belcastel

adresse gastronomique pour y découvrir ces spécialités. Ensuite, replongez en plein 16<sup>e</sup> siècle devant un spectacle audiovisuel autour de la maquette de la ville dans la cave de l'office de tourisme, puis poursuivez votre chemin des merveilles de l'Aveyron en direction de Sainte-Eulalie-d'Olt. C'est toute l'âme d'une France d'hier qui se dégage de ce joli village préservé construit au bord du Lot. Un petit bourg fleuri à la beauté architecturale rare avec son château du XV<sup>e</sup> siècle, son hôtel renaissance, sa roue de moulin et son église qui possède un fragment de la couronne d'épine du Christ. Magique !

## UN TERROIR SI GÉNÉREUX

À Saint-Côme-d'Olt, place à l'aligot, un plat réconfortant à base de tome fraîche de l'Aubrac, de pommes de terre, de beurre et de crème qui explose en bouche et offre un véritable spectacle devant ceux qui savent le faire filer. Un régal... Et pour s'emplir également les yeux, admirez le magnifique cloché flammé de l'église gothique du château et ses portes en chêne sculpté ornées de 365 clous en

fer forgé martelé. Impressionnant ! Les amoureux des préparations charcutières doivent goûter au Melsat, une saucisse mi-sèche préparée avec de la viande de porc, des œufs et du pain dans un bocal. Elle vous requinquera après la visite des maisons troglodytes de Peyre, village bâti sur le flanc d'un rocher imposant qui domine le viaduc de Millau.

Vous êtes plutôt poissons ? Alors commandez l'estofinado à Conques. Ce plat à base de cabillaud salé, d'œufs, de pommes de terre et de persillade est un classique de cette étape de la route de Saint-Jacques-de-Compostelle. Découvrez dans cet écrin de l'art Roman l'église abbatiale Sainte-Foy inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, construite entre les XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles et restaurée au fil des années. Ne ratez pas les nouveaux vitraux dessinés par Pierre Soulages.

Encore une petite halte fromagère à Brousse-Le-Château pour y savourer un roquefort de la région des Causses et découvrir un château moyenâgeux à l'enceinte fortifiée, niché au cœur d'une vallée bucolique sauvage.



Estaing, calme et reposant



Le fameux gâteau à la broche



La Couvertoirade

## SUR LA ROUTE DES DOUCEURS

Les becs sucrés ne sont pas oubliés en Aveyron avec la traditionnelle Flaune. Un gâteau typique à base de lait de brebis et de fleur d'oranger qui embaume les cuisines. Vous remarquerez sans doute son doux parfum qui ramène à l'enfance en sillonnant les étroites ruelles de La Couvertoirade. Après une visite du Château Templier passez par le lavoir, admirez les façades intactes des maisons et allez jusqu'au moulin à vent de la colline de Rédounet pour un point de vue incroyable sur le village. À Najac le Château Royal est un passage obligé pour les chevaliers en herbe avec son donjon, ses passages secrets et son cachot souterrain. Dans ses cuisines s'y préparait souvent la Fouace, une moelleuse et aérienne brioche parfumée à la fleur d'oranger. Un délice !

Ses mille et une recettes se transmettent de mère en fille comme celle du gâteau à la broche dont la préparation traditionnelle et la cuisson devant les flammes de la cheminée est toujours un émerveillement. Savourez-la à Estaing après une visite de l'imposante demeure historique rachetée par l'ancien Président de la République Valéry Giscard d'Estaing, et l'ascension de sa tour pour découvrir un somptueux panorama. Et pour vous donner bonne conscience après ces mini festins partez en randonnées sur les coteaux verdoyants du village ou descendez la rivière en canoë pour terminer en beauté cette promenade des sens aveyronnaise.

## NOS ADRESSES PRIVÉES

### - Le marché de Villefranche-de-Rouergue

Il n'y a pas de meilleure occasion pour savourer les produits du terroir au cœur d'une Bastide. Tous les jeudis matins il recèle foie gras, confits, charcuteries, fromages de chèvre ou de vache, volailles, fouaces et rissoles...

### - Maison de la truffe à Comprégnac, près de Peyre

Des visites gratuites sont organisées pour tout savoir sur ce champignon noble aux arômes envoûtants. Ça sent délicieusement bon, c'est ludique (borne interactive et film) et on en repart avec de belles recettes offertes.

### - Pôle des métiers d'art et de savoir faire

Des œuvres uniques de créateurs éclectiques à découvrir au showroom de l'espace Lapérouse à Sauveterre-de-Rouergue. [www.artetsavoirfaire.com](http://www.artetsavoirfaire.com)

## DE NOMBREUX ÉVÈNEMENTS

- **Marchés nocturnes** dans plusieurs villes pour découvrir les spécialités locales comme à Belcastel en juillet et août tous les vendredis à 19h

- **Procession de la Saint-Fleuret** en costumes à Estaing le 1<sup>er</sup> dimanche du mois de juillet. Une reconstitution historique fascinante.

- **Des audioguides et des visites guidées** permettent de découvrir ces villages autrement. Renseignez-vous à l'office de tourisme.

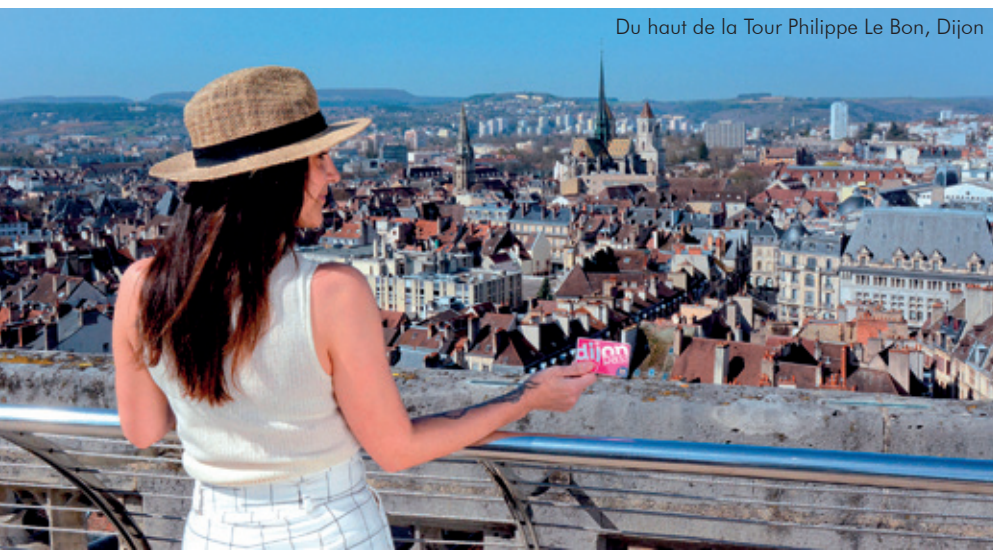
## PLUS D'INFORMATIONS

[www.tourisme-aveyron.com](http://www.tourisme-aveyron.com)



La voie des vignes, dédiée aux déplacements doux

DE MARSANNAY-LA-CÔTE, AU SUD DE DIJON, À CORGOLOIN AU SUD DE NUITS-SAINT-GEORGES, EN PASSANT PAR GEVREY-CHAMBERTIN ET VOUGEOT, LA CÔTE DE NUITS ÉTEND SES FAMEUX VIGNOBLES. L'OCCASION AUSSI DE REDÉCOUVRIR DIJON...



Du haut de la Tour Philippe Le Bon, Dijon



Place de la Libération, Dijon



Le château du Clos de Vougeot



Sur le chemin de la Bossière

# Dijon

## CÔTE DE NUITS

PAR VINCENT GUERRIER

### Gevrey-Chambertin, des expériences nature

**G**evrey-Chambertin, Clos Vougeot, Vosne-Romanée, Nuits-St-Georges, une succession de villages aux noms évocateurs de grands vins ! Au départ de Dijon la Côte de Nuits s'étire sur plus de 20 km, comptant 24 des plus prestigieuses appellations de Bourgogne dont la fameuse Romanée-Conti.

Et si l'on débutait notre périple par le joli village de Gevrey-Chambertin et son sentier de la Bossière ? La balade chemine à travers les Grands Crus alentours et se complète d'une dégustation commentée de 4 vins à la halle Chambertin. Après un déjeuner dans un restaurant local afin de goûter quelques spécialités, je m'échappe dans les Hautes-Côtes aux paysages verdoyants pour rejoindre le parc de loisirs dans la forêt de Curley. Attachez votre baudrier et testez l'un des 20 parcours accrobranche ou l'une des nombreuses activités réparties sur 60 ha, avant de commencer la soirée autour d'un mâchon bourguignon (charcuteries et fromages de producteurs locaux) à savourer à l'hôtel avec vue sur les vignes.

Envie d'une promenade bucolique ? Retrouvons la Route des Grands Crus en vélo à assistance électrique. Entre les vignes, les cabotes et les pittoresques villages se dessine le célèbre château du Clos de Vougeot et son empreinte cistercienne. De retour chez mon hôte, ambiance japonaise avec des plats locaux rehaussés de saveurs du soleil levant, un hébergement sur pilotis et des bains japonais pour une détente maximum.

Dernière étape de notre séjour oenotouristique, l'adorable village de Nuits-St-Georges semble se fondre au milieu des vignes. Après une découverte du centre en trottinette électrique, rendez-vous au Cassissium, un musée ludique qui nous révèle l'univers du cassis qui se poursuit avec une dégustation au bar à sirops à la liquoristerie Védrenne. Puis place aux activités sportives avec paddle et téléski nautique à la base de loisirs de Premeaux-Prissey. De quoi faire provision de nature, de dégustations et de loisirs de plein air pour un break hors des sentiers battus !

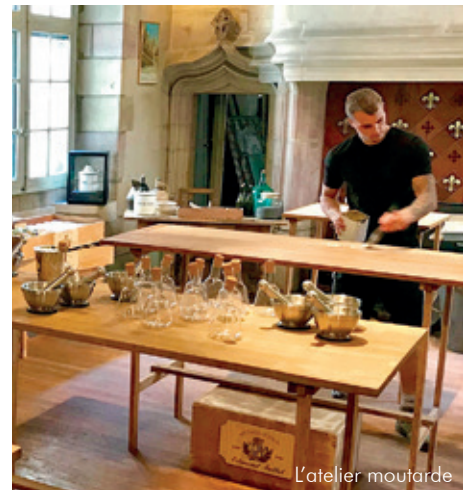
**Retrouvez l'ensemble de ce séjour liberté sur :**  
**[www.gevreynuitstourisme.com](http://www.gevreynuitstourisme.com)**

Dans les vignobles de Gevrey-Chambertin



Dégustation à la Halle Chambertin





## Dijon, des expériences urbaines

Inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO dans le cadre des Climats du vignoble de Bourgogne, la capitale des Ducs de Bourgogne s'offre à nous dans un partage d'expériences et de moments mémorables.

Attachez vos casques, je vous emmène en balade en Segway ! Après les conseils du moniteur, nous voilà partis pour un parcours de 45 mn, à travers les allées fleuries du Parc Darcy et le cœur historique. Puis nous traversons la place Ducale jusqu'à la rue des Forges et sa chouette porte-bonheur. Caressez-la de la main gauche, placez votre main droite sur le cœur et formulez un vœu. La suite du voyage en sera magnifiée.

Justement, si on redécouvrait la ville à la poursuite des secrets du Cassis ? Cette fameuse baie noire se décline de plusieurs façons et trois boutiques du centre proposent une originale familiarisation. L'occasion de mieux connaître aussi l'histoire de la cité avec un guide ou un audioguide dernière génération (en 5 langues s'il vous plaît !).

Si vous êtes sur place un jeudi, une balade urbaine avec dégustation de vins dans un lieu insolite dévoilé au dernier moment. Tantôt à la grande bibliothèque, à l'église Saint-Philibert, au théâtre ou au cloître du monastère des Bernardines. Là, Monsieur Déguste nous familiarise avec l'art du vin.

Pour prendre de la hauteur, je vous propose un apéritif «Just Dijon» au sommet de la Tour Philippe Le Bon ! Du haut des 316 marches la vue est époustouflante. Le soir, la lumière se fait toute dorée sur les toits vernissés des hôtels particuliers. Il est temps de savourer quelques bouchées, accompagnées de l'apéritif local qui marie si bien vin blanc et crème de cassis de Dijon. Un délice !

Demain, nous nous initierons au rallye familial, ce jeu grandeur nature qui fait découvrir la ville en famille d'une manière ludique et conviviale. Et pourquoi ne fabriquerions-nous pas notre propre moutarde de Dijon ? Pilez, écrasez, aromatisez, mélangez et repartez avec votre moutarde «maison». Et le tour est joué !



# Dijon Côte de Nuits

OFFICE DE  
TOURISME  
**dijon**  
MÉTROPOLE

[www.destinationdijon.com](http://www.destinationdijon.com)

GEVREY-CHAMBERTIN  
**TOURISME**  
NUITS-SAINT-GEORGES

[www.gevrey nuitstourisme.com](http://www.gevrey nuitstourisme.com)

# MON CARNET GOURMAND DE Bourgogne-Franche-Comté

SI COMME MOI VOUS AIMEZ LES ESCAPADES QUI METTENT L'EAU À LA BOUCHE ET TITILLEN LES PAPILLES, PARTONS À LA DÉCOUVERTE D'UN TERROIR GÉNÉREUX ET AUTHENTIQUE. ICI, PASSER À TABLE EST UN MERVEILLEUX VOYAGE...CULINAIRE!

PAR NICOLE KORCHIA

## Dijon et sa célèbre moutarde

Je ne savais pas que sa fabrication, désormais règlementée et bénéficiant de l'Indication Géographique Protégée «Moutarde de Bourgogne», avait vu le jour au XIII<sup>e</sup> siècle. Depuis, la Moutarde de Dijon est devenue un condiment international qui relève bien des saveurs. Pour apprendre les secrets de sa recette à base de graines de moutarde, de vin blanc, de vinaigre et de gros sel, rien de tel que de suivre un atelier avec les artisans moutardiers de la Maison Edmond Fallot, puis de repartir avec son petit pot fait maison !  
[www.destinationdijon.com](http://www.destinationdijon.com)

## Le pays de la Bresse et ses poulets

Quelles sont belles ces volailles à pattes bleues, au plumage blanc et à la crête écarlate, issues de la race Gauloise blanche de Bresse ! Poulardes, dindes, chapons et poulets de Bresse sont de véritables stars adulées des chefs de la gastronomie française, pour leur chair fondante et savoureuse. Elevées avec toute l'attention qu'elles méritent, nourries de maïs et de blé du verdoyant Pays de Bresse, ces volailles AOP sont des reines que l'on retrouve aussi dans l'écomusée de la Bresse, mettant à l'honneur l'histoire et le savoir-faire du pays bressan. Pour les déguster, des restaurants et auberges référencés sont proposés dans «Les-bonnes-adresses-du-Bresse-dans-lassiette».  
[www.pouletdebresse.fr](http://www.pouletdebresse.fr)





## La route de l'Absinthe

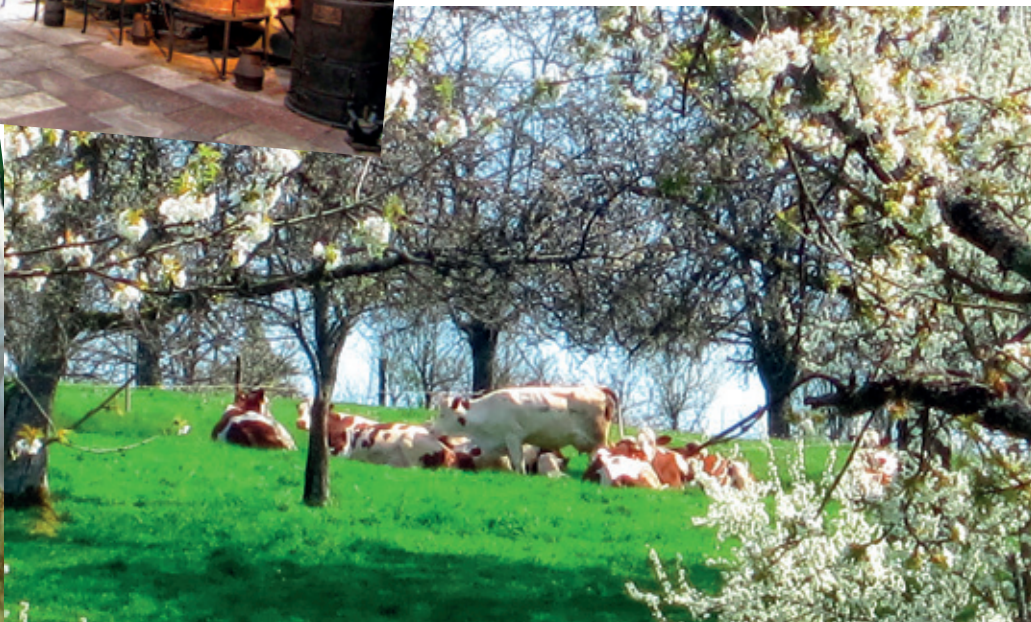
En partant de Pontarlier jusqu'aux confins du Val-de-Travers en Suisse, sillonne une route ponctuée d'étapes agricoles, culturelles, historiques et touristiques liées à l'Absinthe. L'idéal est d'emprunter à pied ou à vtt ces sentiers pittoresques pour s'emplir les yeux de superbes paysages, découvrir des distilleries, musées, chocolateries et rencontrer des artisans passionnés. Promenez-vous dans les alpages du Larmont, des Cernets ou des Bayards, puis descendez des vals jusqu'en Suisse, sans oublier de déguster modérément, l'absinthe (surnommée La Fée Verte) et bien d'autres spiritueux dérivés.

[www.routedelabsinthe.com](http://www.routedelabsinthe.com)

## Luxeuil-les-Bains, ses sources et ses cerises

C'est ici dans les Vosges du Sud que jaillit à Velleminfroy, la source d'une eau vertueuse, pure et bienfaisante. Réputée pour sa richesse en calcium et en magnésium, l'eau de Velleminfroy a son musée qui retrace sa fabuleuse histoire et immerge dans l'univers du thermalisme d'antan. Goûtez-la et ramenez quelques bouteilles accompagnées de cerises et d'eau-de-vie de Fougerolles. Dans l'écomusée du pays de la cerise vous retracerez 150 ans de distillation et de savoir-faire. Ce petit fruit rouge gorgé de sucre va vous surprendre... et vous régaler !

[www.velleminfroy.fr](http://www.velleminfroy.fr)





## Fort St Antoine et ses Comtés affinés

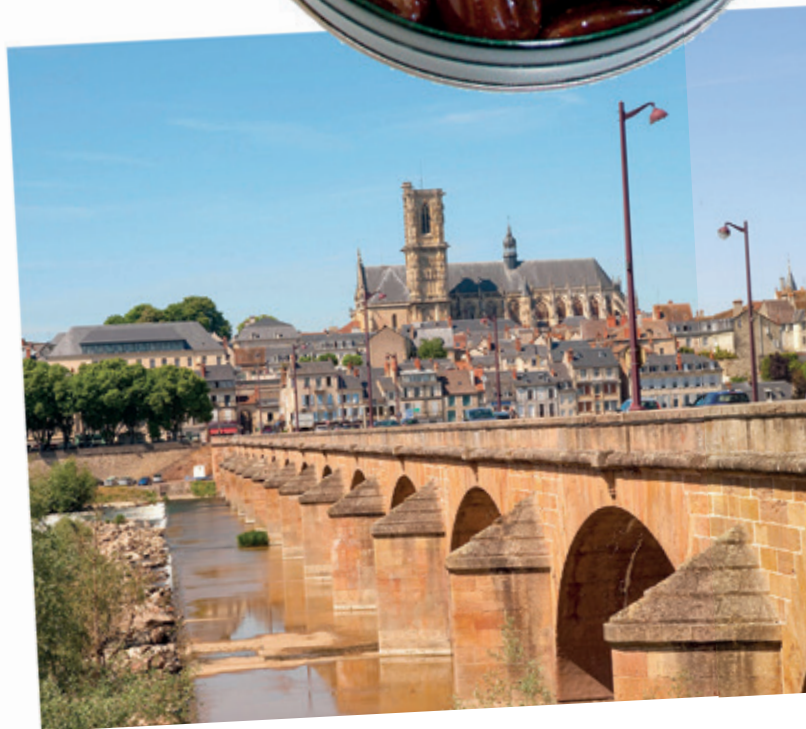
Surnommé la cathédrale du Comté, cet ancien fort militaire transformé en palais d'affinage est l'adresse incontournable pour tous les amoureux du fromage et particulièrement du comté. Il faut absolument marcher dans ces galeries recouvertes de 4 mètres de terre et admirer les caves gorgées de meules en étapes d'affinage. Un maître caviste de la Crèmerie Petit vous révèle tous les secrets de fabrication avant de passer à l'espace de dégustation. Savez-vous qu'il faut 400 litres de lait de vaches Montbéliardes pour faire une meule ? Et puisque vous êtes à Malbuisson à 1100 mètres d'altitude face à de merveilleux panoramas, je vous recommande un détour par le Lac de Remoray pour des randonnées et des activités nautiques.

[www.comte-petite.com](http://www.comte-petite.com)

## Nevers et ses confiseries délicieuses

Le premier petit plaisir sucré est sans doute le Négus, un incroyable Bonbon de caramel au chocolat, tendre et fondant à l'intérieur et dur à l'extérieur. Brillant, craquant, il requiert des talents de fabrication dont les gestes de tradition se transmettent depuis plusieurs générations. D'ailleurs la recette créée en 1900 par le confiseur Grélier de Nevers pour l'empereur d'Éthiopie venu à l'exposition universelle, n'a quasiment pas changé. Après un passage à la confiserie Au Négus, allez déguster la nougatine Desenne et les Faiençons, des petits chocolats en forme de macarons ivoire et bleu à la pâtisserie À la Tentation.

[www.nevers-tourisme.com](http://www.nevers-tourisme.com)





## Les climats des vignobles de Bourgogne

Envie d'un peu de tourisme œnologique ? Alors partons sur les parcelles de vignes et les lieux emblématiques de la Bourgogne, qui vous mèneront dans de charmants villages viticoles à la découverte de caves, de pressoirs anciens, de domaines classés. Pratique, l'application Balades en Bourgogne, est idéale pour obtenir des contenus éditoriaux, audios et visuels et se laisser guider au cœur des Grands Crus de la Côte de Nuits autour de Gevrey-Chambertin par exemple ou le sentier des Crêtes à Santenay. Elle propose même de la Réalité augmentée. Plusieurs idées de parcours, d'activités et de sites touristiques à découvrir sur la route des vignes sont proposées.

[www.climats-bourgogne.com](http://www.climats-bourgogne.com)

## Montbéliard et sa fameuse saucisse

Authentique, généreuse et parfumée, cette saucisse est un incontournable de la gastronomie régionale. Généralement servie avec des lentilles, un ragoût traditionnel de pommes de terre ou de la cancoillotte, elle réchauffe les cœurs avec bonheur. Mais savez-vous que son savoir-faire est historique et que sa recette est protégée par une Indication Géographique Protégée depuis 2013, pour que seuls les artisans de Franche-Comté la préparent selon les règles de l'art ? Les chefs vous diront qu'elle est aussi délicieuse, cuite à la vapeur, à la poêle, au barbecue ou à l'eau.

[www.paysdemontbeliard-tourisme.com](http://www.paysdemontbeliard-tourisme.com)

## La Petite Échelle et ses hébergements insolites

L'adresse parfaite pour repartir avec de merveilleux souvenirs c'est sans aucun doute cet endroit de charme et d'authenticité, niché au cœur d'un alpage. La petite Échelle est un pittoresque chalet situé à Rochejean, à quelques kilomètres du sommet du Mont d'Or et à 350m à peine de la frontière suisse. On y passe des nuits de rêve dans des yourtes, des huttes ou le Dôme du berger, une drôle de cabane en bois. Et on s'y régale de grands crus de Comté, de saucisse de Morteau séchée et de viandes fumées au cœur même du massif où elles sont produites. Dégustés sur la terrasse ou dans la salle à manger habillée de bois, ces merveilleux produits du terroir ont une saveur inoubliable.

[www.hebergement-groupe-massif-jura.com](http://www.hebergement-groupe-massif-jura.com)

**PLUS D'INFORMATIONS**

[www.patrimoine.bourgognefranche-comte.com](http://www.patrimoine.bourgognefranche-comte.com)





# Savoie Mont Blanc

## LA ROUTE DES VIGNOBLES ALPINS

PAYSAGES AUX RELIEFS MULTIPLES, PANORAMAS À COUPER LE SOUFFLE, SAVOIR-FAIRE ANCESTRAL, RICHESSES GUSTATIVES DU TERROIR... PARTONS DEUX JOURS POUR UNE PAUSE LUDIQUE, AUTHENTIQUE, SPORTIVE ET GOURMANDE AU CŒUR DES ALPES.

PAR VERONICK DOKAN

A cheval sur la France et l'Italie se dessine La Route des Vignobles Alpines. Étendue sur deux de nos territoires labellisés : Vignobles et Découvertes, nos pas et nos papilles vont, mus par une averse curiosité, y cheminer. Pour démarrer ce périple enchanté, bienvenue en Cœur de Savoie à proximité de Chambéry et d'Albertville. Pourquoi ne pas emprunter l'une des pistes balisées à vélo, direction Montmélian. En son Musée de la Vigne et du Vin de Savoie, on apprendra à tout connaître de cette terre viticole qui chemine entre vallées, lacs et coteaux si escarpés que seules les vendanges manuelles y sont possibles. Lors d'une soirée œnologique à l'hôtel-restaurant Le Cep Gourmand, vous en saurez davantage sur ces vignobles, grandes fiertés de la région avec 25 cépages, 3 A.O.C., et 16 millions de bouteilles écoulées par an.

L'autre capital est le patrimoine fromager. 8 fromages des Savoie sous signe de qualité (Abondance, Beaufort, Chevrotin, Emmental de Savoie, Raclette de Savoie, Reblochon, Tome des Bauges, Tomme de Savoie) constituent l'éventail du plateau gourmand Savoyard. Et associer les deux plaisirs gustatifs le temps d'un apéritif, c'est comme franchir la porte d'entrée de cette terre d'histoire et de traditions. À Myans, attirés par sa vierge dorée, on visitera l'église avant de déposer son pique-nique sur les rives du Lac Saint-André, avec dans son panier le vin



Vignobles de Brison St-Innocent

du cru, Les Abymes, qui se marie si bien avec la Tomme de Savoie. Et si l'envie vous prendait de dormir chez l'habitant, La Gerbelle, une chambre d'hôte tenue par un viticulteur passionné vous attend à quelques kilomètres. À moins que vous ne préfériez pousser jusqu'à Apremont où vous recevront autour d'un barbecue Marc et ses fils du Domaine Dupraz. En dessert, un morceau de Tome des Bauges arrosé de vin blanc aux arômes de pommes vertes et de poires fera votre régal !

## ACCORD PARFAIT VIN ET FROMAGES

L'accord parfait avec le Beaufort et le fromage d'Abondance se fera lui avec «Envol», un Crémant de Savoie cultivé à Cruet par Philippe Grisard. On aime également poursuivre le chemin jusqu'à Saint-Jean-de-la-Porte et son Domaine de Méjane où les crus sont vinifiés de façon naturelle dans le respect des traditions locales. Enfin, ne manquons pas de flâner entre les étals des producteurs locaux au marché de Chambéry le samedi matin.

La balade se poursuit sur le territoire Vignoble de Savoie, Aix-les-Bains Riviera des Alpes. Au Bistrot du Port, on découvrira les poissons provenant du Lac du Bourget avant d'en longer les rives à vélo puis de poursuivre sur la route des Vins. À Jongieux, où les premiers plans du cépage Altesse (un blanc floral et épicé sublimé



Dans les vignes de la Maison Grisard

**Richesse du terroir** : Précieux sont les cépages gorgés de soleil et d'air pur qui préparent aux accords classiques ou plus audacieux de l'or blanc et rouge de Savoie.



Au Domaine de Méjane



M

Marc Dupraz et ses fils

par l'Emmental et le Reblochon) furent cultivés sur ces pentes calcaires dès le XV<sup>e</sup> siècle, on fera une halte-dégustation à la cave du Prieuré ou au Domaine Carrel & Fils. Puis à l'heure du soleil doré, une divine promenade dans les vignes. Ensuite, poussez jusqu'au Belvédère de la chapelle Saint-Romain afin d'admirer les méandres du Rhône. Surplombant le cru Marestel, le restaurant gastronomique Les Morainières et ses deux étoiles Michelin n'auront pas manqué d'éveiller vos papilles. Prochaine destination : la Chautagne et l'adorable village de Chanaz surnommé La petite Venise savoyarde, ses boutiques d'artisans, l'Abbaye cistercienne d'Hautecombe avec les croisières bucoliques et œnologiques proposées par Bateau Canal. Puis il sera temps de partir à la découverte du fameux vin effervescent de Seyssel.

## DES SENSATIONS GUSTATIVES

On s'y lancera dans une chasse au trésor sur l'un des 4 itinéraires balisés et thématiques des Chemins de l'Altesse. Les plus hardis prendront plaisir à descendre le Rhône en canoë-kayak tandis que les amateurs de sensations plus gustatives pousseront la porte de la familiale Maison Gallice, qui compte parmi ses spécialités La Mondeuse. Un vin rouge au goût de mûre et de violette qui s'accorde à la perfection avec la Tomme de Savoie et la Tome des Bauges. Si l'on préfère La Jacquère, le cépage blanc le plus récolté dans la région, la tarte au reblochon ou le soufflé au Beaufort sauront en magnifier les accords acidulés.

Puis, c'est le cœur plein d'émotions et le palais réjoui qu'il nous faudra quitter ces terres, ces hommes, ces femmes, ces vaillantes sentinelles d'une tradition et d'un savoir-faire ancestral.

[www.savoie-mont-blanc.com](http://www.savoie-mont-blanc.com)

### Histoires de famille

Carrel, Dupraz, Gallice, Grisard, dans chacun de ces domaines viticoles, il est question de tradition et de transmission de générations en générations.



Dans les chais de Carrel et Fils

**Beauté du patrimoine :** Châteaux, églises, abbayes, clochers... Nombreux sont les vestiges du passé à embrasser du regard la splendeur des paysages préservés d'aujourd'hui.



Château de Miolans Saint-Pierre-d'Albigny

# Découvrez les balades gourmandes en Savoie Mont Blanc



Toutes les informations  
sur [savoie-mont-blanc.com](http://savoie-mont-blanc.com)



Vi.A. Route des Vignobles Alpines  
Vi.A. Strada dei Vigneti Alpini  
Fonds européen de développement régional  
Fondo europeo di sviluppo regionale



ROUTE DES  
VIGNOBLES  
ALPINS  
STRADA DEI VIGNETI ALPINI

découvrir

# LES INVITATIONS SUBLIMES de l'Allier



Sur le plateau de la Verrerie, en Montagne Bourbonnaise



Grandiose forêt de Tronçais





Au pied du village de Châtel-Montagne



L'étang de Morat en forêt de Tronçais

ON NE S'ENNUIE JAMAIS DANS CE MERVEILLEUX COIN DE FRANCE OÙ LA NATURE EST GÉNÉREUSE D'ACTIVITÉS DE PLEIN AIR, LES PRODUITS DU TERROIR SAVOUREUX ET LES MONUMENTS HISTORIQUES ÉCLAIRÉS DE MILLE FEUX. ALORS BIENVENUE AU PAYS DES BOURBONS OÙ UN PROGRAMME DE DÉCOUVERTES, D'EXPÉRIENCES ET DE RÊVES VOUS ATTEND !

PAR ALAIN SERIEVIC

Il suffit d'aller une fois dans l'Allier pour en tomber amoureux ! Car ce département de l'Auvergne-Rhône-Alpes qui s'étend autour de Montluçon, Moulins et Vichy a plus d'un atout pour nous dérouler une grande opération de séduction. En duo, en solo, en famille, entre amis, chacun peut s'y construire un programme à la carte pour vivre un séjour à la hauteur de ses envies, alors voici quelques coups de cœur à goûter sans modération.

## INVITATIONS NATURE

La green attitude fait son grand show dans la majestueuse Forêt de Tronçais qui s'étend sur plus de 11 000 hectares. On y respire à pleins poumons et on s'en donne à cœur joie au milieu des chênes plusieurs fois centenaires et des arbres remarquables. Car ce massif forestier préservé est surtout un terrain de jeux illimités. On y fait des randonnées à pied, à vélo, avec son chien, et pour une expérience inédite on s'essaie au cani-kart, tiré par une meute de chiens d'attelage. On s'adonne à tous les sports nautiques, et aux randonnées sportives aux étangs de Saint-Bonnet-Tronçais, de Piroit ou de Goule. Chacun a son charme avec ses sentiers bucoliques et ses aménagements familiaux. Ne ratez pas non plus les toboggans aquatiques et les parcours de mini-golf qui ravissent les enfants. Toujours au cœur du Bocage bourbonnais partez à la rencontre des Lamas du Tilloux, des Alpagas et de Bisons d'Auvergne.

Quand vient l'automne il faut absolument partir en forêt écouter le râle mystérieux du cerf à la tombée du jour. Savez-vous qu'il sert à attirer les biches ? Leur conquête donne parfois lieu à quelques coups de bois entre mâles jaloux, mais cette observation privilégiée du comportement des animaux est un moment exceptionnel. C'est aussi la période rêvée pour dénicher les merveilleux champignons dont la Forêt de Tronçais abonde. Cèpes, girolles, bolets... vous vous régalez, surtout si vous participez à une sortie mycologique qui vous révélera toutes les astuces d'une belle cueillette. Envie d'altitude ? La Montagne Bourbonnaise, la « Petite Suisse » de l'Allier, dévoile 400 km de sentiers balisés pour faire le plein de sensations. Vive la glisse d'été et d'hiver dans ces beaux paysages !

La forteresse de Bourbon-l'Archambault



Dans les vignes de Saint-Pourçain



Au cœur du village de Charroux

## NOS ADRESSES PRIVÉES

### **Le Domaine des Grandes Côtes**

Des yourtes, roulottes et cabanes tout confort pour passer une nuit inoubliable. Ambiance cocooning et insolite dans cet hôtel village unique 4 étoiles.

[www.domaine-des-grandes-cotes.com](http://www.domaine-des-grandes-cotes.com)

### **Savonnerie bourbonnaise**

Boutique-atelier qui propose une gamme de savons artisanaux 100 % d'origine biologique et naturelle.

[www.lasavonneriebouronnaise.fr](http://www.lasavonneriebouronnaise.fr)

### **L'herbier de Saint-Fiacre**

3600 arbres et arbustes fruitiers sur 30 ha en agriculture biologique, des ateliers thématiques, des visites guidées en attelage et la vente de produits locaux.

### **Aux Marocains de Vichy**

On raffole de ses caramels au beurre et à la crème de café et chocolat, et des pâtes d'amandes aux fruits secs ou confits.

[www.auxmarocains.com](http://www.auxmarocains.com)

## PLUS D'INFORMATIONS

[www.allier-tourisme.com](http://www.allier-tourisme.com)

## INVITATIONS GOURMANDES

Sillonner l'Allier c'est aussi rencontrer des producteurs passionnés et se régaler de leurs produits. À la Fromagerie Déret à Theneuille vous dégusterez l'inimitable Cérilly, un beurre à la baratte traditionnel et toute une gamme de fromages artisanaux. À Trézelles percez les secrets du safran cultivé par Marie lors de visites pédagogiques. À Charroux, entrez dans la moutarderie, pour en savoir plus sur cette délicieuse moutarde du terroir qui s'exporte dans le monde entier.

Non loin, à Treban la Brasserie de La Motte Juillet produit 20 bières artisanales, et le vignoble Saint-Pourcinois révèle des vins blancs, rosés et rouges aux arômes fruités. Pour tout savoir sur l'AOP Saint-Pourçain, suivez le parcours sensoriel de la cave Coopérative ou une visite œnotouristique au domaine des Bérioles. Les viticulteurs y partagent leur passion pour la vigne au cours de randonnées à pied, en vtt, à cheval, en méhari et même en paramoteur ! Et pour que la balade dans le département reste inoubliable, prenez place dans l'une des bonnes tables de l'Allier pour découvrir la créativité culinaire mariée à la tradition, orchestrée par les chefs cuisiniers.

## INVITATIONS PATRIMOINE

On sait l'architecture des monuments de la dynastie des Bourbons magnifique, mais lorsqu'ils se parent de lumières lors de spectacles où des projecteurs de mille couleurs et diverses formes se braquent sur les façades, la féerie s'invite dans la nuit. Le château des ducs de Bourbon à Moulins, celui de Montluçon et l'hôtel de la Borderie de Cusset flamboient alors dans un show lumineux éblouissant imaginé par Les Allumeurs de Rêves. On est littéralement embarqués par un voyage expérientiel, encore plus magique, en se munissant d'écouteurs et en se connectant à l'application «Lumières sur le Bourbonnais». Quand je vous disais que l'Allier était une région créatrice d'enchantements...

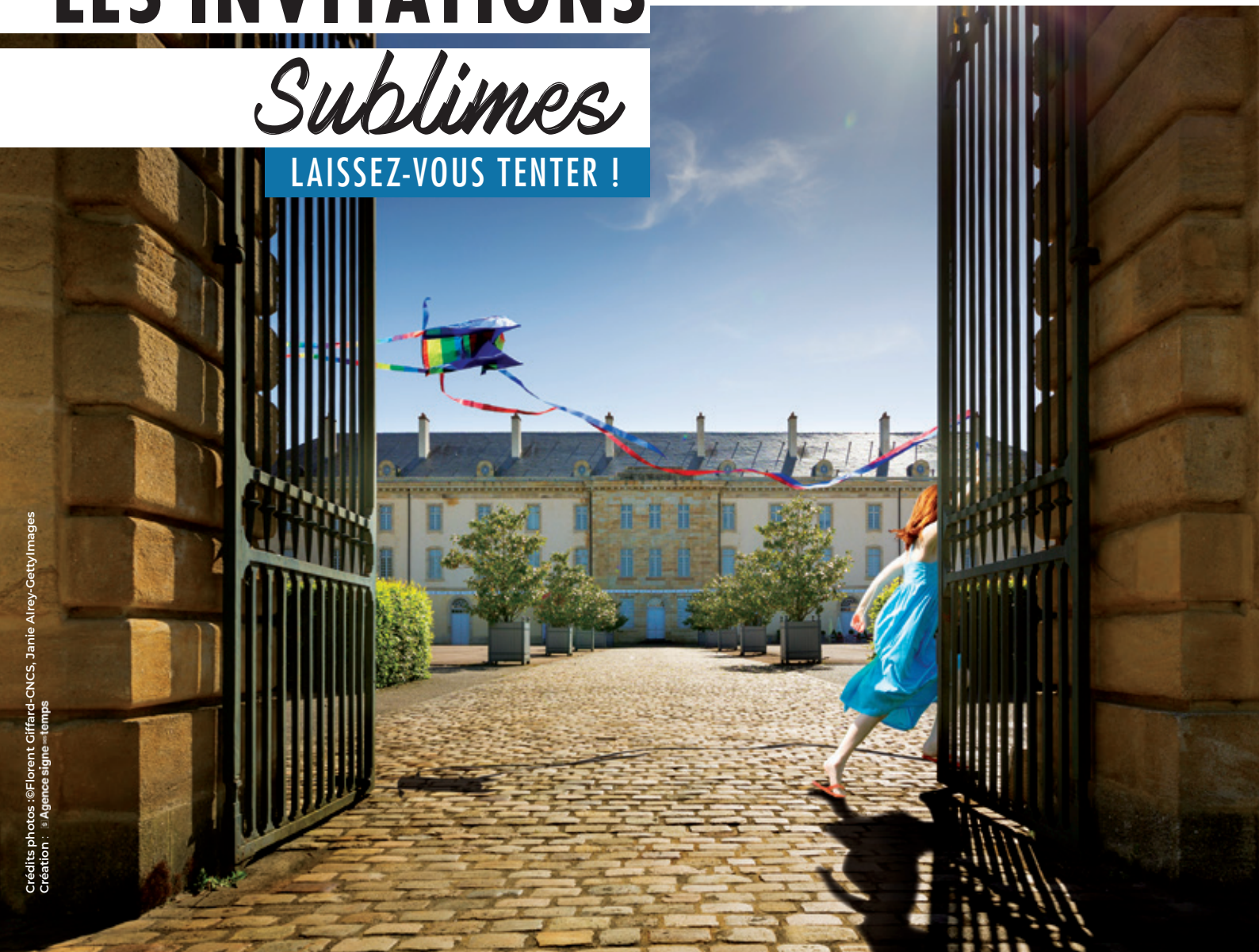
ALLIER BOURBONNAIS

# LES INVITATIONS

## Sublimes

LAISSEZ-VOUS TENTER !

ALLIER  
BOURBONNAIS  
Tourisme



Crédits photos : ©Florent Giffard-CNCS, Janie Alrey-Getty Images  
Création : Agence signe temps

### Cliquez, Réservez, *Rêvez*

Plutôt hôtel de charme  
ou gîte à la campagne ?  
Découvrez tous nos  
hébergements.

[www.allier-tourisme.com](http://www.allier-tourisme.com)

### Emportez nos *brochures* partout

100% pratique,  
commandez notre  
carte touristique, carte  
vélo, carnet de voyage,  
pass' patrimoine.  
Gratuit !

04 70 46 81 50  
[info@allier-tourisme.net](mailto:info@allier-tourisme.net)

### On aime *partager*... Vous nous rejoignez ?

Pour suivre nos  
actualités, nos bons  
plans ou nos coups de  
coeur, rendez-vous sur  
les réseaux sociaux ou  
abonnez-vous à nos  
newsletters.

[f](#) alliertourisme  
[@](#) alliertourisme

### Spécial *Groupes*

Contactez notre service  
dédié pour organiser  
vos séjours, cousinades,  
séminaires.

04 70 46 81 63  
[groupe@allier-tourisme.net](mailto:groupe@allier-tourisme.net)



# LES PETITS BONHEURS d'Amiens

QUICONQUE EST PASSÉ PAR AMIENS VOUS PARLERA DE SES MERVEILLEUX HORTILLONNAGES, VÉRITABLE ÉCRIN DE NATURE AU CŒUR DE LA VILLE, MAIS AUSSI DE SA MAGNIFIQUE CATHÉDRALE. AMIENS A PLUS D'UN PETIT BONHEUR À PARTAGER AVEC NOUS !

PAR JULIE DJIAN



Le quartier St-Leu



La Maison Jules Verne



Les 800 ans de la Cathédrale



Au Musée de Picardie

**G**lisser sur les canaux... Écouter les clapotis de l'eau et le bruit régulier des rames... Balayer du regard les buissons de fleurs et voir s'envoler des oiseaux sous les petits ponts de bois...

Je vous invite à me suivre dans les extraordinaires jardins des Hortillonnages d'Amiens. Imaginez 300 ha de jardins potagers, maraîchers ou d'agrément, installés sur 400 îles à découvrir par 66 km de canaux. C'est vraiment une balade inoubliable que propose «La petite Venise du Nord» ! Selon l'envie, optez pour une barque à cornet traditionnelle guidée par un batelier, une barque électrique, un canoë kayak ou une promenade à pied ou à vélo.

### DES EXPÉRIENCES À VIVRE...

De juin à octobre, les Hortillonnages ont leur festival et accueillent des installations artistiques pour une balade bucolique enchantée. Au même moment, la sublime Cathédrale d'Amiens devient

le théâtre d'une mise en lumière polychromique sur fond musical nommée «CHROMA, l'Expérience Monumentale». Sur son immense parvis et devant sa façade peuplée de statues de pierre, on reste des heures fascinés par ce joyau gothique, deux fois plus grand que Notre-Dame de Paris, et inscrit au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Plusieurs événements se succéderont durant l'année 2020 pour célébrer ses 800 ans : illuminations, concerts, créations éphémères...

### DE BELLES EXPOSITIONS

Une exposition consacrée à la Confrérie de la cathédrale se tient aussi dans le Musée de Picardie. Rouvert et agrandi depuis le printemps après deux ans de travaux, le musée propose un voyage au fil du temps, avec de belles collections. Tout comme à la Maison Jules Verne qui nous plonge dans la vie passionnante de l'auteur de «L'île mystérieuse», à travers plus de 700 objets. Décidément, en ville ou en pleine nature, on se laisse toujours charmer par la belle Amiens.

### NOS COUPS DE CŒUR

- Goûtez absolument les délicieux légumes des hortillonnages. Pour les reconnaître, repérez les caisses vertes et bleues dans lesquelles ils prennent place sur les marchés.

- Régalez-vous des spécialités d'Amiens : tuiles au chocolat, macarons, gâteau battu, mais aussi pâté de canard en croûte. Nos adresses : Confiserie Trogneux, Show'colat Vasseur, Le Petit Poucet.

- Dormez dans des maisons-cabanes au cœur des hortillonnages.

[www.duneilealautre.fr](http://www.duneilealautre.fr)

### PLUS D'INFORMATIONS

[www.amiens-tourisme.com](http://www.amiens-tourisme.com)  
[www.somme-tourisme.com](http://www.somme-tourisme.com)



# Combrailles

## AU CŒUR D'UN POUMON VERT

CE PETIT COIN SECRET DE FRANCE OFFRE UNE VARIÉTÉ DE GRANDS ESPACES. DES SOMMETS DES VOLCANS AUX PROFONDEURS DES GORGES CLAIRES, TOUT EST PROPICE À MULTIPLIER LES ACTIVITÉS GRANDEUR NATURE.

PAR VERONICK DOKAN

Ouvrez grands les bras et respirez profondément ! Ici en Ardèche l'air est pur et la nature préservée. Encadrée par la Chaîne des Puys, les Monts Dore et le plateau du Limousin, cette partie nord-ouest du département du Puy-de-Dôme inscrit au menu de vos séjours, ses espaces infinis, ses reliefs composites et ses attraits abondants. Ils ne cessent de vous surprendre et de vous séduire. Ici, le charme suranné du patrimoine historique avec la visite de cette ancienne forteresse militaire ; le Château-Rocher ou celle des ruines

du monastère de la Chartreuse Port-Sainte-Marie, détruit lors de la Révolution. Là, la quiétude que procure le voisinage des flots. Pour cela, il vous faut fréquenter la rivière La Sioule qui, selon son humeur et ses dénivelés, profite aux tranquilles pêcheurs à la mouche ou réjouit les adeptes du canoë-kayak. Pour en admirer, dans toute sa splendeur, sa plus célèbre particularité Le Méandre de Queuille et sa boucle sinueuse, il est conseillé de se rendre au belvédère dit du Paradis, haut de 250 mètres. Ce dernier, révèle en effet une spectaculaire vue dégagée. L'autre manière de prendre de la hauteur est de parcourir en

toute sa longueur le Viaduc des Fades et d'inaugurer ainsi la nouvelle attraction de ce printemps 2020 : le vélorail. Sensations garanties à 132 mètres au-dessus de l'eau !

Les plus sportifs mais aussi les contemplatifs seront heureux d'apprendre que Les Combrailles ce sont aussi 1 650 km de randonnées pédestres. GR4, GR441 mais également 155 petits sentiers de promenades familiales et tranquilles. Munis de la nouvelle application Combrailles, balades et randonnées (sur Android et Apple), vous pourrez vous y aventurer en toute tranquillité. Circuits répertoriés selon les difficultés, cartographie, audio, indications des sites patrimoniaux traversés, elle propose nombre de fonctionnalités pratiques et ludiques.

### APRÈS L'EFFORT, LE RÉCONFORT

Heureuse de pouvoir régaler à nouveau ses clients, l'équipe du restaurant Marceline, Edgar & Cie inscrit à sa carte comme à son habitude des produits locaux dont l'origine est d'ailleurs affichée à l'entrée sur une grande ardoise. Terrine de porc des Combrailles, asperges d'Auvergne, bœuf d'Aubrac...vous ne manquerez pas de vous délecter dans le cadre authentique de ce qui fut hier une étable voûtée.

### OSEZ L'HÉBERGEMENT INSOLITE

Dormir bien au chaud, mais à la belle étoile sous une bulle transparente ? C'est ce que propose, entre autres, le Domaine du Balbuzard à Condat-en-Combraille. À moins que vous ne préfériez rêver à quelques mètres du sol dans l'une des huit habitations perchées dans les arbres au cœur d'un éco-village Gaulois ? C'est possible aux Cabanes des Combrailles à Saint-Gervais-d'Auvergne, mais également au milieu des chênes centenaires du domaine Natura Tazenat. Avec en prime, massage ayurvédique ou séances de réflexologie.

Et si on décidait de prolonger notre séjour en Combrailles de quelques jours ?

#### PLUS D'INFORMATIONS

Office de Tourisme des Combrailles  
Tél. 04 73 85 80 94

[www.tourisme-combrailles.fr](http://www.tourisme-combrailles.fr)



# Bourgogne- Franche-Comté

## LA VIE DE CHÂTEAU

QUI N'A PAS RÊVÉ DE VIVRE, LE TEMPS D'UN WEEK-END, LA VIE DES PRINCES ET DES PRINCESSES ? EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ, CE SONT PLUS DE 200 CHÂTEAUX QUI NOUS OUVRENT LES PORTES POUR UNE IMMERSION AU PLUS PRÈS DE L'HISTOIRE. PRÊTS POUR L'AVENTURE ?

PAR VINCENT GUERRIER



L'intérieur fastueux de Bussy-Rabutin



Ancy-le-Franc, tout en élégance

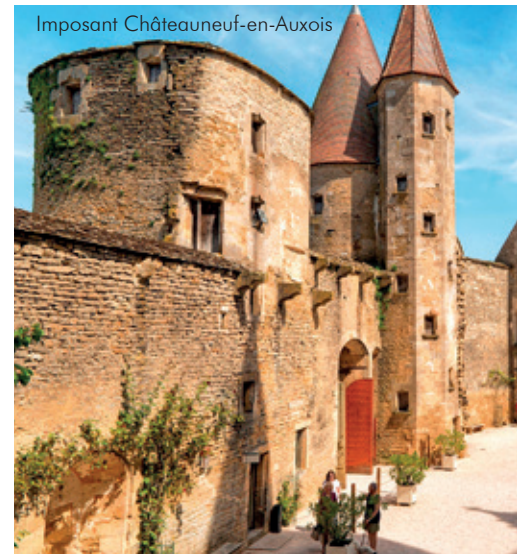
C'est à cheval que je pénètre dans l'enceinte du château d'Ancy-le-Franc. Voici certainement l'un de mes châteaux préférés, tant l'élégance est ici au rendez-vous. Au milieu d'un grand parc, longeant le canal de Bourgogne, au sud-est d'Auxerre, ce fleuron de la Renaissance s'inscrit comme un modèle d'architecture. Est-ce sa pierre blanche dont les reflets au soleil embellissent chaque détail ? Est-ce sa disposition tout en géométrie en un quadrilatère parfait avec quatre ailes égales ? Est-ce sa cour d'honneur, ses peintures murales remarquables ou ses appartements richement décorés ? Un peu tout ça à la fois.

Nichée au cœur d'un vallon boisé de l'Auxois, près de Montbard, la somptueuse demeure du Comte Roger de Bussy-Rabutin, un courtisan en disgrâce à la cour de Louis XIV, a fière allure. Autant par son parc à la française que par la galerie de portraits et les meubles d'époque d'un intérieur fastueux !

## “UN JARDIN REMARQUABLE,,

Entourée de douves, la belle demeure est magnifiée par son jardin. Labellisé «remarquable», le parc du XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> s'articule autour de pièces d'eau, de cabinet de verdure, de labyrinthes de bosquets et d'allées en étoiles. De seigneur à cheval, me voici gentilhomme contant fleurette au détour d'un parterre bordé de buis, de rosiers anciens ou de pivoinies arbustives, sous le regard coquin des statues aux figures mythologiques.

Découvrir le village de Châteauneuf-en-Auxois et son château, c'était aussi comme un rêve de petit garçon. Avec sa silhouette imposante au milieu de collines verdoyantes, le bourg fortifié offre une extraordinaire immersion dans le Moyen-Âge. Le site est vraiment



Imposant Châteauneuf-en-Auxois



Le jardin remarquable de Bussy-Rabutin



Château de Brancion et son village médiéval



Décor cinématographique au château d'Oricourt



Château de Champlitte

### PLUS D'INFORMATIONS

[www.patrimoine.bourgognefranchecomte.com](http://www.patrimoine.bourgognefranchecomte.com)

impressionnant. Prenez le temps de flâner. Au hasard d'une ruelle étroite, des frontons et des tourelles d'escaliers se dévoilent peu à peu. Aujourd'hui propriété de la région, le bastion militaire fait rêver par son architecture. Son enceinte défensive, ses cinq tours et son donjon carré semblent imprégnés de l'histoire mouvementée de la Bourgogne. Tout comme les logis, la chapelle de style gothique, les décors et les belles boiseries. Des animations culturelles font revivre le site tout au long de l'année !

## “FAMILLE, JE VOUS AIME,,

Si vous êtes plutôt «Famille, je vous aime», le château de Couches est fait pour vous. En suivant notre route vers le sud de la région, le château dit de Marguerite de Bourgogne est en effet une étape rêvée pour les enfants. Des ateliers, des jeux numériques, des chasses au trésor et des jeux de plein air les attendent à l'intérieur des tours rondes et de la muraille défensive. L'occasion de revêtir des habits de chevalier ou de princesse. Les plus grands apprécieront également ce lieu de vie avec son restaurant, son hôtel et sa cave où l'on déguste les vins des Côtes du Couchois.

Trois bonnes raisons me conduisent ensuite à l'extrême sud de la région, au château de Brancion : l'édifice militaire lui-même, le village médiéval et le panorama. Ensermé dans un écrin de verdure et perché sur un éperon rocheux, le château domine la vallée de la Grosne. À peine la porte fortifiée franchie, je vous emmène au cœur d'un village où le temps semble s'être arrêté. De terrasse en terrasse, on grimpe avec bonheur entre les tours et les logis, jusqu'au donjon haut de 20 mètres. Là, un panorama à 360° nous attend. Époustouflant !



Ray-sur-Saône en surplomb du village

À se laisser bercer par ces vieilles pierres chargées d'histoire, on s'interroge sur la vie paysanne dans la Bourgogne-Franche-Comté du XIX<sup>e</sup> ? Les réponses se trouvent dans les deux musées Albert et Félicie Demard, en remontant en Haute-Saône. Derrière la belle façade Renaissance du château de Champlitte, se cache le musée d'Arts et Traditions Populaires qui nous propose une découverte de la vie quotidienne et des métiers des fermes d'autrefois, tandis que celui des Arts et Techniques offre un aperçu des inventions qui ont marqué le début du XX<sup>e</sup> siècle. Passionnant !

Propriété du département de Haute-Saône, le château de Ray-sur-Saône garde l'empreinte de la comtesse Diane de Salverte qui accueillait en personne les visiteurs, jusqu'à son décès en 2016, et racontait l'histoire de trésors jalousement conservés tels le sabre de Napoléon ou le cœur du duc de Choiseul. Entouré d'un parc de 8 ha planté d'essences rares, en surplomb de la Saône et d'un adorable village rassemblé autour de son clocher comtois aux tuiles vernissées, le château semble sorti d'un conte de fée.

## “COMME AU CINÉMA,,

Si vous vous plaisez dans ce rôle de chevaliers et de princesses, admirez le décor cinématographique du château d'Oricourt ! Face à la plaine de Lure, au cœur de la Franche-Comté, l'édifice médiéval est vraiment impressionnant. À l'intérieur des deux enceintes fortifiées et autour du château fort, on imagine facilement l'animation créée par les chevaliers, les écuyers et les saltimbanques. On s'y voit déjà ! Et vous, tiendrez-vous le rôle de Jacquouille la Fripouille, l'écuyer célèbre du film « Les Visiteurs » ou de son maître Godefroy de Montmirail ?



La tour carrée du château de Couches



## SUR LES ROUTES DE Saône-et-Loire

PAR ALAIN SERIEVIC

### Vélo et fromages

**O**n s’imagine chanter, cheveux au vent, et sourire aux lèvres «*Quand on partait de bon matin, quand on partait sur les chemins, à bicyclette...*» en regardant le tracé de la grande boucle de Bourgogne du Sud qui passe par Chalon-sur-Saône et Mâcon. Plus qu’une échappée verte et bleue sur les terres du poète Lamartine, le nouveau parcours labellisé «*Vélo & Fromages*» est une balade gourmande teintée de slow tourisme et ponctuée de surprises pour petits et grands.

Que vous empruntiez la voie bleue qui relie Chalon à Mâcon en flirtant avec les bords de la Saône, ou la voie verte de Mâcon à Chalon en passant par les vignobles du Mâconnais et de la Côte Chalonnaise, de nombreuses étapes gastronomiques vous attendent. Sur 145 km de véloroutes accessibles à tous (surtout avec un vélo à assistance électrique !) c’est la découverte du monde des fromages de chèvre Mâconnais et Charolais AOP qui s’offre à nous. Imaginez 21 sites fromagers et 10 producteurs laitiers dans un rayon de 5 km, pour vous servir sur un plateau le meilleur de cette région bucolique.

C’est tout un savoir-faire que vous approcherez à la Chèvrerie des Filletières, de Russilly ou la Trufière comme au bar à lait Gaec Élevage Galoche ou sur les marchés de produits du terroir. Quel bonheur d’approcher les animaux, d’échanger avec les éleveurs, de déguster et de repartir avec un panier de délicieux fromages !



La Voie Verte à St-Boil



Un monde de fromages !



## Route71

**P**our être certains que vous ne rateriez aucune adresse ou site incontournable sur les chemins de la Bourgogne du Sud, il y a cette formidable application web. Route71, c'est un guide malin qui ne nous quitte pas et nous géolocalise pour nous indiquer une cave, une table généreuse, un artisan, un hôtel de charme, une activité, une église, une manifestation à proximité. Toutes les richesses du département, qu'il s'agisse de patrimoine, de terroir ou de culture, classiques ou insolites sont à portée de clic !

Par exemple, elle nous signale des balades à dos de «Bougres d'Ânes» dans le Charolais Brionnais, l'idéal pour ralentir et se reconnecter avec la nature ([lb-rando.com/fr](http://lb-rando.com/fr)). Pour une expérience savoureuse, on déjeune à l'Hostellerie Bourguignonne à Verdun-sur-le-Doubs. Le chef Didier Denis nous y régale de cuisine régionale revisitée, comme

la Pôchouse et la matelote de poissons de rivière. Pour une merveilleuse nuit de sommeil, roulez vers l'Autunois Morvan où de belles chambres d'hôtes vous accueillent.

Bienvenue dans «Le Train des Rêves» une ancienne gare transformée en bed and breakfast avec spa jacuzzi. La nuit s'annonce magique dans ses voitures-lits historiques. Tout en charme, les chambres du Moulin Renaudiots, authentique moulin à eau du XVII<sup>e</sup> rénové, invitent au lâcher prise dans un écrin de verdure, proche des vignobles des grands crus de Bourgogne. C'est l'occasion de partir ensuite dans le Mâconnais Clunisois déguster les vins de Pouilly-Fuissé, des vins blancs fins qui subliment le cépage Chardonnay. Si vous aimez les belles demeures et l'art de la céramique, visitez la Villa Perrusson, son jardin et son écomusée. Route71 est vraiment une mine de belles idées !

**[www.destination-saone-et-loire.fr](http://www.destination-saone-et-loire.fr) - [www.route71.fr](http://www.route71.fr)**



Balade à dos de «Bougres d'Ânes»



Le Moulin Renaudiots



Le bocage charolais



Villa Perrusson à Écuisses



Les carrelets de Talmont-sur-Gironde



Château de Villebois-Lavalette



Saint-Savinien-sur-Charente



L'église souterraine d'Aubeterre-sur-Dronne

# Les Charentes

## TOMBER SOUS LE CHARME

IL N'Y A PAS QUE LA NATURE, LA MER, LE MARAIS ET LES ÎLES EN CHARENTES. IL Y A AUSSI DES VILLAGES ET DES PETITES VILLES TELLEMENT TYPIQUES QUE VOUS NE VOUS LASSEREZ PAS D'EN ARPENTER LES RUELLES !

PAR NATHALIE BLOCH-SITBON

**F**lâner là où nos pas nous portent, profiter de la douceur du ciel, respirer les embruns, plonger dans l'histoire en visitant un château médiéval, une église vieille de plusieurs siècles ou une boutique qui porte encore les stigmates du temps... Le charme des Charentes se déploie aussi dans ses villages et cités aux caractères bien trempés.

**Saint-Savinien-sur-Charente**, charmant village lové sur une courbe de la Charente, fait partie des incontournables. Cet ancien port de commerce est dominé par une vieille église et un château, perchés sur une falaise, qui offrent une vue imprenable sur le fleuve et les vieux toits. Vous pouvez aussi suivre les berges fleuries le long des quais ou vous perdre dans les ruelles de pierres, à la découverte des merveilles des artistes et des artisans, qui préservent des savoir-faire devenus rares. Ensuite, direction le port miniature sur l'île de la grenouillette où les enfants deviennent les capitaines d'un moment aux commandes de véritables petits navires !

Un peu plus loin, voici que se profile **Aubeterre-sur-Dronne**, un ancien village fortifié dont les maisons blanches aux balcons fleuris sont adossées à une falaise verdoyante. Tout y est charmant, une vraie carte postale ! Le donjon du château s'élève au-dessus de la place centrale vers laquelle convergent les ruelles pentues pleines d'échoppes, de cafés ou de restaurants animés. Mais la surprise se trouve sous le château : une impressionnante

église souterraine taillée dans la pierre calcaire de la falaise ! La nef fait 17 mètres de haut, c'est à couper le souffle !

Glissons le long de la Gironde jusqu'à la petite ville médiévale de **Talmont-sur-Gironde**. Le meilleur endroit pour découvrir son ancienne bastide médiévale c'est de se promener sur le chemin de ronde des anciens remparts, autour de ces maisons basses blanchies à la chaux aux toits de tuiles roses. On y découvre l'estuaire, le port, les célèbres carrelets, ces petites cabanes si typiques avec leurs filets de pêche, les côtes du Médoc et face à la mer, l'église Sainte-Radegonde. Un vrai joyau avec ses nombreuses sculptures d'anges, d'acrobates ou de lions enchaînés !

“DES PAYSAGES  
CARTE POSTALE,”

Et comme on ne se lasse jamais des vieilles pierres, en route pour **Villebois-Lavalette**, et son château qui croule sous le lierre, les ronces et les années. Il est magnifiquement restauré avec ses deux ponts levis et ses sept tours rondes qui ont bien des secrets à conter ! On en a découvert quelques-uns en faisant un escape game dans la citadelle ! Mais on a aussi pris le temps de marcher dans le village pour admirer les Halles, l'église Saint-Romain et le couvent des Ursulines !

Tant d'autres villages sont encore à découvrir et le temps passe si vite. Ce n'est pas grave. On reviendra en Charentes, inlassablement, amoureux de ce pays enchanteur.

[www.infiniment-charentes.com](http://www.infiniment-charentes.com)

[www.saintongedoree-tourisme.com](http://www.saintongedoree-tourisme.com) - [www.sudcharentetourisme.fr](http://www.sudcharentetourisme.fr) - [www.royanatlantique.fr](http://www.royanatlantique.fr)

# Pays de Montbéliard

## BALADE EN VOITURE ANCIENNE



AMOUREUX DES BELLES CYLINDRÉES VINTAGE, FILEZ TOUT DROIT VISITER MONTBÉLIARD ET SES ALENTOURS EN VOITURE D'ÉPOQUE. VOUS VIVREZ UNE EXPÉRIENCE UNIQUE AU GOÛT D'AUTREFOIS. EN VOITURE !

PAR NICOLE KORCHIA

**G**rimper dans une des voitures des années 30 à 50 du Club des Vieux-Volants, c'est déjà l'aventure ! Avec leurs carrosseries rutilantes, leurs chromes étincelants et leurs allures princières, elles nous promettent des voyages bien différents de ceux que l'on fait habituellement. Rendez-vous devant l'office de tourisme de Montbéliard pour vous installer dans une 402 Cabriolet Peugeot de 1937, Renault Prairie de 1953 ou bien encore Juvaquatre de 1938. Il est temps de partir au son de quelques coups de klaxon, d'un jovial «en voiture!» et du ronronnement du moteur.

Direction l'usine PSA Peugeot Citroën de Sochaux par la route nationale. Ce plus grand site de fabrication automobile de France se visite guidé par des personnes qui y ont travaillé et le récit est passionnant ! La balade d'1h30 qui parcourt une trentaine de kilomètres passe ensuite par l'immense Stade Bonal, le cœur historique de Montbéliard, son église Évangélique Mennonite de la Prairie, les petites maisons ouvrières de la cité Bourcart, la Place Saint-Martin...

## “LE CHARME D'ANTAN,,

Assis sur les banquettes en cuir vieilli de ces si beaux véhicules, tout prend une saveur particulière. Les tableaux de bord aux cadrans désuets, les manettes qui se tirent et se poussent, l'odeur de l'essence appellent les souvenirs d'enfance ou les images de films légendaires. «*Les gens viennent revivre des sensations vécues dans les voitures de leurs parents*» m'a confié Jean Luc Tissot, chauffeur et président du club. «*Ils aiment regarder sous le capot et parler mécanique*». Mais, ce que j'ai préféré, c'est cette autre philosophie de la conduite basée sur le plaisir et la détente, ainsi que l'impression d'être transportée dans une autre époque.

Traversant la commune de Sainte-Suzanne, notre sympathique chauffeur-guide nous a parlé de l'ancienne fabrique de boîtes à musique Auguste l'Épée. Puis nous avons emprunté une route forestière pour atteindre le fort du Mont-Bart, la surprise fut totale devant une vue à 360° du pays de Montbéliard. Encore un peu de route avant de prendre le Pont Bermont pour arriver sur l'ancienne place des halles et le château des Ducs de Wurtemberg puis retour à la case départ.

Nous n'avions plus envie de quitter notre belle voiture et la photographions de toute part. Après une dernière photo-souvenir au volant, nous avons visité le Musée de l'Aventure Peugeot. Un passionnant voyage à travers 200 ans d'industrie d'une marque mythique. Des centaines d'automobiles, vélos, scooters, appareils ménagers, documents publicitaires... pour en prendre plein les yeux et rêver de remonter très vite dans une belle voiture d'époque à Montbéliard.

### PLUS D'INFORMATIONS

Tarif : 100 € par voiture (3 passagers max)- Durée : 1h30-2h  
Réservations : OT du Pays de Montbéliard - Tél. 03 81 94 45 60  
[www.paysdemontbeliard-tourisme.com](http://www.paysdemontbeliard-tourisme.com)



Le château des Ducs de Wurtemberg



Au musée de l'Aventure Peugeot



Vue sur l'église Saint-Maimbœuf



Dans les rues de Montbéliard

# La Chaise-Dieu

## ÉTONNANT HAVRE DE PAIX

MAJESTUEUSE ! PRESQUE AUSSI LARGE QUE HAUTE, L'ABBAYE DE LA CHAISE-DIEU, ET SON CHARMANT VILLAGE PERCHÉ SUR UN PROMONTOIRE DE GRANIT À PLUS DE 1080 MÈTRES, SURPLOMBENT LA VALLÉE ET RÈGNENT COMME UNE PROTECTION DIVINE !

PAR NATHALIE BLOCH-SITBON

### PLUS D'INFORMATIONS

#### En musique

La Chaise-Dieu est également reconnue pour son festival de Musique sacrée, créé en 1966, qui a lieu habituellement en août (excepté en 2020 à cause du Covid-19). Il avait accueilli l'an dernier plus de 20 000 spectateurs pour une trentaine de concerts, des sérénades et des conférences. La 55<sup>e</sup> édition est prévue du 19 au 29 août 2021.

#### Le saviez-vous ?

Une exposition temporaire sur les peintures murales en Haute-Loire est comprise dans le parcours.

#### Abbatiale ou abbaye ?

L'abbatiale désigne l'édifice religieux principal d'une abbaye. On utilise également fréquemment simplement le mot église pour désigner l'abbatiale.

[www.chaisedieu.fr](http://www.chaisedieu.fr)

**P**as question de ne jeter qu'un œil rapide à la monumentale abbaye de La Chaise-Dieu car le lieu regorge de trésors. Le parcours muséographique, avec sa scénographie immersive, nous guide pour ne rien manquer. Pour en profiter, il faut prévoir au moins deux heures de visite. Il y a même des invités inattendus comme Stéphane Bern pour nous guider ... Mais chut, c'est une surprise !

Dès que l'on pénètre à l'intérieur de l'Abbatiale Saint-Robert, on est saisi par la majesté et la beauté de ce chef-d'œuvre de l'art gothique. Une superbe cloison en bois sépare les deux parties de l'immense église, celle pour les moines et celle pour les « profanes ». Jetez un coup d'œil à l'orgue décoré de grandes statues et d'angelots sculptés dans le bois. Il paraît que sa sonorité est juste incroyable ! Au centre, on découvre le tombeau du Pape Clément VI, facilement repérable avec son gisant de marbre blanc. Il est entouré de 144 stalles en chêne sculptées décorées de motifs végétaux, de rosaces, d'animaux, de personnages et même de monstres. Si on n'est pas assez impressionnés, la célèbre fresque de la Danse Macabre, peinture murale du XV<sup>e</sup> siècle, ramène le visiteur à un peu plus de recueillement ! On ne rate pas non plus la Nef des tapisseries : 14 tapisseries flamandes du XVI<sup>e</sup> siècle qui viennent juste d'être restaurées. Elles sont classées « trésor national ».

### “L'ÉMERVEILLEMENT D'UN LIEU SACRÉ,”

On avance ensuite jusqu'à la chapelle des Pénitents. Comme cette salle est belle avec ses voûtes élancées et son très beau chemin de croix peint par Robert Falcucci ! On ne se doute pas qu'avant, c'était le réfectoire des moines.

Mais allons découvrir mon endroit préféré, le cloître. Il est superbe avec son style gothique flamboyant, ses longues traverses et bien sûr son petit jardin central. J'avoue, il y a un autre lieu qui m'a enthousiasmée parce qu'il est magnifique avec ses frises peintes au plafond, mais surtout plein de mystère et presque de magie : la salle de l'Écho. Il faut absolument se placer dans un coin et chuchoter. La personne qui se trouve dans l'angle diamétralement opposé va vous entendre comme si vous étiez à côté d'elle. C'est digne de figurer dans un roman d'Harry Potter, non ?

Il est temps de quitter l'abbaye pour découvrir le bourg médiéval sous la silhouette massive de la Tour Clémentine. Chemin de ronde, ruelles et maisons du Moyen-Âge finiront de vous faire aimer cette jolie ville de La Chaise-Dieu.

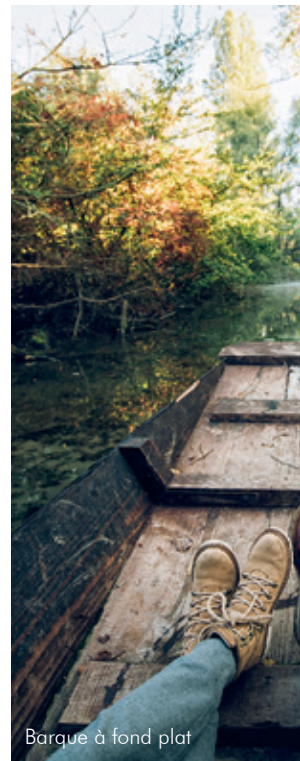




Aigrette sur le lac



Sylvothérapie et cuisine en forêt



Barque à fond plat

# Grand Est

## UN BOL D'AIR ET D'ÉCOTOURISME

SE RECONNECTER À LA NATURE APRÈS DES MOIS DE CONFINEMENT EST DEVENU UNE PRIORITÉ. PARTONS DONC VERS LE GRAND EST AVEC CE DÉSIR FOU DE VIVRE UNE AUTRE VIE...

PAR VERONICK DOKAN



Au pas de l'âne



Sensations plantes sauvages

**B**ien peu de territoires nous offrent autant de diversité émotionnelle en totale immersion au cœur même de la nature ! Celle qui s'étend sur près de 80% des dix départements qui composent la région du Grand Est avec notamment l'Alsace, La Lorraine, Le Massif des Vosges, La Champagne et l'Ardenne est foisonnante toujours, luxuriante parfois, sauvage souvent, abondante par endroits, réjouissante et bigarrée partout où l'on se rend. Faite de lacs et de plaines, de vignes et de ce véritable poumon local que sont les milliers d'hectares de forêts, elle est le terrain de jeu propice à toutes les aventures, à toutes les expériences d'écotourisme quel que soit son âge et son désir curieux. En effet, quoi de mieux que la diversité de ce territoire pour multiplier les sensations, les surprises et les prises de conscience ? Car la planète, fragilisée par un monde devenu fou, a plus que jamais besoin d'être comprise, respectée et préservée. Pour cela, saluons les nombreuses initiatives que proposent ceux qui ont à cœur d'en partager avec les visiteurs de passage, mais également les hôtes de ces lieux, toutes les beautés et les enseignements. Découvrir, apprendre puis transmettre... Voilà l'enjeu. Voilà l'attrait !

### **RALENTIR LE TEMPS AU RYTHME DE L'EAU**

Chut ! Tendez l'oreille... La quiétude est à portée de pas feutrés. Tout autour du Lac de Madine dans le Parc Naturel Régional de Lorraine par exemple où, en longeant le sentier ornithologique il est fréquent d'apercevoir des oiseaux d'eau tels que des oies et des grues cendrées, des grèbes huppés et la grande aigrette grimpée sur ses élégantes échasses. On aime s'y promener pour une rêverie en solitaire mais, il est plaisant aussi de participer en famille à ce jeu d'aventure baptisé : Le Mystère de la Grande Roselière qui fera de vous un observateur avisé et amusé. D'autres se laisseront tenter par une balade en barque à fond plat. L'occasion de se laisser voguer au cœur de la jungle rhénane et de naviguer jusqu'à la réserve naturelle de l'île de Rhinau. Splendeur Alsacienne !

Si par bonheur votre route vous a mené du côté de Mesnil-Saint-Père, apprêtez-vous à vivre un vrai dépaysement car de ce côté-ci du département flotte comme un faux air de...



À travers le Bayou Champenois



Balade nocturne



Rando Yoga

Louisiane. Maximilien le guide nature connaît les lieux mieux que personne et se fera un plaisir de vous embarquer à bord d'un kayak à la découverte du fameux Bayou Champenois. Durant ces deux heures de navigation insolite entre troncs de saules immergés, chants de grèbes huppés et faunes sauvages aperçus sur le rivage, il vous aidera à mieux comprendre la biodiversité et vous racontera l'histoire ce pays qui n'a pas encore livré tous ses secrets. Magique !

### LA NATURE POUR MEILLEURE AMIE

Nos ancêtres le savaient bien cette terre qui, le temps d'une existence, nous est prêtée recèle tant de richesses à portée de main ! Valérie, une spécialiste en la matière nous propose aujourd'hui de redécouvrir les propriétés et les nombreuses utilisations des plantes sauvages. Avec elle pour éclairceuse, nous voici donc partis lors une randonnée botanique et bucolique dans le Parc Naturel Régional de Lorraine. Le but ? Trouver un sureau (attention le noir, pas le sureau yèble qui lui n'est pas comestible) et se régaler déjà des beignets que l'on préparera avec ses fleurs fraîchement récoltées. Cueillir (méfiez-vous des piqûres !) des orties en prévision d'une soupe, rapporter des *Heracleum sphondylium* et en faire une salade... Quel délice. Car oui, la terre est un jardin plein de gourmandises qui ne demandent qu'à être consommées, pour peu que l'on sache les décrypter.

### ON SE RECONNECTE AVEC SON CORPS ET SON ESPRIT

Après les angoisses de ces derniers mois, nul doute que vous êtes à la recherche de calme, quiétude et sérénité. Pourquoi alors ne pas vous laisser séduire par l'approche organique de Laetitia de Naturez-Soi ? Lors d'une séance de sylvothérapie régénérante, elle vous emmènera en forêt marcher nus pieds sur la mousse ou les feuilles, enlacer un arbre centenaire et retrouver le chemin du bien-être. Houria et Aline proposent quant à elles une rando-yoga, véritable journée de ressourcement en haut du Mont-Saint-Jean. Ne reste plus, après votre séjour dans le Grand Est à reprendre le cours de votre vie... mais en mieux !

#### PLUS D'INFORMATIONS

[www.experiences-ecotourisme.com](http://www.experiences-ecotourisme.com)

# Inspirations

500 EXPÉRIENCES INSPIRANTES À VIVRE ET À PARTAGER



ÉTÉ-AUTOMNE 2020

Expériences  
écotourisme



[www.experiences-ecotourisme.com](http://www.experiences-ecotourisme.com)

**Grand Est**  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

*L'Europe s'invente chez nous*



# 48 HEURES À Saint-Étienne

CHAQUE VILLE A SES TRÉSORS, SES CHARMES ET SES SURPRISES...  
ALORS PARTONS À LA DÉCOUVERTE DE SAINT-ÉTIENNE POUR UN  
CITY TRIP RICHE DE BELLES VISITES ET D'ADRESSES GOURMANDES.  
UNE ESCAPADE CITADINE EN PLEIN CŒUR DE L'ÂME STÉPHANOISE !

PAR NICOLE KORCHIA

## Premier jour

### 10h

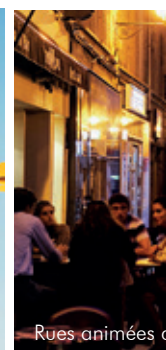
À peine arrivés, nous n'avons qu'une envie : goûter l'atmosphère urbaine de Saint-Étienne. Par-delà les rues, les places et les immeubles, ce tour en ville révèle un aspect design et artistique unique. On y croise des sculptures étonnantes comme les deux chevaux bleus d'Assan Smati aux lignes épurées, installés dans le quartier de la gare. Non loin, sur le parvis, trône l'Arbre multi couleurs de Philippe Million devant lequel il est si agréable de s'arrêter pour une pause contemplative. Marchons et ouvrons grand nos yeux, car d'autres œuvres d'art et merveilles architecturales nous surprennent au fil de la balade...

### 12h

Après avoir arpenté les ruelles à la recherche d'une adresse gourmande, nous avons suivi les conseils des Stéphanois en allant déguster rue des Martyrs de Vingré, les savoureux burgers artisanaux de Gonzague, Maison Gourmande. Une institution ! Frites fraîches bio, pain bun locaux et viande sélectionnée nous mettent l'eau à la bouche, tout comme les desserts de Bruno Montcoudiol, meilleur ouvrier de France et champion du monde de pâtisserie.



L'Arbre multi couleurs



Rues animées



Banc d'essai



↑lot Poste Weiss

## 15h

Cap à l'ouest vers le Parc-Musée de la Mine. Classé monument historique le Puits Couriot d'où descendaient jadis les mineurs sous la terre pour extraire le charbon, nous plonge dans le quotidien de ces ouvriers souterrains. Après avoir parcouru les salles d'expositions, nous dégustons une bière locale sur le parvis, à quelques mètres des citadins venus pique-niquer en famille dans le parc. L'ambiance bucolique a un charme certain.

## 17h

Puis nous partons (un peu à l'opposé !) pour Sainté et la chocolaterie et sommes aussitôt interpellés par la beauté des fresques trompe-l'œil des artistes stéphanois Ella et Pitir. Leurs personnages atypiques et colorés aux dimensions hors normes sont un véritable spectacle et animent les murs de la ville. Après le plaisir des yeux c'est le parfum du chocolat qui nous inspire dans les Ateliers Weiss qui nous dévoilent les secrets de fabrication et proposent régulièrement des ateliers. Nous goûtons aux nougastelles et autres délicieuses gourmandises. Un régal !



Le nouveau Novotel

## 20h

Retour en centre-ville à proximité de la place Jean Jaurès pour découvrir la cuisine raffinée du restaurant L'Insens. La carte bistrotonomique orchestrée par Maxime Apert s'inspire des bistrot chics parisiens pour nous offrir un festival des saveurs, que le guide Michelin a d'ailleurs récompensé d'un Bib Gourmand. Notre voisin de table nous glisse à l'oreille que si nous restions un autre soir nous pourrions nous offrir une sortie ciné d'auteur au Méliès Cinéma, suivi d'un dîner au Méliès brasserie. Ce sera pour la prochaine fois !

## 22h

La soirée se poursuit dans le très animé quartier Saint-Jacques avec ses pubs, ses bars concepts et ses restaurants où l'on se plaît à flâner et prendre un dernier verre. Puis il est temps de regagner le nouveau Novotel design, installé face à la gare Châteaucreux. Nous sommes charmés par son style épuré-chic, ses espaces à vivre et à chiller.



du centre-ville



Église Saint-Pierre

# Deuxième jour

## 9h

Toujours animés par l'envie d'en prendre plein les yeux, nous partons en direction de Firminy à la découverte de l'église Saint-Pierre signée Le Corbusier. En chemin nous faisons quelques détours pour admirer les œuvres de Street Art qui métamorphosent les murs de Roche-La-Molière.



Le Parc-Musée de la Mine



La montée du Crêt de Roc



Les desserts raffinés de L'Insens



Les murs de Roche-La-Molière



L'Îlot Grüner



La tour de l'Observatoire



Au Kitchen Street



Table d'observation au Mont Pilat



L'île de Grangent

Ici, un paradis du graffiti s'offre à nous, en continu ou en éphémère, comme sur le MUR de Saint-Étienne qui invite chaque mois un artiste à s'exprimer sur un support géant installé en pleine rue. Mais revenons au site Le Corbusier de Firminy-Vert qui nous régale. Son église en forme de cône culminant à 33 mètres de hauteur, l'appartement témoin et l'école maternelle de l'Unité d'habitation, la Maison de la Culture... Un moment passé dans l'œuvre de cet architecte visionnaire est un pur bonheur.

## 12h

Juste le temps de revenir en centre-ville se poser au Kitchen Street et déguster des recettes originales de « snacking chic » dans un décor cosy fait de bric et de broc, avant d'aller respirer l'air pur du parc Naturel du Pilat.

## 14h

Dépayement total dans cet immense terrain de jeu vert à seulement une dizaine de kilomètres du centre-ville. Nous y découvrons l'ancien Monastère Chartreux de Sainte-Croix-en-Jarez devenu plus beau village de France. Au milieu des pierres chargées d'histoire et de l'ambiance spirituelle se glisse une convivialité moderne et urbaine qu'il fait bon découvrir.

## 16h

Un dernier passage obligé dans les merveilleuses gorges de la Loire où l'eau reflète inlassablement la généreuse nature qui l'entoure. C'est magnifique ! Nous reviendrons c'est certain profiter de la base nautique de Saint-Victor, de sa plage et de ses promenades en bateau. Mais il est temps de repartir, ravis de cette agréable escapade à Saint-Étienne et de toutes ces jolies découvertes.

## NOS BONNES ADRESSES À SAINT-ÉTIENNE

### Visiter...

**Puits Couriot Parc-Musée de la Mine**  
3 rue du Maréchal Franchet d'Espèrey  
Tél. 04 77 43 83 23

[www.musee-mine.saint-etienne.fr](http://www.musee-mine.saint-etienne.fr)

**Ateliers Weiss La Chocolaterie,**  
1 rue Eugène Weiss Tél. 04 77 49 41 41  
[www.weiss.fr](http://www.weiss.fr)

**Site Le Corbusier,**  
Bvd Périphérique  
du Stade 42700 Firminy  
Tél. 04 77 61 08 72

[www.sitelecorbusier.com](http://www.sitelecorbusier.com)

**Parc Naturel du Pilat,**  
Col de l'Œillon 42410 Pélussin  
Tél. 04 74 87 52 00  
[www.parc-naturel-pilat.fr](http://www.parc-naturel-pilat.fr)

**Chartreuse de Sainte-Croix-en-Jarez.**  
Tél. 04 77 20 20 81  
[www.chartreuse-saintecroixenjarez.com](http://www.chartreuse-saintecroixenjarez.com)

### Manger...

**Gonzague, Maison Gourmande**  
24 rue des Martyrs de Vingré  
Tél. 04 77 95 10 25

[www.gonzagueburger.com](http://www.gonzagueburger.com)

**L'INSENS, 10 rue de Lodi**  
Tél. 04 77 32 34 34

[www.insens-restaurant.fr](http://www.insens-restaurant.fr)

**Méliès Cinéma et Brasserie,**  
10 place Jean Jaurès Tél. 04 77 32 40 92

[www.lemelies.com](http://www.lemelies.com)

**Kitchen Street, 10 rue de la République**  
Tél. 0 77 33 08 39

[www.kitchenstreet.fr](http://www.kitchenstreet.fr)

### Dormir...

**Hôtel Novotel Saint-Étienne**  
**Centre Gare Châteaucreux**  
5 Cours Antoine Guichard  
Tél. 04 28 04 10 90  
[www.novotel.com](http://www.novotel.com)

**Plus d'informations**  
[www.saint-etienne-hors-cadre.fr](http://www.saint-etienne-hors-cadre.fr)

**Et aussi :** partez à la découverte du quartier de Crêt de Roc et de ses boutiques diverses. Dînez dans le restaurant étoilé La Source à Saint-Galmier. Faites une halte au Bali Café. Admirez le coucher de soleil sur l'une des 7 collines de Saint-Étienne : Montaud, jardin des plantes, Crêt de Roc en tête...

# SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE

Flâneries design et créatives

À **SAINT-ÉTIENNE**, IL Y A LA BADOIT, LES VERTS, MAIS PAS QUE. IL Y A SURTOUT DE L'**ENVIE** ET **PLEIN D'IDÉES**. ESSAYER, S'ÉGARER, RECOMMENCER... VOILÀ COMMENT ON RÉUSSIT À SAINT-ÉTIENNE ! DANS NOS RUES, DANS NOS MUSÉES, DU CORBUSIER À LA BIENNALE, MAIS SURTOUT **DANS NOS ESPRITS ET DANS NOS COEURS**, LE DESIGN C'EST L'ÉTAT D'ESPRIT DE **TOUS LES STÉPHANOIS**.

[WWW.SAINT-ETIENNE-HORS-CADRE.FR](http://WWW.SAINT-ETIENNE-HORS-CADRE.FR)

  
SAINT-ÉTIENNE  
la métropole

 SAINT-ÉTIENNE  
TOURISME  
ET CONGRÈS



# Haute-Marne

## 2020, L'ANNÉE DE GAULLE...

130 ANS DE SA NAISSANCE, 80 ANS DE L'APPEL DU 18 JUIN  
ET 50 ANS DE SON DÉCÈS : 2020 SERA ASSURÉMENT  
L'ANNÉE COMMÉMORATIVE DE CHARLES DE GAULLE !

PAR NATHALIE BLOCH-SITBON

**S**'il est un homme qui a marqué l'histoire de la France, c'est bien Charles de Gaulle. Et cette année, ces dates anniversaires, heureuses, tristes ou symboliques, sont autant d'occasions de commémorations et de célébrations à ne pas rater ! Partez à la rencontre du Général dans sa grandeur comme dans son intimité, dans son fief de la Haute-Marne ! C'est dans cette région qu'il affectionnait, que le souvenir de l'homme d'État sera le plus mis en valeur et cela vous donnera l'opportunité de visiter le charmant village de Champagne qu'est Colombey-les-Deux-églises dominé par la célèbre Croix de Lorraine !

**“LA BOISSERIE, C'EST MA DEMEURE,,**

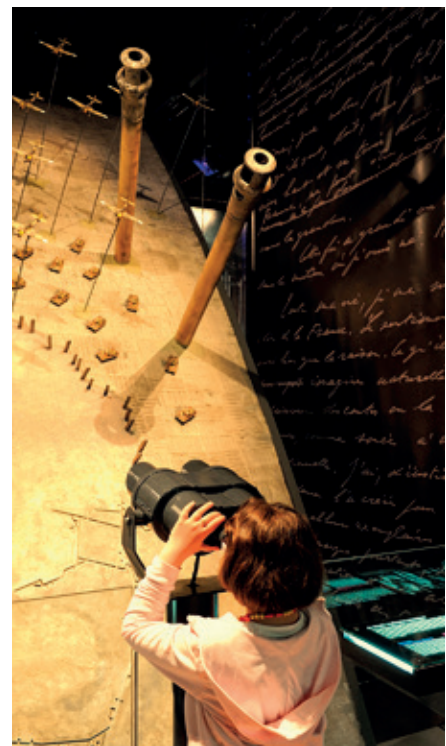
Savez-vous que l'histoire du village et de Charles de Gaulle débute en 1934 avec l'achat de la Boisserie, qui deviendra la maison familiale du jeune lieutenant-colonel, de sa femme Yvonne et de leurs enfants ? Il faut dire qu'elle est idéalement située



“Entre possible et impossible, deux lettres et un état d’esprit,”

*C. de Gaulle.*





## LES TEMPS FORTS

à Colombey-les-Deux-Églises

« 1940, il est devenu de Gaulle »

Exposition réalisée en partenariat avec le Musée Guerre et Paix en Ardennes et le Musée de la Cavalerie de Saumur  
À visiter au Mémorial Charles de Gaulle jusqu'au 30 décembre 2020

### Un événement exceptionnel

On ne rate pas le week-end « Histoire vivante » début septembre (sous réserve) pour revivre l'année 1940. C'est un magnifique spectacle vivant qu'organise le Mémorial avec des figurants, des véhicules d'époque, un bivouac et même un spectacle aérien. Une véritable immersion dans le temps !

## PLUS D'INFORMATIONS

Mémorial Charles de Gaulle

Tél. 03 25 30 90 80

[www.memorial-charlesdegaulle.fr](http://www.memorial-charlesdegaulle.fr)

La Boisserie

Tél. 03 25 01 52 52

[www.charles-de-gaulle.org](http://www.charles-de-gaulle.org)

## POUR DÉCOUVRIR LA HAUTE-MARNE

Maison Départementale du Tourisme

Tél. 03.25.30.39.00

[www.tourisme-hautemarne.com](http://www.tourisme-hautemarne.com)

entre Paris et les garnisons de l'Est, calme et isolée. De résidence de vacances, la Boisserie devient la résidence de la famille en 1946 et c'est dans sa maison que le grand homme s'éteindra en 1970. Vous pourrez d'ailleurs vous recueillir sur sa tombe dans le village.

À la Boisserie, vous découvrirez un peu de l'intimité du premier Président de la V<sup>e</sup> République au rez-de-chaussée, de son bureau à sa télévision ! N'hésitez pas à suivre la visite guidée pour vous régaler de nombreuses anecdotes : vous vous attendrez presque à croiser le Général ! N'hésitez pas aussi à aller flâner dans le magnifique parc.

## SANS OUBLIER LE MÉMORIAL

Il suffit ensuite d'une courte promenade pour arriver au Mémorial Charles de Gaulle qui retrace l'histoire de la France du XX<sup>e</sup> siècle à travers sa vie et son œuvre. On remonte le temps en se plongeant dans les différentes ambiances et en découvrant toutes les facettes du Général, que ce soit dans son rôle d'écrivain, de chef de la France Libre, de père de famille, d'homme politique...

Mais cette année, on profite aussi de l'exposition temporaire : « 1940, il est devenu de Gaulle ». On y découvre le combattant, que ce soit en Pologne où il fait ses armes ou dans les différentes batailles de l'Aisne ou de la Somme. On le suit en mai 1940 aux commandes, de la plus puissante division de chars de combat afin de repousser l'ennemi et ses redoutables « Panzer ». On assiste même au départ pour Londres ! N'hésitez pas à la visiter avec des enfants, une version spécialement adaptée au jeune public. C'est l'année ou jamais pour découvrir ou redécouvrir « Le Grand Charles » !

# 1940

## IL EST DEVENU DE GAULLE

### EXPOSITION

15 FÉVRIER - 30 DECEMBRE 2020



## MÉMORIAL CHARLES DE GAULLE COLOMBEY-LES-DEUX-ÉGLISES

[www.memorial-charlesdegaulle.fr](http://www.memorial-charlesdegaulle.fr)



Le Centre Charlemagne



Place animée au cœur de la vieille ville



Les Thermes de Carolus



Le SuperC, bâtiment administratif et scientifique

# Aix-la-Chapelle

## SUR LES TRACES DE CHARLEMAGNE

QUEL BONHEUR DE SE LAISSER ALLER À LA CURIOSITÉ HISTORIQUE, EN ARPENTANT LES RUELLES DE CETTE VILLE OÙ L'EMPEREUR CHARLEMAGNE A LAISSÉ UNE EMPREINTE INDÉLÉBILE. DE SA CATHÉDRALE CLASSÉE PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO JUSQU'À SES MAGNIFIQUES FONTAINES ORNÉES DE STATUES, ET SES SOURCES THERMALES LES PLUS CHAUDES DES ALPES D'EUROPE, SON CHARME OPÈRE...

PAR ALAIN SERIEVIC



Un trône pour un empereur



Vue extérieure de la Cathédrale



La statue de Charlemagne sur la fontaine Karlsbrunnen

On pourrait se croire dans un jeu de piste en découvrant pas après pas les traces du passage de Charlemagne à Aix-la-Chapelle, ville qu'il chérissait et où il s'éteignit en 814. Impossible de ne pas être saisi par la splendeur et la majesté de sa cathédrale dont la construction s'étala sur 1 200 ans. Charlemagne l'avait imaginée comme un palais et c'en est un, avec sa salle du chœur gothique, sa hauteur de voûte de plus de 31 m (sans égal en Europe du nord jusqu'au XII<sup>e</sup> siècle), et ses façades imposantes. Mais il n'imaginait pas qu'elle deviendrait le lieu de sa sépulture et l'un des monuments culturels les plus importants et les mieux conservés de l'époque carolingienne. Lieu de pèlerinage du christianisme, on y vient aujourd'hui pour son architecture et ses reliques religieuses et historiques. Un peu plus loin, on croise aussi sa statue sur la fontaine appelée «Karlsbrunnen» ou «Eäzekomp» puis une autre version grandeur nature dans l'hôtel de ville gothique qui sert de siège administratif. Ne ratez pas la salle de couronnement, avec ses fresques créées par l'artiste Alfred Rethel qui retracent la vie du légendaire empereur. Impressionnant !

## “ICI COULENT DES EAUX CHAUDES,,

Après avoir marché des heures, rien n'est plus agréable que de s'abandonner délicieusement aux douceurs balnéaires d'Aix-la-Chapelle. Véritable oasis de bien-être, cette station thermale séduisait déjà les Grecs et les Romains pour les vertus bienfaisantes de l'eau minérale qui y jaillit à une température allant jusqu'à 70°. À présent on s'adonne à cette tradition ancestrale dans les somptueux bassins de l'établissement thermal «Carolus Thermen». Un lieu unique avec chutes d'eau, jacuzzi, buses de massage, saunas, rituels de soins et d'enveloppement... Et on ressent les bienfaits de cette eau sulfureuse contenant 19 substances minérales, tant par son effet détoxifiant en boisson que par sa faculté à soulager les maux musculaires et articulaires et à diminuer le stress. Tout un univers de bien-être, de détente et de gastronomie, pour rendre inoubliable son passage à Aix-la-Chapelle.

### QUELQUES HEURES AVEC CHARLEMAGNE

Aachen Tourist Service organise des visites guidées de groupe (en français), à la découverte des facettes politiques et intellectuelles de cette grande figure historique. Si vous préférez vous plonger dans son histoire en toute liberté, procurez-vous le miniguide de la ville «Découvrez Aix-la-Chapelle avec Charlemagne» (3,95 €), il vous conduira dans les lieux incontournables de la vieille ville. Passionnant !  
[www.aachen-tourismus.de](http://www.aachen-tourismus.de)

### PLUS D'INFORMATIONS

Aix-la-Chapelle se situe à l'extrême ouest de l'Allemagne, au tripoint Allemagne-Belgique-Pays-Bas, à 2h30 de Paris en Thalys.

\* Le marché de Noël aura lieu du 20 novembre jusqu'au 24 décembre 2020.

\* On peut y faire plein de shopping : <https://aachen-shopping.de/fr/>

\* Il y a aussi de nombreux musées à Aix-la-Chapelle tel le Centre Charlemagne.

[www.centre-charlemagne.eu](http://www.centre-charlemagne.eu)

POUR CÔTOYER LES ÉTOILES ET APPROCHER DE PRÈS LES PLANÈTES, IL N'Y A QU'UNE SEULE ADRESSE : LE FUTUROSCOPE. CETTE ANNÉE LE PARC AUX 2 MILLIONS DE VISITEURS ANNUELS, FAIT ENCORE PLUS FORT EN VOUS EMBARQUANT POUR UN VOL D'ESSAI DIRECTION MARS !

PAR NICOLE KORCHIA

Chacun de nous rêve un jour d'entrer dans la peau d'un astronaute et de partir en voyage dans l'espace. Ressentir l'apesanteur, regarder des magnifiques paysages spatiaux à travers un hublot, être le pilote d'un vaisseau... Le Futuroscope, premier parc d'attraction en France a bien décelé ces envies et s'est donné pour mission de nous faire vivre des aventures intersidérales toujours plus fantastiques !

### « OBJECTIF MARS »

C'est la nouveauté 2020 : un roller coaster familial d'un nouveau genre avec un camp d'entraînement pour futurs astronautes. Je sens que cela vous donne déjà envie ! C'est normal, mais avant d'embarquer pour une mission martienne, vous devrez passer des tests au centre d'essai spatial à travers diverses expériences participatives. Adaptation aux combinaisons spatiales, prise de mesure de votre poids sur Mars, épreuve de confinement, projection dans l'espace...

Une fois les étapes de ce pré-show immersif et interactif passées, puis la formation d'astronaute acquise, vous pourrez enfin grimper à bord d'un véhicule d'essai spatial pour un voyage expérimental, rythmé par un enchaînement d'effets spéciaux. Pointe à plus de 55 km/h, épreuve de gravité zéro, éruptions solaires, forces de champs magnétiques... la nouvelle attraction « Objectif Mars » fait vivre une série de sensations physiques inédites. Alors vivez l'expérience à fond et à la vitesse supraluminique !

### DES DISPOSITIFS TECHNIQUES UNIQUES

Avec son parcours indoor/outdoor et sa pléiade d'effets spéciaux ce roller coaster provoque émotions, surprises et sensations. Les wagons rotatifs inspirés du matériel d'entraînement des astronautes de la NASA sont tirés par 114 moteurs à roues de friction sur 500m de rail. Pour





# Futuroscope

ET SI ON PARTAIT  
POUR L'ESPACE ?

imaginer cette attraction, concevoir cette prouesse technologique et vous offrir tant de surprises et d'émerveillement, les équipes de créateurs du parc ont travaillé deux ans. Juste pour votre plaisir, le Futuroscope a investi 20 millions d'euros et mis tout son savoir-faire technique et scénographique dans cette attraction familiale, accessible aux enfants à partir d'1m10.

### PLUS PRÈS DES ÉTOILES...

Puisque vous êtes désormais aptes à partir en mission dans l'espace après ce baptême intergalactique, rejoignez Thomas Pesquet, le plus jeune astronaute de l'Agence Spatiale Européenne dans son voyage en direction de La Station Spatiale Internationale. Grâce à la Technologie Imax Laser 4K projetée sur le plus grand écran d'Europe, vous vivez 25 minutes incroyables comme si vous étiez avec lui dans la navette. Des images de la planète bleue et d'étoiles plein les yeux, vous ressentirez une émotion incroyable.

Et pour rester dans le thème, glissez-vous dans le planétarium de l'attraction «Chocs cosmiques» pour une exploration spatiale sur écran géant, commentée avec humour par le comédien Laurent Deutsch. Vous y verrez des images scientifiques des satellites de la NASA modélisées et assisterez à des simulations de phénomènes cosmiques en 3D. Un grand moment !

Après avoir fait ce merveilleux voyage dans l'espace à travers ces 3 attractions, 37 autres expériences technologiques et humaines vous attendent. Toujours stimulantes et souvent immersives elles vous feront vivre un formidable séjour dans ce parc fun et familial, qui développe la curiosité des petits et grands. À présent il vous suffit de vous laisser porter par toutes ces forces d'attractions pour décoller de plaisir !

### PLUS D'INFOS

- **Pour dormir** : 10 hôtels proches dont l'Hôtel du Futuroscope avec accès direct sur le parc

- **Pour se régaler** : 8 restaurants et 10 points de ventes à emporter

- **Billets** :

Adulte (13 ans et plus) : à partir de 36 euros

Enfant : gratuit pour les moins de 5 ans

Séjour 2 jours 1 nuit : à partir de 41 euros par personne et par jour

Réservation recommandée compte tenu des recommandations sanitaires.

[www.futuroscope.com](http://www.futuroscope.com)





futuroscope

TOUTES LES FORCES D'ATTRACTION



**NOUVELLE  
ATTRACTION**

**OBJECTIF MARS**

**SÉJOUR  
DÈS 52€\***  
/JOUR/ADULTE

\* Offre séjour Parc + Hôtel. Conditions sur [futuroscope.com](http://futuroscope.com).  
GloryParis/Calune Prod/Aérophile/D. Laming, Architecte/Futuroscope. RCS Poitiers B 400 857 090. Immatriculation IM086100013

# La Villa Calvi

## LA CORSICA TOUCH EN MODE LUXE

IL EXISTE DES LIEUX QUI S'INVITENT DANS NOS CŒURS POUR NE PLUS JAMAIS LES QUITTER. L'HÔTEL LA VILLA CALVI EST DE CES COCONS DE BIEN-ÊTRE À LA BEAUTÉ ÉCLATANTE ET AU LUXE DÉLICAT QUI CHARMENT POUR TOUJOURS. ET SI L'ON S'Y POSAIT ?

PAR NICOLE KORCHIA

Il y a des endroits qui réveillent notre perception du bonheur. Cela ne s'explique pas ou peut-être par une alchimie subtile de décors contemporains, de lumières, de senteurs et surtout d'atmosphère. Dans cet hôtel 5 étoiles labellisé Relais & Châteaux, vous

êtes comme en apesanteur face à la baie splendide de Calvi, laissant se profiler au loin la silhouette de sa citadelle. Entourés d'une pinède qui borde une plage de sable fin, la nature vous enveloppe de sa magie. Sentez-vous le doux parfum des pins parasols, des

cyprés et des massifs de myrtes ? Ce bout de paradis posé sur un domaine de 3,5 hectares conjugue intimité et élégance dans ses 49 chambres et suites, ses villas « haute couture » avec piscine privée, son restaurant ou encore son Jo's bar

ouvrant sur une terrasse dominant une vue époustouflante. Cette ambiance apaisante relève aussi des maîtres des lieux, la famille Pinelli qui s'est attachée dans la récente rénovation à miser sur l'harmonie et la sérénité avec une subtile touche artistique.

“UN BOUT DE PARADIS,,





Partout où le regard se pose, sur les murs ornés de tableaux et photos, les sculptures des jardins ou les œuvres d'artistes en résidence qui exposent à la galerie, il s'emplit de beauté.

Pour imprimer leur vision personnelle, Marion et Jean-Pierre Pinelli se sont entourés de créateurs capables de retranscrire une atmosphère chic emprunte de la sensibilité naturelle, la générosité et l'authenticité Corse. Ici tout s'assemble pour accueillir les clients dans un hôtel au standing rare et raffiné.

### COMME UN APPEL AU CALME

Pour prolonger ce voyage sensoriel de chaque instant, un spa de 500 m<sup>2</sup> baigné de lumière, avec un vaste espace de soins, une piscine couverte de 14 m de long, deux hammams, des salles de fitness, Yuj yoga et pilâtes invitent à aligner le corps et l'esprit par des expériences bien-être personnalisées.

Laissez-vous glisser avec délice

sous les massages centrés sur la relaxation et l'aromathérapie et testez les équipements de pointe qui régénèrent et assouplissent.

### UN PROGRAMME 100% PLAISIR

Puis prélasser-vous au bord de l'une des cinq piscines. Goûtez à la cuisine bistro-gourmande de La Table By La Villa qui valorise les trésors gustatifs de l'île de beauté. Promenez-vous dans le parc à l'ombre des pins où existait jadis un monastère. Testez les activités loisirs au cœur d'une nature envoûtante. Marchez sur le circuit de Notre Dame de La Serra pour découvrir des panoramas merveilleux, avec les montagnes du Monte Grosso en arrière-plan.

Et surtout appréciez sans modération l'atmosphère discrètement luxueuse qui raisonne dans ce petit paradis préservé.

**PLUS D'INFORMATIONS**  
[www.hotel-lavilla.com](http://www.hotel-lavilla.com)

# LUX\* Saint Gilles Resort

UN ÉDEN DE VERT ET DE BLEU  
À LA RÉUNION



DÉLICATEMENT POSÉ SUR LA PLUS BELLE PLAGE DE L'ÎLE DE LA RÉUNION, PRÈS D'UN LAGON ENTOURÉ D'UNE MAGNIFIQUE BARRIÈRE DE CORAIL, LUX\* SAINT GILLES DÉCLENCHE L'ÉMOTION D'UN LIEU UNIQUE ET INOUBLIABLE.

PAR NICOLE KORCHIA

**C**omment ne pas ressentir instantanément l'attraction de ce joyau élégant et luxueux aux allures de mirage ? Une longue plage de sable immaculé, un lagon carte postale, une végétation tropicale, un océan transparent jouant toute la palette des bleus jusqu'au turquoise, et voilà que vous avez le sentiment de plonger dans un rêve. Niché au cœur de ce paysage d'une beauté insolente, LUX\* Saint Gilles est le seul hôtel

5 étoiles de l'île de La Réunion situé en bord de mer les pieds dans l'eau. Il distille délicatement l'esprit et le design créole au travers de ses villas blanchies à la chaux, qui accueillent des chambres et des suites spacieuses, subtilement décorées. Plancher en ardoise, éclairage tamisé, terrasses accueillantes et lits d'un confort inégalé invitent au lâcher prise. Tout autour, les bougainvillées et les hibiscus des jardins diffusent leurs parfums, non loin des cocotiers et filaos qui resplendent près



des rivages. On se sent tellement revivre dans ce décor authentique, qu'on renoue en quelques heures avec son calme intérieur.

### FACE À LA MER...

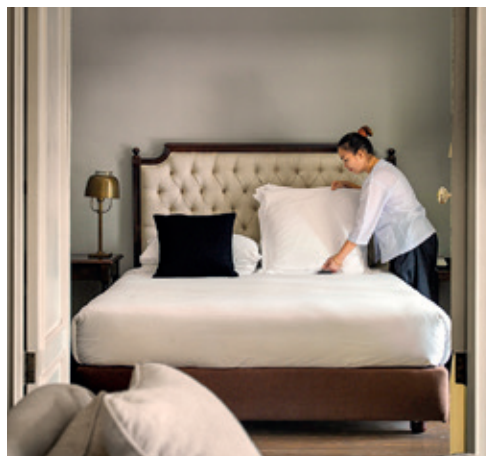
Ici on ne peut décrocher son regard du panorama tout en nuances qui s'offre à nous. Les images des levers et couchers du soleil sur la plage étincelante et le lagon chatoyant sont si belles qu'elles en deviennent presque irréelles. C'est là toute la magie de la côte ouest de l'île de la Réunion, si sauvage et séductrice. Pour profiter pleinement de ce site exceptionnel, LUX\* Saint Gilles déploie un programme d'activités avec beach-volley, tennis, pétanque, fitness et séance de yoga au cœur du jardin. Envie de sensations maritimes ? Sorties en bateaux, jet ski, pêche au gros et plongée sous-marine sont proposés dans des eaux limpides et chaudes. Et pour une envie de farniente sous un ciel bleu azur, la vaste piscine de 1 100 m<sup>2</sup> est le lieu idéal. Une voluptueuse détente vous y attend.

Vous goûterez bien aussi aux saveurs créoles comme les rougails de saucisse épicés, jus de

papaye fraîche et rhum vanille au restaurant La Plage. Les déguster sur une terrasse de bois avec vue imprenable sur le lagon décuple le plaisir. À l'Orangine, on se régale de carpaccio de homard au sucre de canne ou de rouleaux de printemps à la papaye dans un cadre enchanteur à flanc d'eau. À La Cuisine on savoure de délicieux buffets de fruits de mer fraîchement pêchés et des plats d'inspiration chinoise, créole et indienne. Aux tables des trois restaurants du LUX\* Saint Gilles, tous les plaisirs des sens se mêlent divinement.

### DES ATTENTIONS BIENVEILLANTES

Rien se serait aussi parfait sans les attentions bienveillantes du service LUX\*. Room service, conciergerie, service de plage et piscine, dîner privé, soin spa en chambre... tout est pensé pour nous faire vivre un merveilleux séjour de luxe dans un cadre paradisiaque. Même la nature environnante nous offre un grand show avec ses cirques, volcans, pitons et cascades. Des vues impressionnantes qui s'ajoutent à la splendeur du LUX\* Saint Gilles, pour nous enivrer de bonheur le temps d'une parenthèse enchantée.



## HÔTEL CABOCHON

### Une maison de maître authentique et coloniale

**B**ien caché au fond d'une impasse, à quelques pas de l'agitation de la grande artère Sukhumvit et des bistros animés de Thong Lo, l'hôtel Cabochon dresse sa belle façade coloniale à colonnes et à balustrades et ses balcons raffinés rappelant les années 1920 de Shanghai. Dès la porte franchie, vous êtes séduits par le havre d'élégance et de sérénité et l'extraordinaire atmosphère du lieu. Les gazouillis des oiseaux parviendront, seuls, jusqu'à vous et vous vous sentirez immédiatement comme dans une maison particulière.

Chaises en bois laqué noir, anciennes malles, photos sépias, tête de zèbre empaillée, prenez le temps de revivre les fastes de la période coloniale indochinoise. Les huit chambres et suites admirablement aménagées avec du mobilier d'antan regorgent aussi d'objets insolites tels des téléphones anciens, des machines à écrire, des écailles de tortue, des modèles réduits d'avions et des services à thé vintage. Ici les salles de bains s'habillent de marbre poli et tout concourt à renforcer l'ambiance intime et confidentielle.

L'hôtel dispose également de quelques résidences avec balcon privé offrant une vue sur de grands palmiers, mais aussi d'une cuisine et d'un coin repas. Attardez-vous aussi autour de la grande piscine nichée sur le toit en admirant les buildings et, au loin, le ballet des métros aériens. Puis vous irez tester le restaurant Thai Lao Yeh et son authentique cuisine thaïlandaise provenant de différentes régions du pays, notamment de l'Isaan, dans un décor de vieilles cages à oiseaux. Appréciez enfin le service du personnel attentionné et délicat. Un joli voyage dans le temps !

14/29 Sukhumvit Soi 45, Thong Lo, Bangkok  
[www.cabochonhotel.com](http://www.cabochonhotel.com)



## HÔTEL MUSE\*\*\*\*\* Un boutique hôtel de luxe au cœur de Bangkok

Situé dans le quartier résidentiel de Langsuan, à deux pas du BTS SkyTrain, l'hôtel Muse, fleuron du groupe MGallery, surprend par sa décoration. On comprend vite les nombreuses récompenses attribuées, notamment le prix TripAdvisor Travelers' Choice Awards obtenu en 2016. Dès le lobby, le ton est donné et l'invitation au voyage ne vous quittera plus. Les 174 chambres et suites inspirées de l'ère Rama V rappellent la période d'or du voyage en Thaïlande des années 20. Couleurs chaudes, matériaux nobles, boiseries et motifs asiatiques affichent une ambiance coloniale ultra-confortable et raffinée.

Grimpez jusqu'au 24 et 25<sup>e</sup> étage pour découvrir l'impressionnante vue des toits de Bangkok.

Dans une ambiance digne de *speakeasies* de l'époque de la prohibition américaine, Lersak Jankadsin (gagnant du World's Best Bars Asia 2013) vous concocte des cocktails incroyables. Pour vos repas, rendez-vous au sous-sol du restaurant italien Medici Kitchen and Bar, réputé et primé pour sa cuisine innovante, mais aussi pour ses dîners-spectacles avec opéra et musique live, ou encore au Babettes The Steakhouse, au 19<sup>e</sup> étage, pour de somptueuses pièces de bœuf.

Au 19<sup>e</sup> également, testez la belle piscine extérieure à débordement et le centre de remise en forme. Doté d'équipements cardio et de musculation à consoles tactiles LCD intégrées, d'une compatibilité iPod et d'une connectivité USB, le centre fera le bonheur des sportifs branchés. Bon voyage !

55/555 Langsuan Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok

[www.hotelmusebangkok.com](http://www.hotelmusebangkok.com)



# COURANTS d'AIR

LE MAGAZINE DE L'ÉVASION ET DE L'ART DE VIVRE



Deux fois par an,  
évadez-vous, inspirez-vous,  
respirez, savourez, rêvez...

Et si vous vous abonniez ?

## BON DE COMMANDE

Mr     Mme     Mlle    Nom :

Prénom :

Adresse :

Code postal :

Ville :

Pays :

Oui je m'abonne pour un an à **Courants d'air** (2 numéros) en version papier pour 16€ (frais de port inclus, tarif France métropolitaine)

Je commande les numéros à l'unité en version papier au prix unitaire de 6€ (+frais de port 2€, tarif France) :

n°1     n°2     n°3

Ci-joint mon règlement par chèque bancaire ou postal à l'ordre de : **Les Éditions Tendance**

Sur le site Internet, rubrique « Magazine » vous pouvez vous abonner, commander le magazine à l'unité ou les versions numériques au prix unitaire de 2€.

COURANTS D'AIR - LES ÉDITIONS TENDANCE - 54 BIS RUE DAVID D'ANGERS 75019 PARIS - WWW.COURANTSDAIR.COM





## LES DAMES DU PANTHÉON PARIS 05

Face au Panthéon, l'hôtel Les Dames du Panthéon\*\*\*\* s'inscrit comme une demeure bourgeoise au charme contemporain. Les 35 chambres réparties sur six étages se déclinent suivant six univers féminins très différents. Ici revivent les «Cocottes» chères à Émile Zola, les ambiances des années 50 d'Édith Piaf, celles plus masculines fidèles à Georges Sand, ou plus jazz, de Juliette Gréco, celles des métisses africaines du Sénégal ou encore asiatiques inspirées de Marguerite Duras. Un voyage sensoriel à chaque étage qui s'affiche dans chaque imprimé, chaque meuble ou chaque détail de décoration. Une belle leçon d'élégance, de féminité et de glamour !

19 place du Panthéon 75005 Paris  
[www.hotellesdamesdupantheon.com](http://www.hotellesdamesdupantheon.com)

## HÔTEL LÉOPOLD PARIS 14

L'hôtel Léopold\*\*\*\* rend hommage aux années folles de Montparnasse. Au cœur du quartier, l'établissement séduit par sa décoration et son ambiance arty. Les 40 chambres et suites s'habillent de têtes de lit en velours fleuri, de rideaux en lin et de papiers peints floraux dans un mélange subtil des matières et des couleurs. Les salles de bains rétro participent de cette atmosphère raffinée. L'esprit demeure dans le lobby, avec sa bibliothèque, sa cheminée chinée et ses confortables banquettes de velours ou encore la salle de petit-déjeuner et ses grands miroirs art déco. Une rénovation nostalgique et audacieuse !

225 boulevard Raspail 75014 Paris  
[www.leopoldhotelparis.com](http://www.leopoldhotelparis.com)

## HÔTEL DE POURTALÈS PARIS 08

Construit au XVIII<sup>e</sup> par le Comte James-Alexandre de Pourtalès, l'hôtel particulier\*\*\*\* s'est transformé en une résidence de luxe très confidentielle. Qui imaginerait à deux pas de la Madeleine, en retrait d'une porte cochère, ce lieu rare ? Là, au fond d'une cour se dissimulent 9 suites d'exceptions et 2 chambres luxe superbement spacieuses et lumineuses. Certaines suites s'ouvrent sur des jardins privés ou sur un balcon panoramique de 90 m<sup>2</sup>, d'autres se composent de duplex ou encore de cuisine privée. Vous avez besoin d'un chauffeur, d'un chef, d'un coach, d'une maquilleuse ou d'un massage, les services sont à la hauteur du lieu. Unique !

7 rue Tronchet 75008 Paris  
[www.hotelpourtales.com](http://www.hotelpourtales.com)

## GUIDES NE PARTEZ PAS SANS MOI !

Pendant le confinement, vous m'avez regardé avec envie. Parfois vous m'avez posé sur le bord de votre table de nuit avec tristesse, avec nostalgie peut-être. Vous vous êtes remémoré tous les bons moments que nous avons passé ensemble. Souvent vous m'avez feuilleté et refeuilleté en rêvant de votre prochain voyage et en vous imaginant me trouver toujours dans votre sac ou dans la poche de votre veste dès le premier rayon de soleil. Moi, je vous ai attendu sagement, discrètement, en attendant que les jours meilleurs reviennent. Vous savez que je suis toujours fidèle pour vous accompagner ici et là, autant à travers les grandes villes que dans les territoires les plus reculés de l'hexagone ou les destinations du bout du monde. Et puis, rêver de voyage, c'est déjà voyager... Rêvez aujourd'hui et partez demain. Je suis donc là pour vous donner envie, pour vous suggérer de bien belles idées de destination. Alors, maintenant que l'envie de vous lancer à nouveau à la conquête du monde vous démange furieusement, ne m'oubliez pas avant de partir. Ne partez pas sans moi !

[www.guides-gallimard.fr](http://www.guides-gallimard.fr)  
[www.guides-hachette.fr](http://www.guides-hachette.fr)  
[www.petitfute.com](http://www.petitfute.com)



**Crédits photographiques** - Page de couverture : La Villa Calvi ; Quentin Jumeaucourt/Yann Arthus-Bertrand ; Bruno Cusa/Yann Arthus-Bertrand p. 8 ; Yann Arthus-Bertrand p. 8, 9 et 10 ; Philippe Guersan p. 20, 21, 22, 23 et 24 ; Vincent Guerrier p. 22, 23 et 24 ; Unsplash/Andrew Ly/Azygo p. 24 ; Petit-Futé p. 26 et 27 ; Island Tours p. 28 et 29 ; Joey Nickle Modeste/Rodrigues Tourism Office p. 30 et 31 ; Bruce Viane/Rodrigues Tourism Office p. 31 ; Shutterstock p. 32 et 33 ; Images Réves/Isère Tourisme p. 34 ; Alexandre Gelin/Isère Tourisme p. 35 ; Thyte/Isère Tourisme p. 35 ; Eric Desauvais/Pas-de-Calais Tourisme p. 36 ; F. Goudeau/Pas-de-Calais Tourisme p. 37 ; Sophie Flament/Pas-de-Calais Tourisme p. 37 ; Frederik Astier/Pas-de-Calais Tourisme p. 37 ; Françoise Boufflet/Rochefort Océan p. 38 ; Julie Paulet/Rochefort Océan p. 39 ; Steven Boutin/Rochefort Océan p. 39 ; La Pierre Blanche p. 40 et 41 ; Jacques Belant/La Pierre Blanche p. 41 ; Mathieu Gafsou/La Pierre Blanche p. 41 ; Pixel-Shot/stock.adobe.com p. 41 ; Xavier Thomas/Vichy Destinations p. 42 ; Marielsa Niels/Vichy p. 43 ; Jérôme Mondière/Vichy p. 43 et 44 ; Noël Gautier/Vichy p. 44 ; Muriel Hennessy/ADT Aveyron p. 52/53, 53 et 54 ; Judith Tomaselli/ADT Aveyron p. 52 et 55 ; Thomas Lambelin/ADT Aveyron p. 52/53 et 53 ; Pierre Soissons/ADT Aveyron p. 54 ; Patrice Thebault/ADT Aveyron p. 54 ; S. Serieysson/ADT Aveyron p. 55 ; A. Amal/ADT Aveyron p. 55 ; Rozenn Krebel/OT Dijon p. 56 et 58 ; Serge Chapuis/Grevy-Nuits Tourisme p. 56 ; Xavier Massip/Grevy-Nuits Tourisme p. 56 et 57 ; Alain Doire/BFC Tourisme p. 57 ; OT Dijon p. 58 ; Alain Doire/BFC Tourisme p. 60, 61, 62 et 63 ; Ecomusée u Pays de la Cerise p. 61 ; H. Viennet/BFC Tourisme p. 63 ; La Petite Echelle p. 63 ; Savoie Mont Blanc Huchette p. 64/65 ; Maison Philippe Grisard/Creacime p. 65 ; Savoie Mont Blanc/Cyril Entzmann p. 66 ; Domaine Carrel & Fils p. 66 ; Savoie Mont Blanc/Daugeron p. 66 ; Luc Olivier/CDT Allier p. 68-69, 69 et 70 ; Malauray Buis/CDT Allier p. 68 ; Rémy Lacroix/CDT Allier p. 69 ; Dejonghe p. 70 ; Joël Damase/CDT Allier p. 70 ; Alexis Poroszka/ADRT80 p. 72 et 73 ; Maison Jules Verne/Somme Tourisme p. 73 ; F. Leonard/ADRT80 p. 73 ; Musée de Picardie/Somme Tourisme p. 73 ; Joël Damase/Tourisme-Combrailles p. 74 et 75 ; Tourisme Combrailles p. 75 ; C. Rosnet/Tourisme Combrailles p. 75 ; Cabanes de Combrailles p. 75 ; BFC Tourisme p. 76 et 78 ; Alain Doire/BFC Tourisme p. 77, 78 et 79 ; Château Ancy-le-Franc p. 77 ; Jean-Pierre Delagarde/Château de Bussy Rabutin p. 77 ; Buck Rodgers/BFC Tourisme p. 78 ; Locaboat Holiday/BFC Tourisme p. 79 ; Seb Geo/ADT71 p. 80 ; Michel Joly/ADT71 p. 80 ; Josiane Piffault/ADT71 p. 80 ; Anna Zhukova/ADT71 p. 81 ; Comzy/ADT71 p. 81 ; Celia Rostand/ADT71 p. 81 ; T. Avan/Talmon/Gironde p. 82 ; Mairie de Saint Savinien p. 82 ; Mairie d'Aubeterre-sur-Dronne p. 82 ; Charentes Tourisme p. 82 ; Alain Doire/BFC Tourisme p. 84 et 85 ; Musée de l'Aventure Peugeot/Pays de Montbéliard Tourisme p. 85 ; Laurence Barruel et Luc Olivier/La Chaise-Dieu p. 87 ; Tahir Abbas/ART Grand Est p. 86 ; Maxime Coquard/ART Grand Est p. 86 ; ART Grand Est p. 86 et 87 ; Vincent Muller Photographie/ART Grand Est p. 87 ; St Étienne Tourisme & Congrès : Julian Barrière, Buchowski Vagabonde, David Philippon, Arnaud Frich, Magali Stora, Novotel, Pierre, Grasset, Marion Dubanchet, Trenta, Kitchen Street, Disybeltra p. 92, 93 et 94 ; Philippe Lemoine/MDT Haute-Marne p. 96, 97 et 98 ; MDT Haute-Marne p. 97 ; Bruno Bromann/MDT Haute-Marne p. 97 ; Mémorial Charles de Gaulle p. 98 ; Peter Hinschlaeger/Aachen tourismus p. 100 ; Bernd Schroder/Aachen Tourismus p. 100 ; Olaf Rohl/photographie/Aachen Tourismus p. 100 ; Andreas Hermann/Aachen Tourismus p. 101 ; Aachen Tourismus p. 101 ; Guy Van Grinsven Molensingel/Studiopress/Aachen Tourismus p. 101 ; Futuroscope p. 102/103 et 104 ; Picasa/Futuroscope p. 104 ; JL Audy/Futuroscope p. 104 ; La Villa Calvi p. 106 et 107 ; Pawel Kazmierczak/La Villa Calvi p. 107 ; LUX\* St Gilles p. 108 et 109 ; Michael Paul/Hôtel Cabochon p. 110 ; Mamoo Manookulkit/Hôtel Muse p. 111 ; ABACapress/Benoît Laboup/Hôtel Muse p. 111 ; Les Dames du Panthéon p. 113 ; Stephan Julliard/Hôtel de Poutalès p. 113 ; Nicolas Anetson/Hôtel Odyssey p. 113

# LA VILLA

★★★★★  
CALVI

Un lieu unique pour  
des moments d'exception



## LA CORSICA TOUCH



Chemin Notre Dame de la Serra 20260 Calvi  
Tél. : 04 95 65 10 10 - [www.hotel-lavilla.com](http://www.hotel-lavilla.com)

# Les merveilles de Bourgogne-Franche-Comté

Saison 2



Savez-vous que la toute première photographie de l'histoire a été prise en Saône & Loire ?  
Que si le Mont d'Or est si bon, c'est à des sangliers qu'on le doit ? Et côté ciné, connaissez-vous  
le film d'Hitchcock dans lequel une bouteille de Bourgogne est la clé de l'énigme ?

La réponse à toutes ces questions, et bien d'autres, est à découvrir dans notre parcours  
de microlearning en ligne.